

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 109 (1991)

**Heft:** 236

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtssblatt

# Feuille officielle suisse du commerce

# Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 109. Jahrgang  
**Donnerstag**  
 5. Dezember 1991

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern 0 031 61 22 21.  
 Abonnementspreise: Schweiz Fr. 91.- jährlich; Ausland Fr. 134.- jährlich.  
 Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern 0 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Édition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne 0 031 61 22 21.  
 Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse Fr. 91.-; étranger: Fr. 134.-.  
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne 0 031 65 11 11, le mm 83 cts.  
 Parait tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 109e année  
**Jeudi**  
 5 décembre 1991

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

### Zürich - Zurich - Zurigo

25. November 1991  
**Gardenia-in Sales-Point**, in Zürich 3, Aktiengesellschaft, Führung von Verkaufsbetrieben usw. (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1989, S. 2131). Wertheimer André und Schwager-Egli Catherine sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Schwager-Egli Jürg, nun in Widen wohnhaft, ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Adresse: Malzstrasse 10, Zürich 3.

25. November 1991  
**Taiheyo (Schweiz) AG**, in Zürich 10, in erster Linie Tätigung von Finanz-, Wertpapier- und Treuhandgeschäften (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1990, S. 4035). Die Unterschrift von Kanazawa Kazuo ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Yanagida Takuuya, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. November 1991  
**Aktiengesellschaft Leonhardshalde Zürich**, in Zürich 6, Verwaltung und Betrieb eines Apartmenthotels mit Restaurant (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1989, S. 4815). Nussbaumer Konrad, Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Bracchini Giovanni, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

25. November 1991  
**ITP Samag AG**, in Gossau, Handel mit Chemikalien usw. (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1989, S. 3090). Berger Ivan ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. November 1991  
**Tramondan AG**, in Zürich 3, Immobilien usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1988, S. 5247). Wertheimer André und Schwager Catherine sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Schwager Jürg, nun in Widen wohnhaft, ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Adresse: Malzstrasse 10, Zürich 3.

25. November 1991  
**Heinz Mönch AG**, in Zürich 8, Helikopieranstalt (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1984, S. 2133). Neue Adresse: Feldeggstrasse 93, Zürich 8.

25. November 1991  
**Global Asset Management GAM (Schweiz) AG**, in Zürich 8, Erwerb und Veräußerung von Sachwerten aller Art usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1990, S. 794). Neuer Zeichnungsberechtigter: Fischer Urs Viktor, von Knutwil, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. November 1991  
**Omni Ray AG**, in Dietikon, elektrotechnische und elektronische Bauteile, Geräte und Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1524). Die Unterschrift von Reschek Heinz ist erloschen.

25. November 1991  
**Ingenieur- und Planungsbüro Bogatzki AG**, in Regensdorf (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1991, S. 87). Voigt Fritz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

### Zur Orientierung des Publikums

Dieses Register wird nun auf EDV geführt, weshalb die Eintragsstexte generell anders gestaltet werden. Veränderungen bei eingetragenen Tatsachen werden durch die Bezeichnung «Neu» kennlich gemacht und, wo nötig, den bisherigen Eintragungen, welche in Klammern angeführt sind, gegenübergestellt. Beispiel: «Grundkapital neu»: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 100 000).

Bei Personalmutationen ist folgendes zu beachten: Unter dem Titel «Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften» werden sowohl ausscheidende Mitglieder der Verwaltung als auch ausscheidende Direktoren oder Prokuren, deren Unterschrift erlischt, wobei zur besseren Information der ganze bisherige Eintrag angezeigt wird.

Unter dem Titel «Verwaltungsmitglieder neu oder mutieren» werden Mitglieder der Verwaltung aufgeführt, die entweder neu im Register eingetragen werden oder bei denen sich eine bestehende Eintragung ändert. Ändert sich die bestehende Eintragung, wird der bisherige Eintrag in Klammern angegeben. Das gleiche gilt für die unter dem Titel «Übrige Zeichnungsberechtigte» aufgeführten Direktoren, Prokuren usw.

### AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

25. November 1991  
**W. Mahler AG**, in Obfelden, Betrieb von Garagen usw. (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1991, S. 257). Die Prokura von Oberle Hans ist erloschen.
25. November 1991  
**Tornair Holding AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1989, S. 5018). Walter Ruediger, Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Keller Karl, von WaldZH, in Fischenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
25. November 1991  
**Göbel AG**, in Zürich 4, Betrieb eines Elektro-Installationsgeschäfts usw. (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1989, S. 961). Die Prokura von Kellner Walter ist erloschen.
25. November 1991  
**Egeli Treuhand AG Zürich**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1991, S. 2659). Egeli Willy J., einziges Mitglied des Verwaltungsrates, schreibt seinen Vornamen nur lediglich mit Willy.
25. November 1991  
**Egeli Treuhand AG Winterthur ZH**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1990, S. 4143). Egeli Willy J., lic. oec., einziges Mitglied des Verwaltungsrates, schreibt seinen Vornamen nun lediglich mit Willy.
25. November 1991  
**BZ Trust Aktiengesellschaft**, in Zürich 1, Anlageberatung, Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 168 vom 2. 9. 1991, S. 3810). Schiltknecht Kurt, Prof. Dr., Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Zeichnungsberechtigte: Schmid Hans-Rudolf, Dr., von Allschwil und Staffelbach, in Zürich, Direktor, und Strub Walter, von Trimbach, in Oberrieden, Vizedirektor, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.
25. November 1991  
**Certes Treuhand AG**, in Dällikon (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1989, S. 4891). Brändli Silvia, Präsidentin des Verwaltungsrates, heisst nun Eiseler-Brändli Silvia; sie ist nun auch Bürgerin von Zürich und Müllheim; ihre Personallisten lauten demnach Eiseler-Brändli Silvia, von Eschenbach SG, Zürich und Müllheim, in Böttstein.
25. November 1991  
**GRP Records Ltd**, in Zürich 6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2152). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 13. 11. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma GRP Records Ltd in Liquidation (GRP Records AG in Liquidation) (GRP Records SA in Liquidation) durchgeführt. Rosen Lawrence, Fässler Josef Anton und Lehner Georg R., Dr., sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Weil Kurt und Deprez Rachel Magda (irrtümlich eingetragen als Deprez Rachel Maria) sind erloschen. Liquidatorin mit Einzelunterschrift ist die vorgenannte Deprez Rachel Magda, nun in Uetikon am See wohnhaft.
25. November 1991  
**Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, in Winterthur 1, Maschinenfabriken und Giessereien (SHAB Nr. 174 vom 10. 9. 1991, S. 3921). Unterschriften von Ecabet Rodolphe, Dr., Greminger Hans-Walter, Dr., Emch Max, Glatfelder Adolf, Dr., Pescatore Antoine sowie Prokuren von Amman Hans, Brüchsel Ernst, Edelmann Xaver, Dr., Lüthi Ludwig, von Wartburg Hugo und Mathis Andrea erloschen. Steinegger Hans Rudolf, nicht mehr Vizedirektor, sondern nun stellvertretender Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Anderegg Werner, Dr., von St. Peterzell, in Flawil.
25. November 1991  
**Inter-Orbis Handel AG**, in Urdorf (SHAB Nr. 294 vom 18. 12. 1987, S. 4914). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates): Inderbitzin Roland, von Morschach, in Uetikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Bollerig Bruno, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien.
25. November 1991  
**Velox Verwaltungsorganisationen AG**, in Thalwil (SHAB Nr. 213 vom 4. 11. 1991, S. 4717). Neuer Zeichnungsberechtigter: Fischer Manfred Th., deutscher Staatsangehöriger, in Bochum (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
25. November 1991  
**Gretas Data Systems AG**, in Regensdorf, Daten- und Kommunikationssysteme (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1991, S. 4464). Neue Zeichnungsberechtigte: Müller Kurt H., Dr., von Zürich, in Wallisellen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, sowie Oswald Walter, von Aadorf, in Zürich, und Schöbi Paul, von Berneck, in Winterthur, beide mit Kollektivprokura zu zweien.
25. November 1991  
**Nueva AG**, in Thalwil, Überwachung, Führung und Beratung von im In- und Ausland tätigen Unternehmen (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1991, S. 327). Die Unterschrift von Senn August sowie die Prokura von Abt Roland, Dr., sind erloschen. Neue Direktorin mit Kollektivunterschrift zu zweien: Harderger Ida; ihre Prokura ist erloschen.

25. November 1991  
**Videobil, mobile Fernseh- und Video-Studio AG**, in Regensdorf (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1990, S. 4511). Streun Jürg, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Iseli Daniel P., von Küsnacht ZH, in Freienbach.

25. November 1991  
**Garage Weinmann AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1991, S. 4903). Miano Gaetano ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. November 1991  
**Teximp SA**, in Wallisellen, Kauf und Verkauf und Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1988, S. 2944). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Vukojic Snezana, von und in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. November 1991  
**Kindlimann Treuhand & Verwaltungs AG**, in Meilen (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3290). Neue Zeichnungsberechtigte: Hegi-Werren Ruth, von Männedorf und Villmergen, in Meilen, mit Einzelprokura.

25. November 1991  
**Saltrade SA**, in Zürich 2, Beteiligungen (SHAB Nr. 214 vom 2. 11. 1989, S. 4446). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 13. 11. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Saltrade SA in Liquidation (Saltrade AG in Liquidation) (Saltrade Ltd in Liquidation) durchgeführt. Unterschrift von Meier Otto Carl, Dr., einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Liquidatorin ist die Mefina AG, in Zürich.

25. November 1991  
**Tele Plus AG**, in Zürich 2, elektronische Datenverarbeitung (SHAB Nr. 188 vom 30. 9. 1991, S. 4209). Sutro Georg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

### Inhalt – Sommaire – Sommario

#### AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

##### 5207 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### 5218 Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

##### 5219 Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb und freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes – Renonciation à l'agrément et transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances – Rinuncia all'autorizzazione e trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni.

Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.

Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen.

Öffentliches Inventar – Rechnungsrufl.

Bénéfice d'inventaire public – Sommation de produire.

Dichiarazione di scomparso – Diffida.

Aufforderung gemäß Art. 90 lit. h bzw. Art. 89 HRegV.

Diffida secondo l'art. 86 ORC.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.

##### 5222 Marken – Marques – Marchi

Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale  
 387158-387190

##### 5224 Bilanzen – Bilans – Bilanci

#### MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

##### 5224 Exportrisikogarantie (ERG) für ein Wasserkraftwerk im Iran. Garantie contre les risques à l'exportation (GRE) pour une centrale hydro-électrique en Iran.

Detailhandelsmärsätze, Oktober 1991.

Chiffres d'affaires de détail, octobre 1991.

Geldmarkt-Buchforderungen der Schweizerischen Eidgenossenschaft; Serie 3.36.

Créances comptables à court terme sur la Confédération suisse; série 3.36.

Bauausschreibung.

#### INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

25. November 1991  
**Götte & von Pfeil Informationsmanagement**, in Zürich, Gotthardstrasse 54, Zürich 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 10. 11. 1991. Unternehmensberatung für Informationsmanagement und Organisation sowie Informationsbeschaffung aus öffentlich zugänglichen online-Datenbanken. Gesellschafter: Götte Benedikt Pascal, von Zürich und Wildhaus, in Zürich 2, und von Pfeil und Klein Ellguth Graf Rupprecht, deutscher Staatsangehöriger, in Bonn (D).
25. November 1991  
**Snow Shark Meister & Karrer**, in Fällanden, Waldstrasse 18, Pfaffhausen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15. 11. 1991. Import und Export von Sportartikeln, im speziellen von Snowboardartikeln. Gesellschafter: Karrer Norman, von und in Fällanden, und Meister Michel, von Zürich, in Fällanden, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.
25. November 1991  
**Per Med, Leuthold & Partner**, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft, Büro für Stellenvermittlung (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1990, S. 438). Der Gesellschafter Riffert Detlef ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.
25. November 1991  
**Trans Koop GmbH**, in Zürich 12, Vermittlung von Börsengeschäften (SHAB Nr. 235 vom 1. 12. 1989, S. 4870). Es wohnen nun: Simmen Michael, Gesellschafter und Geschäftsführer, in Lugano, und Bogdanovic-Flückiger Jacqueline, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, in Lugano.
25. November 1991  
**PK Patina Kupferrelief GmbH**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1991, S. 2769). Neue Adresse: Dolderstrasse 96, Zürich 7.
25. November 1991  
**Meka Kunstgrafik GmbH**, in Zürich 7, Herstellung von kunstgrafischen Arbeiten aller Art (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1991, S. 2731). Neue Adresse: Dolderstrasse 96, Zürich 7.
25. November 1991  
**ICP Trading Ltd**, in Opfikon, Stelzenstrasse 6, Glattbrugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 11. 1991. Zweck: Handel und Fabrikation von Textilien; kann Patente und Lizenzen erwerben und verwerfen, die auf gleiche oder ähnliche Produkte Bezug haben, Liegenschaften erwerben und veräußern sowie sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Bodmer André, von Zürich, in Kloten, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.
25. November 1991  
**Stalhouse AG**, in Zürich, Kreuzplatz 2, Zürich 7, c/o IFT-Industrial Financial & Trading SA, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 1991. Zweck: Import, Export, Handel- und Transigeschäfte sowie Verwertung von Patent- und Warenrechten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB. Wenn Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Lenzlinger Iso, von Mosnang und Zug, in Zug, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.
25. November 1991  
**Pedrazzini Holding AG**, in Zürich, Stampfenbachstrasse 48, Zürich 6, c/o Isler AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 11. 1991. Zweck: Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 20 000; 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, nach der Gründung 500 Namensaktien zu Fr. 100 sowie 450 Namensaktien zu Fr. 1000 der «Isler AG», in Zürich, zum Preis von höchstens Fr. 5 000 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Pedrazzini Vincenzo Maria Michelangelo, von Campo (Vallemaggia), in Freienbach, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Pedrazzini-Cortellaro Silvia, von Campo (Vallemaggia), in Freienbach, und Wipfli Martin Isidor Josef, von Wassen, in Altdorf UR, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.
25. November 1991  
**Beleonti AG**, in Zürich, Kreuzplatz 2, Zürich 7, c/o IFT-Industrial Financial & Trading SA, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 1991. Zweck: Import, Export, Handel- und Transigeschäfte aller Art, Verwertung von Patent- und Warenrechten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB. Wenn der Verwaltung die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, so dürfen die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Lenzlinger Iso, von Mosnang und Zug, in Zug, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.
25. November 1991  
**Urcopp AG**, in Zürich, Kreuzplatz 2, Zürich 7 c/o IFT-Industrial Financial & Trading SA, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 1991. Zweck: Import, Export, Handel- und Transigeschäfte aller Art, Verwertung von Patent- und Warenrechten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB. Wenn der Verwaltung die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, so dürfen die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Lenzlinger Iso, von Mosnang und Zug, in Zug, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.
25. November 1991  
**NG Nordex Group SA**, in Zürich, Kreuzplatz 2, Zürich 7 c/o IFT-Industrial Financial & Trading SA, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 1991. Zweck: Import, Export, Handel- und Transigeschäfte sowie Verwertung von Patent- und Warenrechten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB. Wenn der Verwaltung die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Lenzlinger Iso, von Mosnang und Zug, in Zug, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.
25. November 1991  
**IRT Informatik AG**, in Zürich, Stampfenbachstrasse 43, Zürich 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 11. 1991. Zweck: Beratung, Herstellung und Entwicklung von Produkten und Dienstleistungen im Bereich der Elektronik, Informatik, Computerwissenschaft und Didaktik; kann Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 150 000. Liberierung: voll; 1500 Namensaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Koenig Adalbert, von Wiggiswil, in Egerkingen, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.
25. November 1991  
**Everest Food AG**, in Zürich, Rütschistrasse 29, Zürich 10, c/o Restaurant Ravi's Indian Cuisine, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 9. und 21. 11. 1991. Zweck: Führung von Restaurationsbetrieben sowie von Hotels und Ein- und Ausfahrts- sowie Handel mit Nahrungsmitteln und Gewürzen aller Art; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Taneja Ravi, von Grüningen, in Rickenbach b. Wil, Präsident, und Degen Rudolf, von Läufeligen, in Volketswil, beide mit Einzelunterschrift.
25. November 1991  
**Aquatch AG**, in Zürich, Dorfstrasse 49, Zürich 19, c/o Alfred Brugger, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 7. 1991. Zweck: Produktion und Vertrieb von Produkten zur Wasserbehandlung, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 20 000; 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 bis 3 Mitglieder: Brugger Alfred, von Berlingen, in Zürich, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnen: Kirsten Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Gau-Bischofsheim (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, und Kirsten Ingeborg, deutsche Staatsangehörige, in Gau-Bischofsheim (D), mit Einzelunterschrift.
25. November 1991  
**Gesellschaft für chemische Werte AG**, in Zollikon, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1972, S. 1392). Statuten am 12. 11. 1991 geändert. Neue Zweckumschreibung: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen sowie Vornahme der damit zusammenhängenden Transaktionen; kann Grundeigentum erwerben, belasten, verwalten und verkaufen. Camp Georges Pierre (eingetragen als Camp Georges), Präsident des Verwaltungsrates, führt nun den Doktortitel.
25. November 1991  
**Keystone Press AG**, in Zürich, Illustrationen, insbesondere für alle schweizerischen Medien (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991, S. 4151). Statuten am 19. 11. 1991 geändert. Aktienkapital neu: Fr. 600 000 (bisher: Fr. 300 000). Liberierung neu: voll. Aktien neu: 6000 Namensaktien zu Fr. 100 (bisher: 3000 Namensaktien zu Fr. 100).
25. November 1991  
**Bank Cantrade AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1991, S. 5099). Die Unterschrift von Gehrig Bruno, Dr., ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtiger: Fischer Hans, von Mörigen-Wildegger und Ennetbaden, in Widen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
25. November 1991  
**Gebst Trading Company Ltd**, in Thalwil, Alte Landstrasse 151, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendaten: 17. 10. und 18. 11. 1991. Zweck: Import und Export von Handel mit Lebensmitteln und Konsumgütern; kann gleicherartige oder ähnliche Unternehmen gründen, betreiben, übernehmen oder sich an solchen beteiligen, desgleichen Vertretungen, Agenturen und Lizenznachnamen, Grundeigentum an- und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 500 Namensaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsquitition oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Gebhardt Andreas, von Neuhausen am Rheinfall, in Thalwil, Präsident, und Streit Gebhardt Susanne, von Neuhausen am Rheinfall, in Thalwil, mit Einzelunterschrift.
25. November 1991  
**Nachtrag**  
**Brunner Invest AG**, in Rüschlikon (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1991, S. 4905). Eschmann Stephan, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun den Doktortitel.
25. November 1991  
**Berichtigungen**  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Altstetten**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4776).  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Aussersihl**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4776).  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Bahnhof**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4776).  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Goldbrunnenplatz**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4776).  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Höngg**, in Zürich 10 (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4776).  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Unterstrasse**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4776).  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Werdhölzliplatz**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1991, S. 4864).  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Dietikon** (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1991, S. 4864).  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Schlieren** (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1991, S. 4864).  
**Aktiengesellschaft mit Hauptsitz**, in Zürich 1.  
Die Prokura von Möller Christian wurde irrtümlich gelöscht; er hat nach wie vor Kollektivprokura zu zweien.
25. November 1991  
**Sota Consulting, Jovanovic & Co**, in Rümlang, Katzenrüttistrasse 7, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 1991. Handel mit Waren aller Art sowie Beratungen auf dem Gebiete der Marktwirtschaft. Gesellschafter: Jovanovic Oliver, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Rümlang. Jovanovic Zoran, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Rümlang. Jovanovic Vesna, jugoslawische Staatsangehörige, in Rümlang, die letzten zwei führen Einzelprokura.
25. November 1991  
**Spaltenstein + Schütz**, in Zürich, Am Suteracher 85, Zürich 9, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 22. 10. 1991. Handel mit Waren aller Art. Gesellschafter: Spaltenstein Christian, von Flaach, in Zürich 9. Schütz Roman, von Zürich, in Zürich 9.
26. November 1991  
**Krause Informatik AG**, bisher in Dörfingen (SHAB Nr. 238 vom 6. 12. 1989, S. 4933). Statuten, ursprünglich vom 24. 11. 1989, am 25. 10. 1991 geändert. Neuer Sitz: Feuerthalen. Adresse: Kirchweg 106, Langwiesen, c/o Liselotte Werner. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Informatik-Sektor, Handel mit EDV-Hard- und Software sowie Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Übernahmen bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. 11. 1989 und Inventar vom 3. 11. 1989. Aktiven, bestehend aus einem Personalcomputer, Schreibmaschine, Drucker, Mobilien, Büromaterial, Sachbüchern und einem Fahrzeug, zum Preis von Fr. 20 000, welche voll auf das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR wie bisher: Krause Magdalena, von und in Dörfingen, mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet: Krause Armin, deutscher Staatsangehöriger, in Dörfingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher).
26. November 1991  
**Hicus AG**, bisher in Zug (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1975, S. 3201). Statuten, ursprünglich vom 18. 6. 1973, am 8. 11. 1991 geändert. Neuer Sitz: Opfikon; Adresse: Flughofstrasse 55, Glattbrugg. Zweck: Import und Export sowie Vertretung von Waren aller Art, insbesondere von Zusatzgeräten für die graphische Industrie für das Ausland; kann Dienstleistungen wie Marktuntersuchungen, Verkaufsförderung und Marketing erbringen, auf eigene Rechnung Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Verwaltung die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR wie bisher: Brogli Rolf, von Wittnau AG, in Bülach, mit Einzelunterschrift.
26. November 1991  
**Mark Petrotrade AG**, in Zürich 5, allgemeiner Handel, insbesondere mit Rohöl und Raffinerieprodukten (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 1990, S. 4568). Die Gesellschaft hat ihr Domizil an der Hardturmstrasse 76 eingebüsst. Weber Walter J. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
26. November 1991  
**Scheller Holding AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1990, S. 1541). Statuten am 23. 8. 1991 geändert. Neue Firma: Kongsbø Holding AG (Kongsbo Holding SA) (Kongsbo Holding Ltd). Neue Adresse: General Wille-Strasse 10, Zürich 2, c/o Walter J. Weber. Ellwood Jeffrey und Renggli Guido M., Dr., sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.
26. November 1991  
**Ewald Benz AG**, Gartengarten, in Dietlikon (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1986, S. 3053). Statuten am 8. 11. 1991 geändert. Neue Firma: Ewald Benz AG, Garten-Landschaftsbau. Neue Zweckumschreibung: Übernahme aller Arbeiten im Bereich des Garten-Landschaftsbaus sowie Betrieb einer Handelsgärtnerei und von Baumschulen; kann sich an bestehenden Unternehmen beteiligen. Verteilung der Zweigniederlassung durch: Benz Ralph, Geschäftsführer, sowie Benz Eva führen nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.
26. November 1991  
**Ewald Benz AG**, Gartengarten, in Dietlikon (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1986, S. 3053). Statuten am 23. 8. 1991 geändert. Neue Firma: Ewald Benz AG, Garten-Landschaftsbau. Neue Zweckumschreibung: Übernahme aller Arbeiten im Bereich des Garten-Landschaftsbaus sowie Betrieb einer Handelsgärtnerei und von Baumschulen; kann sich an bestehenden Unternehmen beteiligen. Dörig Ralph, Geschäftsführer, sowie Benz Eva führen nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.
26. November 1991  
**Ewald Benz AG**, Gartengarten, in Dietlikon (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1986, S. 3053). Statuten am 23. 8. 1991 geändert. Neue Firma: Ewald Benz AG, Garten-Landschaftsbau. Neue Zweckumschreibung: Übernahme aller Arbeiten im Bereich des Garten-Landschaftsbaus sowie Betrieb einer Handelsgärtnerei und von Baumschulen; kann sich an bestehenden Unternehmen beteiligen. Dörig Ralph, von Marbach SG, in Bülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Benz Eva, von Dietlikon, in Dietlikon, mit Einzelunterschrift; Benz Ewald, von Dietlikon, in Dietlikon, mit Einzelunterschrift, und Dörig Ralph, von Appenzell und Illnau-Effretikon, in Bassersdorf, mit Einzelunterschrift.
26. November 1991  
**Rediffusion AG**, in Zürich 5, Darbietungen öffentlicher Rundstrahlungen usw. (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1991, S. 4094). Neuer stellvertretender Direktor: Rohrer Markus, Dr., von Buchs SG, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
26. November 1991  
**Schönbächer AG**, in Affoltern am Albis, Betrieb einer Druckerei (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1991, S. 561). Die Prokura von Hermann Urs ist erloschen.
26. November 1991  
**Tovenca AG**, in Maur, Klebstoffe usw. (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1990, S. 727). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Gasser Heinz, von Lauperswil, in Künsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
26. November 1991  
**Besangetonierungen AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 1991, S. 4624). Neue Adresse: Felsenrainstrasse 1, Zürich 11.
26. November 1991  
**G. Fischer AG, Bedachungen**, in Wädenswil (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1983, S. 2925). Fischer Gerhard, dieser infolge Todes, und Fischer Gertrud sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues und einziges Mitglied des VR: Grüninger Albert E., von Berneck, in Wädenswil, mit Einzelunterschrift. Neuer Geschäftsführer: Welti Rolf, von Stäfa, in Thalwil, mit Einzelunterschrift.
26. November 1991  
**ESR AG**, bisher in Rüschlikon, Unterstützung von Konstruktionsbüros von Firmen usw. (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1991, S. 2833). Statuten am 2. 10. 1991 geändert. Neuer Sitz: Opfikon. Adresse: Flughofstrasse 47, Glattbrugg. Neuer Zeichnungsberechtiger: Kriesi Heinrich, von Rafz, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien.
26. November 1991  
**Möbel-Widmer AG**, in Wald 1 (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1987, S. 5056). Föllmi Kurt ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Föllmi Ursula sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Fry Tumaisch, von Disentis/Müstair, in Wald ZH, Präsident, und Fry Brigitte, von Disentis/Müstair, in Wald ZH; beide mit Einzelunterschrift.
26. November 1991  
**Klaus Wagner AG**, in Zürich 8, Beratung von Unternehmen in der Beleuchtungskörper-Industrie usw. (SHAB Nr. 33 vom 18. 2. 1991, S. 689). Berichtsdoktor Michael Max ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
26. November 1991  
**Tonag Elektrotechnische-Handels AG in Liquidation**, in Dübendorf (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1991, S. 4367). Über diese Gesellschaft würde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 18. 10. 1991 der Konkurs eröffnet.
26. November 1991  
**Telebau AG**, in Affoltern am Albis, Verteilung von Radio- und Fernsehsignalen (SHAB Nr. 187 vom 14. 8. 1986, S. 3173). Über diese Gesellschaft würde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Affoltern am Albis vom 16. 10. 1991 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 13. 11. 1991 mangels Aktiven eingestellt.

26. November 1991  
**H. Makowitzki Ingenieurbüro AG**, in Küssnacht (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1988, S. 2488). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 29. 10. 1991 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

26. November 1991  
**Beat Raeben, lic. iur. Aktiengesellschaft für Kaderselektion im Bank- und Finanzwesen**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1987, S. 1710). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 27. 9. 1991 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 6. 11. 1991 mangels Aktiven eingestellt.

26. November 1991  
**Ebro AG**, in Zürich 3, Handel mit sowie Vertrieb von Schuhwaren und Textilien aller Art (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1991, S. 69). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 13. 11. 1991 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

26. November 1991  
**Pellesco AG**, in Opfikon, Handel mit Waren aller Art, insbesondere der Bekleidungs- und Lederwarenindustrie (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1991, S. 3694). Die Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. 2, Satz 2 HRegV gelöscht.

26. November 1991  
**Gigatron AG**, in Dietikon, Fabrikation und Vertrieb von technischen Anlagen (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1991, S. 3694). Die Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. 2, Satz 2 HRegV gelöscht.

26. November 1991  
**Commerzbank (Schweiz) AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1991, S. 1695). Die Unterschriften von Kolberg Peter und Béchir René sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Bakir-Marwan, von Zollikon, in Bonstetten, stellvertretender Direktor; Monrad Charles, von und in Bassersdorf, Vizedirektor; von Allmen Alfred, von Lauterbrunnen, in Küttigen, Vizedirektor, und Styger Reinhard, von Stein, AR, in Bülach, Vizedirektor; alle genannten führen Kollektivunderschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Riesen Bruno und Meyer Urs, nun in Egg bei Zürich wohnhaft, sind nicht mehr Vizedirektoren, sondern nur stellvertretende Direktoren; sie führen weiterhin Kollektivunderschrift zu zweien, der Letzgenannte beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Ferner ist neuer Vizedirektor: Schnider Markus, mit Kollektivunderschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes; seine Prokura ist erloschen.

26. November 1991  
**Verwaltungsgesellschaft für Investment-Trusts (VIT)**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, Gründung, Leitung und Verwaltung von Investment-Trusts (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1990, S. 4284). Sarasin Alfred E., Frei Josef H., Dr., Rüegg Kurt und Rutsch Ernst sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Gsell Max, Dr., von Oberhördorf, in Bern, Präsident; Meier Jakob, von und in Gossau SG; Schmid Christian, Dr., von Uechigen, in Rüschlikon, und Schwyzer Conrad P., von Zürich, in Küsnacht ZH; alle vier führen Kollektivunderschrift zu zweien.

26. November 1991  
**Impag Chemie-Import AG**, schweizerischer Industrieller, in Zürich 8, Import von und Handel mit Rohstoffen und Fertigfabrikaten jeder Art usw. (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1991, S. 3470). Lenz Roman ist nicht mehr Delegierter des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Präsident desselben und führt weiter Kollektivunderschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter, desselben mit Kollektivunderschrift zu zweien: Wampfle Ulrich, von Lenk, in Baden. Faessler Anton ist nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern nur Direktor; er führt weiter Kollektivunderschrift zu zweien.

26. November 1991  
**Futura AG**, in Zürich 2, An- und Verkauf von Autosatzteilen (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1977, S. 1116). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 11. 1. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Futura AG Zürich in Liquidation** durchgeführt. Die Unterschrift von Güntensperger Pius, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Baur Peter P., von Gaiserauwald, in Stallikon.

26. November 1991  
**Genag Informatik AG**, in Oberengstringen, Beratungsdiestleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Informationsverarbeitung (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1990, S. 3039). Statuten am 8. 11. 1991 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

26. November 1991  
**ASG (Schweiz) AG**, in Zürich 8, Durchführung und Vermittlung von Transporten (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1991, S. 607). Hansen Benny Rhei ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Edeback Ulf Tosten, schwedischer Staatsangehöriger, in Järfälla (S), Präsident, Kollektivunderschrift zu zweien.

26. November 1991  
**Cool Fresh AG**, bisher in Opfikon, Kühl-Frischhaltevitrinen usw. (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1991, S. 70). Statuten am 15. 11. 1991 geändert. Neuer Sitz: Bülach. Adresse: Schlosserstrasse 4.

26. November 1991  
**Berufsschule für Arztgehilfinnen W. Woodtli AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 1991, S. 4424). Die Unterschrift von Grüninger Eleonore ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Signorli Peider, Dr., von Silvaplana, in Stäfa, mit Kollektivunderschrift zu zweien.

26. November 1991  
**Schmid AG Gattikon**, in Thalwil, Liegenschaften und Beteiligungen (SHAB Nr. 169 vom 31. 8. 1990, S. 3517). Gasser Adrian ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

26. November 1991  
**Schweizerische Südostbahn**, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1990, S. 4591). Kanzler Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR: Lang Hedi, von Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, ohne Zeichnungsbefugnis.

26. November 1991  
**AZ + Partner AG**, in Zürich 3, Marketing- und Verkaufsberatung (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4600). Neuer Zeichnungsberechtigter: Eggenberger Stefan, von Grabs, in Zürich, Delegierter, mit Kollektivunderschrift zu zweien. Neuer Zeichnungsberechtigter: Lombardi Enrico, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunderschrift zu zweien.

26. November 1991  
**Intra DM AG**, in Zürich 10, Directmarketing, Werbung (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3790). Zaugg Andreas, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Eggenberger Stefan, von Grabs, in Zürich, Delegierter, mit Kollektivunderschrift zu zweien. Neuer Zeichnungsberechtigter: Lombardi Enrico, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunderschrift zu zweien. Neue Adresse: Rotachstrasse 27, Zürich 3.

26. November 1991  
**Pro Handels-Service AG**, in Zürich 3, Durchführung von Marktuntersuchungen und -beobachtungen (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1991, S. 4561). Neuer Zeichnungsberechtigter: Eggenberger Stefan, von Grabs, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunderschrift zu zweien.

26. November 1991  
**Claude Goy Verwaltungen AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1991, S. 4903). Favre Jean-René aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunderschrift zu zweien: Schleup Heinz Walter, Dr., von Schnottwil und Messen, in Horgen.

26. November 1991  
**Comet-Invest AG in Liquidation**, in Zürich 8, Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1989, S. 4005). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

26. November 1991  
**Micron Mineral Consulting and Research Ltd in Liquidation**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1990, S. 2681). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

26. November 1991  
**Buekner AG in Liquidation**, in Zürich 2, Handel mit Regnern und anderen Produkten (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1989, S. 5174). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

26. November 1991  
**Zentrag-Immobilien und Treuhand AG in Liquidation**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1990, S. 5013). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird mit richterlicher Bewilligung vom 26. 3. 1991 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

26. November 1991  
**WV Wörterbuch Vertriebs AG in Liq.**, in Zürich 1, Verlagsgesellschaft aller Art usw. (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1990, S. 91). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

26. November 1991  
**Mentor Immobilien AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1991, S. 305). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 223 vom 13. 11. 1991, S. 4866) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. November 1991  
**Regent Inns AG**, in Zürich 5, Betrieb von Restaurants, Hotels sowie Gast- und Unterhaltungsstätten usw. (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1986, S. 4442). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 1991, S. 4926) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. November 1991  
**Sigil AG**, in Zürich 1, Baumaterialien aller Art, insbesondere Haft- und Klebemittel für luft- und wasserdichte Abschlüsse usw. (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1987, S. 4783). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bära (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1991, S. 4866) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. November 1991  
**Fashion-Channel R. Wondrusch & Co**, in Zürich, Kanzleistrasse 115, Zürich 4, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 13. 11. 1991, Zweck: Verkauf von Damen- und Herrenbekleidungen, -schuhen sowie Accessoires, Kosmetikartikeln und Schmuck. Gesellschafter: Wondrusch Roger, von Zürich, in Zürich 9, und Dettinger Peter, von Zürich, in Dietikon. Weiter zeichnet: Jacobelli Antonella, von Schüpfheim, in Dietikon, mit Einzelunterschrift.

26. November 1991  
**Hima Liaison Service GmbH in Liquidation**, in Zürich 8, Beteiligungen, Patente und Liegenschaften (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1990, S. 1267). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

26. November 1991  
**Treuhandbüro Bitschnau & Co**, in Richterswil, Reidholzstrasse 35, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 27. 11. 1991, Zweck: Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Handel mit Bitschnau Marcus J., von Kreuzlingen, in Richterswil, unbeschränkt haftender Gesellschafter sowie Bitschnau Walter, von und in Kreuzlingen, Kommanditär, mit einer Kommanditsumme von Fr. 25 000, und Bitschnau Emma, von und in Kreuzlingen, Kommanditärin, mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000.

26. November 1991  
**Kunsthandel & Fachbuchverlag A. Maag**, in Zürich, Zähringerstrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Handel mit Kunstgegenständen; Versand sämtlicher Buchhandelsartikel, CD's, Videos, Kassetten und Schallplatten sowie Kunstbücher. Inhaber: Maag Andreas, von Bachenbülach, in Zürich 10.

26. November 1991  
**Silvia Marti**, in Embrach, Döfstrasse 24, Einzelfirma (Neueintragung). Handel mit Wolle, Pullöver, Jacken, Merceriewaren und Modeschmuck sowie Vertretung von Strickmaschinen. Inhaber: Marti Silvia, von Malans, in Rörbas.

26. November 1991  
**Hocheitz-Service, Jan Krizek**, in Winterthur (SHAB Nr. 203 vom 21. 10. 1991, S. 4500). Die Unterschrift von Krizek Jiri ist erloschen.

26. November 1991  
**J. Glanzmann**, in Weiningen, Handel mit Feuerlöschen, Löt-Schweiss- und elektrotechnischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1958, S. 3310). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. November 1991  
**Business Contact, Peter Beirne**, in Winterthur, Neumühlestrasse 42, Einzelfirma (Neueintragung). Vermittlung von Geschäftsverbindungen sowie Vertretung von irischen Firmen; touristisches Informationsbüro. Inhaber: Beirne Peter, britischer Staatsangehöriger, in Elsa, Aar Beirne Cornelia, niederländische Staatsangehörige, in Elsa, wurde Einzelunterschrift erteilt.

26. November 1991  
**Artpol Import-Export, M. Dutkiewicz**, in Fehraltorf, Obermüllistrasse 59, Einzelfirma (Neueintragung). Import und Export von Waren aller Art; Immobilienberatungs- und Übersetzungsbüro. Inhaber: Dutkiewicz Marek, polnischer Staatsangehöriger, in Fehraltorf. An Dutkiewicz Danuta, polnische Staatsangehörige, in Fehraltorf, wurde Einzelunterschrift erteilt.

26. November 1991  
**Audiokin, Ralf L. Aerne**, in Zürich 1, Zweierstrasse 109, Einzelfirma (Neueintragung). Reparaturen und Service von elektronischen Musikerequipment. Inhaber: Aerne Ralf Ladefoged, von Ebnat-Kappel, in Stettlen AG.

26. November 1991  
**Radio-TV-Corner, C. Heimlicher**, in Zürich, Forchstrasse 261, Einzelfirma (Neueintragung). Verkauf von Unterhaltungsgeräten. Inhaber: Heimlicher Cornel, von Neuhausen am Rheinfall, in Zürich.

## Bern – Berne – Berna

### Büro Aarwangen

25. November 1991  
**Pegasus Langenthal, C. Martines**, in Langenthal, Personalberatung und -vermittlung (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1991, S. 2733). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. November 1991  
**Presse und Daten, Peter Döbeli**, in Aarwangen, Bläuerainstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Döbeli, deutscher Staatsangehöriger, in Aarwangen. Medienberichterstattung über alle Aspekte der Informatik.

25. November 1991  
**Masgo, Marketing-Services & Sales, Gomez**, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten, Feldstrasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Javier Gomez, spanischer Staatsangehöriger, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten. Beratung im Bereich Marketing und Verkauf für Dritte sowie Handel mit Waren aller Art.

25. November 1991  
**FSA Maschinen und Handels AG, Aarwangen**, in Aarwangen, Handel mit Werkzeugmaschinen und Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1989, S. 1199). Domizil nun: Langenthalstrasse 68.

25. November 1991  
**Lam & Tran, in Langenthal**, Käseriestrasse 13, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 12. 1991. Gesellschafter: Kien Du Lam, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Leibstadt, und Cam Khan Tran, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Thun. Betrieb des Restaurants Winn Fat; chinesische Spezialitäten. Einzelunterschrift wird erteilt an: My Nga Lam, vietnamesische Staatsangehörige, in Leibstadt.

25. November 1991  
**Müller & Gfeller AG, Treuhandgesellschaft**, in Langenthal, Führung eines Büros für Revision usw. (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1989, S. 5132). Anlässlich der außerordentlichen Generalversammlung vom 14. Oktober 1991 wurde die Firma abgeändert und lautet nun neu: **Gfeller + Partner AG Treuhandgesellschaft**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Ernst Müller, bisher VR-Verwaltungsrats-Präsident, ist nun Sekretär des VR; Hans Gfeller, bisher Sekretär des VR, ist nun Präsident des VR. Sie zeichnen beide weiterhin mit Einzelunterschrift.

25. November 1991  
**Baumberger-Getränke AG**, in Langenthal, Herstellung von und Handel mit Bieren, Mineralwasser usw. (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1990, S. 4473). Dr. Anton Scherer, Dr. Alfred Stucki und Rudi Paul Martel sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunderschrift zu zweien: Thomas Fehr, von und in Zürich, Präsident; Jürg Christian Scherz, von Zürich und Aeschi b. Spiez, in Zürich, Delegierter, und Walter Suter, von Osterlingen, in Männedorf. Die Unterschriften von Peter Ferdinand Steppacher und Hugo Trinkler sind erloschen. Kollektivunderschrift zu zweien an: Christian Schumacher, von Horgen, in Steffisburg.

25. November 1991  
**EDV + Finanz AG Langenthal**, in Langenthal, Führung eines Büros für Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 64 vom 19. 3. 1987, S. 1067). Cleto de Pedrina, Dr. Anton Scherer und Rudi Paul Martel sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunderschrift zu zweien: Thomas Fehr, von und in Zürich, Präsident, und Peter Roth, von Winterthur, in Wiesendangen.

25. November 1991  
**Porzellanfabrik Langenthal AG**, in Langenthal (SHAB Nr. 99 vom 27. 5. 1991, S. 2257). Die Prokuren von Louis von Rohr, Hans Kammermann und Bruno Fuchs sind erloschen. Ebenfalls erloschen ist die Unterschrift von Peter Moser. Kollektivprokura zu zweien neu: Roland Jost, deutscher Staatsangehöriger, in Laufen.

25. November 1991  
**Tanghetti Immobilien AG**, in Madiswil, Steingasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. 11. 1991. Zweck: An- und Verkauf sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften, Bauberatung, Mietzinsbewertung und Verkehrswertschätzung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen; ist berechtigt, Grundstücke zu erwerben, zu verpfänden oder zu veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an mit Einzelunterschrift: Jean-Pierre Bennet, von Andermatt, in Ittigen. Geschäftsdomicil: Mezenerweg 8a.

25. November 1991  
**Büchi AG**, in Bern. Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1989, S. 4067). Das Grundkapital von Fr. 60 000 ist lediglich mit Fr. 30 000 liberiert. Die Gesellschaft kann über die Liegenschaften Adliswil-Grundbuchblatt Nrn. 720 und 721 (Bewertung als Sacheinlage mit Fr. 30 000) wegen eines hängigen Zivilprozesses nicht verfügen.

25. November 1991  
**Silvio Andriani Nachf. René Andriani**, in Bern, Zentralheizungen usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1963, S. 2120). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

25. November 1991  
**EDV Computer AG**, in Stettlen, Beratung auf dem Gebiet der EDV usw. (SHAB Nr. 66 vom 8. 4. 1991, S. 1411). André Siffert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. November 1991  
**EDV Computer AG**, in Zwingen, Beratung auf dem Gebiet der EDV (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1991, S. 2893), mit Hauptsitz in Stettlen. André Siffert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. November 1991  
**ASP Management AG**, in **Stettlen**, Herstellung von Software usw. (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1991, S. 1083). André Siffert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
25. November 1991  
**AVI Geflügelwirtschafts-AG**, in **Bern** (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1990, S. 3976). Die Generalversammlung vom 12. September 1991 hat die Statuten revidiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Markus Rihs, Fritz Erb und Paul Schmid sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues VR-Mitglied mit Einzelunterschrift ist René Breyg, dessen Prokura erloschen ist.
25. November 1991  
**Deli-Trade AG**, in **Bern**, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1989, S. 3179). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach **Grengi** (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 1991, S. 4952) im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern von Amtes wegen gelöscht.
25. November 1991  
**Pro Art Music Diggemann + Reber**, in **Bern**. Doris Diggemann, von Rupperswil, in Schliern, Gemeinde Künz, und Michael Reber, von Schangnau, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1991 begonnen hat. Handel mit Musiknoten und -videos. Chutzenstrasse 10.
25. November 1991  
**Wohnbaugenossenschaft Via Felsenau**, in **Bern** (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1989, S. 2306). Katharina Lüthi, Präsidentin, und Thomas Rickenbach sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Stephan Hirschi, von Schangnau, in Bern, Präsident, und Patrick Kräuchi, von Bäriswil, in Belp, Vizepräsident.
25. November 1991  
**Paul Frei**, in **Oberwangen**, Gemeinde **Köniz**, Betrieb des Restaurants **Hirschen** (SHAB Nr. 189 vom 18. 8. 1981, S. 2650). Am 13. November 1991 hat der Appellationshof des Kantons Bern über den Inhaber den Konkurs eröffnet.
25. November 1991  
**Walter J. Heller AG Bauunternehmung, Bern**, **Zweigniederlassung** in Hinterkappelen, Gemeinde **Wohlen bei Bern** (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1990, S. 1183), mit Hauptsitz in Bern. Walter J. Heller AG Bauunternehmung, Bern, **Zweigniederlassung** in Schliern, Gemeinde **Köniz** (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1990, S. 1183), mit Hauptsitz in Bern.
- Carlo Sganzini ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Maucher führt seine Kollektivunterschrift zu zweien neu als VR-Vizepräsident (bisher VR-Delegierter). Paul Zosso führt seine Kollektivunterschrift zu zweien neu als VR-Delegierter (bisher Direktor). Neues VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Guy Emmenegger, von Granges-Paccot, in Bern.
25. November 1991  
**Sibra Heller-Engineering AG**, in **Bern** (SHAB Nr. 123 vom 26. 6. 1990, S. 2583). Paul Maucher führt seine Kollektivunterschrift zu zweien neu als Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), bisher VR-Delegierter. Neuer VR-Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Paul Zosso, von Littau, in Worb. Die Unterschrift von Oswald Siegel ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien als Direktor Roland Joss, bisher Vizedirektor.
25. November 1991  
**Arc-en-ciel Salon de beauté Therese Hulliger**, in **Bern** (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1987, S. 4894). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach **Neuengasse** (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 1991, S. 4950) im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern von Amtes wegen gelöscht.
25. November 1991  
**Interbau Baufirmen AG**, in **Bern** (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1991, S. 3100). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun durch Sacheinlage voll liberiert. Sacheinlage gemäß Vertrag vom 13. 10. 1991: Aktiven von Fr. 20 792.70, ausmachend den Betriebsteil **«Bau»** (keine Passiven) der Kollektivgesellschaft **Interbau Bau + Garten**, Röthlisberger + Berger, in Barberêche, wovon Fr. 20 000 an das Grundkapital angerechnet werden; sowie Sacheinlage gemäß Vertrag vom 13. 10. 1991: 3 Fahrzeuge zum Preis von Fr. 23 100, wovon Fr. 9000 an das Grundkapital angerechnet werden.
25. November 1991  
**Kessler AG**, in **Oberwangen**, Gemeinde **Köniz**, Kiesaufbereitungswerk (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1986, S. 38). Fritz Kessler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hugo Kessler führt seine Einzelunterschrift nun als VR-Vizepräsident (bisher VR-Mitglied und Sekretär).
25. November 1991  
**Megert Fenster und Holzbau AG**, **Zweigniederlassung** in **Bern** (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1991, S. 2913), mit Hauptsitz in Thun. Bruno Bartholome führt nun Kollektivunterschrift zu zweien als stellvertretender Direktor (bisher Vizedirektor und Leiter der Zweigniederlassung).
25. November 1991  
**Mercamont AG**, in **Bern**, Planung im Innenausbaubereich usw. (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1989, S. 3919). Am 15. Oktober 1991 hat der Konkursrichter von Bern über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.
25. November 1991  
**Pathos Handels AG**, in **Muri bei Bern**. Mit Statuten vom 14. November 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie beweckt: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Edelsteinen, Schmuck, Uhren usw. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Namensaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäß Sacheinlageverträgen vom 14. November 1991 Edelsteine und Schmuck zum Übernahmepreis von Fr. 48 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jürg Grossenbacher, Präsident, und Barbara Grossenbacher-Siegfried, Vizepräsidentin und Sekretärin, beide von Trachselwald, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Beethovenstrasse 11.
25. November 1991  
**Ramseier & Stucki**, in **Muri bei Bern**, Kollektivgesellschaft, Betrieb eines Architekturbüros usw. (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1981, S. 1502). Anton Stucki und Hansruedi Ramseier wohnen nun in Muri bei Bern.
25. November 1991  
**Alpenruhe Haslisberg AG** in **Muri bei Bern**, in **Muri bei Bern**, Kur- und Fitnesszentrum usw. (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1988, S. 4187). Anton Stucki und Hansruedi Ramseier wohnen nun in Muri bei Bern.
25. November 1991  
**Café-Bar Restaurant «Ascot» Alexander Meyer**, in **Bern**. Inhaber der Firma ist Alexander Meyer, von Olten, in Bern. Betrieb eines Restaurants, Spitalgasse 33.
25. November 1991  
**Ramseier Carrosserie**, in **Gümligen**, Gemeinde **Muri bei Bern** (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1981, S. 1567). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach **Sumiswald** (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1991, S. 4798) im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern von Amtes wegen gelöscht.
25. November 1991  
**Ruth AG in Lig.**, in **Bern**, Herrenkonfektion usw. (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1989, S. 2628). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.
25. November 1991  
**W. Salvisberg**, in **Wohlen bei Bern**, Metzgerei (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1969, S. 145). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.
25. November 1991  
**Bijoux Schneberger + Guggisberg**, in **Bern**. Daniel Schneberger, von Schoren, in Moosseedorf, und Christoph Guggisberg, von Belp, in Schwarzenegg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Dezember 1991 beginnen wird. Goldschmiedatelier, Neuengasse 45.
25. November 1991  
**Eitor Schwab**, in **Bolligen** (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1982, S. 530). Neu: Geschäftsnatur: Handel und Montage von automatischen Törföpfen; Handel mit Computer-Hardware, Computer-Ersatzteilen und Computer-Zubehör.
25. November 1991  
**HAE Holzschmitz, Martin Streit**, in **Oberbalm**. Inhaber der Firma ist Martin Streit, von Zimmerwald, in Oberbalm. Herstellung und Verkauf von Holzschmitzen. Weier.
25. November 1991  
**Wartburg Daniela**, in **Bern**. Inhaberin ist Daniela von Wartburg, von Rohrbach, in Bern. Privatpflegeservicedienst. Bühlstrasse 37.
25. November 1991  
**Tab-Tim Food-Supernahrung Weingart**, in **Bern**, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 1989, S. 4571). Einzelprokura führt: Matthias Weingart, von Merzlingen, in Bern.
- Büro Biel – Bureau de Bienn**
25. November 1991  
**F. Flückiger**, à **Bienn**, rue de la Poste 6, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: François Flückiger, de Rohrbachgraben, à Bienn. Commerce d'articles de nettoyage.
25. November 1991  
**Autorapid AG in Liquidation**, in **Biel**. Autozubehör, Autobestandteile (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1989, S. 1850). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
- Bureau de Courtelary**
25. November 1991  
**Zimatch S.A.**, à **Villeret**, machines et appareillages électroniques, etc. (FOSC du 5. 1. 1990, no 3, p. 36). Par jugement du 30 octobre 1991, le président du Tribunal II du district de et à Courtelary a prononcé la suspension de la liquidation par voie de faillite faute d'actifs.
- Büro Fraubrunnen**
22. November 1991  
**Multi Innovation W. Gerber**, in **Jegenstorf**, Handel mit und Auswertung von Erfindungen, bautechnische Beratungen (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1983, S. 4439). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.
25. November 1991  
**Planett Valentin**, in **Jegenstorf**, Gasthaus zum Löwen (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1980, S. 723). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.
25. November 1991  
**Serbo Wegmüller und Schenk**, in **Münchenthal**, Handel mit und Verlegen von Teppichen, Bodenbelägen und Parkett. (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1990, S. 343). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Suberg, Gemeinde **Grossaffoltern** (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 1991, S. 4949) im Handelsregister von Frau-Brunnen gelöscht.
- Büro Interlaken**
22. November 1991  
**Studiotel AG, Grindelwald**, in **Grindelwald** (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1990, S. 4673). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Marigret Studer-Jost; Unterschrift erloschen. Rolf Studer, bisher Präsident, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien neu als Mitglied, und Jean-Claude Grogg, bisher Mitglied, zeichnet nun als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.
25. November 1991  
**Ritschard & Co. A.G.**, in **Interlaken**, Handelsgeschäft in Wein, Liqueurs usw. (SHAB Nr. 239 vom 7. 12. 1990, S. 4871). Prokura: Franz Hegelbach und Ulrich Mülli erloschen.
25. November 1991  
**Hotel Bellevue Garden AG**, in **Interlaken** (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1984, S. 1436). Statutenänderung: 14. 11. 1991. Firma nun: **Bellevue-Park Plaza Hotel AG**. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Erwin Fink und Lotte Fink-Uetz; Unterschriften erloschen; sowie Fritz Woern. Verwaltungsratsmitglied neu: Hans Lüthi, von Lauerswil, in Frauenkappelen, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura neu: Rosmarie Baumann, von Aeschlen bei Oberdiessbach, in Rubigen.
25. November 1991  
**Calin Wassertechnik AG**, in **Interlaken**, Alpenstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. 11. 1991. Zweck: Herstellung und Vertrieb von und den Handel mit Produkten und Anlagen sowie Beratungen und Dienstleistungen auf den Gebieten der Chemie und Physik, insbesondere im Bereich der Wasseraufbereitung. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Fritz Wenger, von Grindelwald, in Unterseen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Yvonne Wenger, von Grindelwald, in Unterseen, Mitglied, und Kurt Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Arbon, Mitglied; diese beiden ohne Unterschrift.
- Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)**
21. November 1991  
**Zweirad Huber**, in **Meiringen**, Handel mit Fahrrädern, Motorfahrräder usw. (SHAB Nr. 269 vom 19. 11. 1987, S. 4507). Die Firma wird infolge Übergangs von Aktiven und Passiven in die Firma **Zweirad Huber AG**, mit Sitz in Meiringen, gelöscht.
21. November 1991  
**Zweirad Huber AG**, in **Meiringen**, Lenggasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. Oktober 1991. Zweck: Handel mit und Reparatur von Fahrrädern aller Art, Motorfahrrädern, Motorräder und Motorsägen sowie andern Gegenständen aus dem Bereich der Mechanik und Elektromechanik wie auch der Handel mit Sport- und Freizeitbekleidung, Beteiligungen usw. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Scheinlagen: I. Aktiven von Fr. 811 161.30 und Passiven von Fr. 800 630.10 aus der erloschenen Einzelfirma Zweirad Huber des Herrn Beat Huber, gemäß Bilanz per 1. 1. 1991 zum Preis von Fr. 10 531.20, wovon Fr. 10 000 an das Grundkapital angerechnet werden; 2. Maschinen, Einrichtungen und Warenlager gemäß Inventar per 1. 1. 1991 von Fr. 24 221.20 des Herrn Andreas Huber, wovon Fr. 24 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Beat Huber, von Innertkirchen, in Meiringen, Präsident, und Andreas Huber, von Innertkirchen, in Meiringen, Mitglied; beide mit Einzelunterschrift.
- Bureau Moutier**
22. November 1991  
**Ermex Moutier S.A.**, à **Moutier**, articles de décolletage (FOSC du 8. 3. 1989, no 47, p. 944). Henri Beausire, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Bernard Lanoir, de Cornol, à St-Aubin, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.
22. November 1991  
**Perrin Machines S.A.**, à **Moutier** (FOSC du 17. 1. 1991, no 11, p. 216). La signature du fondé de pouvoir Fernand Grimaître est radiée.
22. November 1991  
**Vadimo SA**, précédemment à **Delémont** (FOSC du 11. 4. 1988, no 82, p. 1406). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 novembre 1991, la société a décidé de transférer son siège à **Moutier** et de transformer les actions nominatives en actions au porteur. Les statuts originaires du 16 octobre 1987 ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. La société a pour but l'achat, la gérance et la vente d'immeubles. Le capital de Fr. 50 000, entièrement libéré, est divisé en 50 actions au porteur de Fr. 1000 chacune. L'organe de publicité est la FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Manouk Der Stepanian, de Courrendlin, à Delémont, président; René Freudiger, de Niederbipp, à Delémont, membre. Signature individuelle des administrateurs. Adresse: rue du Viaduc 26.
- Büro Thun**
22. November 1991  
**Wüthrich-Immobilien AG**, in **Thun** (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1990, S. 2275). Neues Geschäftsdomicil: Bälliz 59.
22. November 1991  
**Lasag A.G.**, in **Thun**, Ausführung sämtlicher Forschungs- und Entwicklungsbearbeitungen in der Elektronik, Optik und Laseranwendung, die Beratung aus diesen Gebieten usw. (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1990, S. 936). Ernst Thomke, Präsident, und André Taillard, Sekretär, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Unterschrift von Heinz Robert Gisel, Vizedirektor, und die Prokura von Peter Heynen sind erloschen. Wilhelm Salathé, bisher Delegierter, ist neu Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wie bisher. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Hanspeter Rentsch, von Ferenbalm, in Bettlach.
22. November 1991  
**Teuscher Dieter**, in **Guntens**, Gemeinde **Sigriswil**, Seestrasse 75, 3654 Guntens. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dieter Bernhard Teuscher, von Beringen, in Guntens, Gemeinde Sigriswil. Handel mit Nahrungsmitteln aller Art.
25. November 1991  
**Peter Grüttner**, in **Thun**, Unternehmensberatung, Verkauf von Hard- und Software (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1991, S. 3583). Sitz nun: **Hilterfingen**, Staatsstrasse 143, 3626 Hünibach.
25. November 1991  
**Fassadenbau Scheek**, in **Thun** (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1989, S. 4695). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
25. November 1991  
**Spann Treuhand**, bisher in **Steffisburg** (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1987, S. 460). Sitz nun: Guntens, Gemeinde Sigriswil, Résidence du Lac, Seestrasse 73, 3654 Guntens.
25. November 1991  
**Oberland Garage, Paul Wenger**, in **Steffisburg** (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1986, S. 2983). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
25. November 1991  
**Glob-Ad-Vision AG**, in **Thun**, Werbeagentur, Filmproduktionen usw. (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1987, S. 912). Geschäftslokal nun: C.F.L. Lohnerstrasse 29, 3604 Thun. Weiteres Geschäftslokal: Seestrasse 75 A, 3604 Thun.
25. November 1991  
**Verein Oeko-Laden Thun**, in **Thun** (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1986, S. 4507). Aus Vorstand ausgeschieden: Brigitte Werren, Präsidentin; Unterschrift erloschen. Neu als Präsident mit Einzelunterschrift in den Vorstand gewählt worden ist Marianne Schneiter, von Amsoldingen, in Thun. Geschäftslokal nun: Obere Hauptgasse 51.
25. November 1991  
**Sektion Oberland des Verbandes bern. Milch-, Butter- und Käse-detaillisten**, in **Thun**, Genossenschaft (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1967, S. 4064). Aus Vorstand ausgeschieden: Ernst Zwygart, Präsident, Peter Stähli, Vizepräsident, und Walter Grau, Sekretär; ihre Unterschriften sind erloschen. Werner Bühlmann, bisher Kassier, gehört neu als Beisitzer dem Vorstand an; Unterschrift erloschen. Neu in den Vorstand gewählt worden sind: Urs Imobersteg, von und in Zweizimmen, als Präsident; Hans Schmutz, von Vechigen, in Wilderswil, als Vizepräsident, und Michael Haldemann, von Eggwil, in Thun, als Kassier. Zum Sekretär ernannt worden ist der bisherige Beisitzer Hans Zbären, von und in Lenk. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Sekretär oder Kassier. Das Geschäftslokal der Genossenschaft befindet sich neu bei Kassier Michael Haldemann, von May-Strasse 39, 3604 Thun.
25. November 1991  
**Schaub AG**, in **Steffisburg**, Herstellung von Autobatterien usw. (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1990, S. 4414). Statutenänderung: 29. Oktober 1991. Firma nun: **Schaub Batterien AG**. Zweck nun: Handel mit Autobatterien sowie anverwandten Autoelektrikartikeln. Die Gesellschaft kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen gründen oder erwerben, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

## Büro Wangen an der Aare

25. November 1991

**Bono-Normküchen AG**, in N i e d e r ö n z, Herstellung und Vertrieb von Kücheneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1971, S. 2727). Statutenänderung: 8. 11. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 115 000 um Fr. 65 000 durch Ausgabe von 130 Namensaktien zu Fr. 500 auf Fr. 180 000, voll libiert, 360 Namensaktien zu Fr. 500. Firma nun: **Bono Inneneinrichtungen AG**. Zweck nun: Herstellung und Handel mit Küchen-, Innen- und Praxiseinrichtungen.

25. November 1991

**Hans Rhyn AG**, in B o l l o d i n g e n, Fabrikation und Vertrieb von Stanz- und Spritzwerkzeugen usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1984, S. 2547). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Hans Rhyn-Zumstein, Präsident und Gertrud Rhyn-Zumstein, Mitglied, beide infolge Todes; ihre Unterschriften sind erloschen. Andreas Rhyn, bisher VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift, ist neu VR-Präsident mit Einzelunterschrift; neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Willi Walliser, von Dornach, in Herzogenbuchsee; Marianne Adam-Rhyn, Sekretärin VR mit Kollektivunterschrift zusammen mit dem VR-Präsidenten, zeichnet neu kollektiv zusammen mit dem VR-Vizepräsidenten. Neue VR-Mitglieder je mit Kollektivunterschrift zusammen mit dem VR-Vizepräsidenten sind: Regine Hofer-Rhyn, von Bettenhausen, in Bollodingen; Peter Hofer-Rhyn, von Bettenhausen, in Bollodingen, und Erwin Meyer-Rhyn, von Ohmstal, in Bollodingen.

## Luzern – Lucerne – Lucerna

25. November 1991

**G + G Sparlight AG**, in L u z e r n, energiesparende Produkte im Beleuchtungssektor (SHAB Nr. 183 vom 11. 8. 1987, S. 3228). Statutenänderung vom 22. November 1991. Das Grundkapital von Fr. 80 000 wurde durch Ausgabe von 250 Namensaktien zu Fr. 1000 um Fr. 250 000 auf Fr. 330 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 330 000, eingeteilt in 330 Namensaktien zu Fr. 1000. Hans Gasser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er ist nun Geschäftsführer und zeichnet kollektiv zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Fredy Gabriel, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun Mitglied. Er zeichnet neu kollektiv zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neuer Präsident ist Philippe Koch, von und in Luzern; und neues Mitglied ist Alois Gasser, von Lungern, in Ennetbürgen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

25. November 1991

**Viatsa Holding AG**, in M e g g e n (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1990, S. 4428). Statutenänderung vom 22. November 1991. Die bisherigen 500 Namensaktien zu Fr. 1000 wurden in 2000 Namensaktien zu Fr. 250 umgewandelt. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 500 000 ist demnach neu eingeteilt in 2000 Namensaktien zu Fr. 250. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

25. November 1991

**Prisma Innenarchitektur AG**, in R e i d e n, Oberdorfstrasse 11, 6260 Reiden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 21. 11. 1991. Zweck: Planung von Um- und Neubauten, Innenarchitektur, Design; Realisierung von Objekten aus diesen Bereichen; Handel mit Inneneinrichtungsgütern sowie aller weiteren Verrichtungen, die mit dieser Tätigkeit zusammenhängen können; Erwerb und Veräußerung von Grundstücken; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namensaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 21 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Heinz Simonet, von Galtnitz, in Pfäffnau; Mitglied: Markus Kissling, von Wolfwil, in Pfäffnau. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

25. November 1991

**Schärli OFD AG**, in S u r s e e, Drucksachen usw. (SHAB Nr. 190 vom 2. 10. 1991, S. 4248). Neue Adresse: Badstrasse 24, 6210 Sursee.

25. November 1991

**Boutique Flash AG**, in L u z e r n, Textil- und Lederprodukte usw. (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1989, S. 4332). Franz Moser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Anton Kuster, von Romoos, in Emmetten.

25. November 1991

**Immobilien AG Geissmatt Luzern in Liquidation**, in L u z e r n (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1991, S. 2938). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

25. November 1991

**Garage Licini AG**, in E m m e n (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1991, S. 1729). Statutenänderung vom 29. Oktober 1991. Die Firma lautet nun: **Garage Blaser AG**.

25. November 1991

**Tourismart AG**, in H o r w, Beratung der im Tourismus tätigen Unternehmungen (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1990, S. 1061). Hermann E. Trümpler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. November 1991

**Raiffeisenkasse Dierikon**, in D i e r i k o n, Genossenschaft (SHAB Nr. 148 vom 5. 8. 1991, S. 3384). Statutenänderungen vom 24. März 1990 und 16. März 1991. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenbank Dierikon**. Die unbeschränkte und solidarische Haftung der Genossenschaften ist weggefallen; diese sind jedoch weiterhin nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neue Adresse: Zentralstrasse 1, 6036 Dierikon.

25. November 1991

**No Worries Team B. & C. Handschin**, in W e g g i s, Bühlstrasse 4, 6353 Weggis, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 1. Dezember 1991. Aufführung von sämtlichen Lohnbuchhaltungsarbeiten sowie von allgemeinen administrativen Arbeiten. Gesellschafter: Barbara Handschin, von Rickenbach BL und Nennigkofen, in Weggis, und Christoph Handschin, von Rickenbach BL, in Weggis.

25. November 1991

**Rent a Coach B. Bürkli**, in Obernau, Gemeinde K r i e n s, Obernaustrasse 78, 6012 Obernau, Einzelfirma (Neueintragung). Planung, Gestaltung und Durchführung von aktiven Rahmenprogrammen (Sport + Freizeit) bei Tagungen und Seminaren, sowie Betriebssport und Personaltraining; Vermietung und Verkauf von verschiedenen Sportartikeln. Inhaberin: Brigitte Bürkli, von Hasle LU, in Obernau, Gemeinde Kriens.

25. November 1991

**Trend-Shop Ursula Perret**, in L u z e r n (SHAB Nr. 232 vom 7. 10. 1987, S. 3935). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Schwyz – Schwyz – Svitto

25. November 1991

**Rotator-Papier AG**, bisher in Z u g (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1991, S. 416). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. November 1991 wurde der Sitz nach Küssnacht am Rigi verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bewirkt den Handel mit und die Verarbeitung von Papier sowie Erbringung damit verbundener Dienstleistungen; kann Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Grundstücke erwerben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 19. Dezember 1990. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 1000, worauf Fr. 40 000 einbezahlt sind. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Joannes Ansinger, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Trudy Ulrich sind aus dem VR ausgeschieden. Stephan E. Angwerd, von Schwyz, in Oberägeri, bisher Mitglied, ist nun einziges Mitglied des VR und führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien sondern neu Einzelunterschrift. Trudy Ulrich, vorgenannt, ist jetzt Direktorin und führt neu Einzelunterschrift. Domizil: Blattlung 8, 6403 Küssnacht am Rigi.

25. November 1991

**Kistler-Zingg Finanzberatungen-AG**, bisher in R e i c h e n b u r g (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1990, S. 1103). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. November 1991 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Kibessa AG**. Der Sitz wurde nach L a c h e n verlegt. Die Zweckbeschreibung: Erbringung von Dienstleistungen in Finanz- und Rechnungswesen für industrielle Betriebe; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Handel mit Produkten aller Art betreiben. Gerald Viktor Knobel, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Direktor, Roland Henri Isler, der nun in Rapperswil SG wohnt, ist Präsident des VR. Ebenso wurde Olivier Antoine Knobel, von Hätingen GL, in Lachen, in den VR gewählt. Beide führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hermann Amrein, von Kriens, in Lachen, und Yvonne Züger, von Altendorf, in Rüti ZH. Domizil: Seefeldstrasse 35, 8853 Lachen.

25. November 1991

**Elektrizitätsversorgung Attendorf**, in A l t e n d o r f, Genossenschaft (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1984, S. 4607). Gemäss Beschlüssen der Generalversammlungen vom 5. Mai 1978, 8. Mai 1987 und 4. Oktober 1991 wurden die Statuten geändert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Oskar Broghammer, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Felix Walker, von Gurnellen, in Attendorf, bisher Vizepräsident, ist nun Mitglied des Vorstandes. Das bisherige Mitglied, Walter Barth, von S. Gallen, in Attendorf, ist nun Vizepräsident des Vorstandes. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Karl Doswald, von Neuheim, Präsident, in Attendorf. Der Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Betriebsleiter führen je Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Kurt Keller, Betriebsleiter, ist demnach erloschen. Neues Domizil: Etzelstrasse 7, 8852 Attendorf.

25. November 1991

**Reserva Handels AG**, in F r e i e n b a c h (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1990, S. 752). Heinrich A. Müller, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Peter Lüthy, von Hitzikon AG, in Koblenz.

25. November 1991

**Rogenmoser & Sperandio, Architektur & Hochbautechnik**, in S a t t e l. Daniel Rogenmoser, von und in Oberägeri und Renato Sperandio, von Trüllikon, in Sattel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1991 begonnen hat. Projektierung, Ausführungsplanung und Bauleitung sowie Beratung, Expertisen und bauphysikalische Gutachten von Hochbauten; Handel und Vermittlung von Immobilien; EDV-Beratungen und -Dienstleistungen. Domizil: Altstadtstrasse, 6417 Sattel.

25. November 1991

**Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopressela**

25. November 1991

**Ernst Dillier, Kachel- + Baukeramik AG**, in S a r n e n (SHAB Nr. 256 vom 4. 11. 1987, S. 4295). Die Verwaltungsratsmitglieder Anna Dillier-Voteri und Roland Dillier sind ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Heidi Dillier-Stierli, von und in Sarnen. Sie zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten Ernst Dillier-Stierli.

25. November 1991

**Waser-Feierabend AG Engelberg**, in E n g e l b e r g, Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1985, S. 879). Auflösung der Gesellschaft laut öffentlicher Urkunde vom 16. November 1991. Die Firma lautet nun: **Waser-Feierabend AG Engelberg in Liquidation**. Liquidatorin: Visura Treuhänder-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern. Liquidationsdomizil: c/o Visura Treuhänder-Gesellschaft, Landenbergstrasse 34, 6005 Luzern. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Margrit Waser-Feierabend, Herbert Waser und Daniel Waser sind erloschen.

25. November 1991

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in S a r n e n**. **Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung**, in E n g e l b e r g (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1104). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Margrit Waser-Feierabend, Herbert Waser und Daniel Waser sind erloschen.

25. November 1991

**Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva**

25. November 1991

**Hôtel Le Vieux Manoir SA in Liquidation**, in B e c k e n r i e d (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1990, S. 3183). Löschung nach beendigter Liquidation.

25. November 1991

**Rives SA in Liquidation**, in B e c k e n r i e d, Führung des Betriebs «La Pinte» in Meyriez usw. (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1990, S. 3183). Löschung nach beendigter Liquidation.

25. November 1991

**Charly Büttler, CB-Pressevertrieb**, in H e r g i s w i l (SHAB Nr. 72 vom 16. 4. 1991, S. 1550). Die Firma lautet neu: **Charly Büttler, CB-Pressevertrieb + Transporte**. Erweiterung der Geschäftsnatur: Ausführung von Gütertransporten.

25. November 1991

**Tecos AG in Liquidation**, in E n n e t b ü r g e n, Beratung, Planung und Projektmanagement im industriellen und bautechnischen Bereich usw. (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1990, S. 1332). Löschung nach beendigter Liquidation.

25. November 1991

**Ciremed Clinical Research and Medical Development SA**, in S t a n s (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1990, S. 4818). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach B a s e l (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1991, S. 4800) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

25. November 1991

**Guggisberg, Videothek Spichermatt**, in S t a n s, Verkauf und Vermietung von Videokassetten usw. (SHAB Nr. 92 vom 18. 4. 1984, S. 1379). Neue Firma: **Hobby-Corner Spichermatt, Guggisberg**. Erweiterung der Geschäftsnatur: Handel mit Freizeit-Artikeln, insbesondere Funkgeräten und Computern.

25. November 1991

**Elektro Wild AG**, in B u o c h s, Beckenriederstrasse 8, 6374 Buochs. Unter dieser Firma hat die «Elektro Wild AG», Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Stansstad, welche am 28. Oktober 1986 in das Handelsregister des Kantons Nidwalden eingetragen worden ist (letzte Publikation im SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1956), in Buochs eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Herstellung, Fabrikation von und Handel mit Elektro-Bedarfsartikeln; Planung, Ausführung und Vermittlung von elektrischen Installationen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Heinz Wild, von Schwanden, in Luzern, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, und Werner Barmettler, von und in Buochs, Leiter der Zweigniederlassung mit Einzelprokura.

25. November 1991

**Elektro Wild AG**, in S t a n s t a d (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1956). Werner Barmettler, Prokurst, wohnt nun in Buochs.

25. November 1991

**Data Prof AG**, in H e r g i s w i l, Übernahme von EDV-Beratung usw. (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1991, S. 3316). Konkursöffnung über die Gesellschaft durch Entscheid des Einzelrichters für Schuld-betreibung und Konkurs Nidwalden vom 31. Oktober 1991. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

25. November 1991

**Sport Extra AG**, in S t a n s, Handel, Fabrikation, Import und Export von und mit Textilien usw., hauptsächlich im Bereich Freizeit und Sport usw., durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 91 vom 14. 5. 1991, S. 2061). Löschung von Amtes wegen nach beendigtem Konkursverfahren.

25. November 1991

**Zug – Zoug – Zug**

25. November 1991

**Cerealia AG**, in Z u g, Kauf und Verkauf von Getreide usw. (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5081). Statutenänderung: 26. Juni 1991. Heraussetzung des Aktienkapitals von Fr. 1 000 000, durch Rückzahlung von 800 Namensaktien zu Fr. 1000 und 1000 Namensaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien), auf Fr. 100 000, voll libiert, 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 4. Oktober 1991 festgestellt.

25. November 1991

**Napiro, Nahrungsmittelprodukte AG**, in Z u g (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 1989, S. 5150). Statutenänderung: 26. Juni 1991. Heraussetzung des Aktienkapitals von Fr. 1 000 000, durch Rückzahlung von 900 Namensaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll libiert, 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 4. Oktober 1991 festgestellt.

25. November 1991

**A. R. Weber AG**, in Z u g, Handel mit Maschinen und Anlagen usw. (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1985, S. 2780). Margarita Weber geb. Flückiger und Edgar Bannwart sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Alwin Rolf Weber, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

25. November 1991

**Exedra AG**, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1988, S. 2782). Michael Senn, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Peter Zingg, von Busswil bei Melchnau, in Edlibach, Gemeinde Menzingen. Dr. Heinz W. Schliener, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

25. November 1991

**Imolares AG in Liquidation**, in B a a r, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1991, S. 830). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

25. November 1991

**Potimex Metals AG in Liquidation**, in Z u g, Internationaler Handel mit Stahl und Stahlerzeugnissen usw. (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1988, S. 2655). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

25. November 1991

**Solfin AG Zug in Liquidation**, in Z u g, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1990, S. 688). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

25. November 1991

**Tobi GmbH in Liq**, in B a a r, Betrieb einer Künstler-Agentur usw. (SHAB Nr. 114 vom 15. 6. 1990, S. 2403). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

25. November 1991

**River Steel Trade AG**, in Z u g, Weltweiter Handel mit Stahl usw. (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1991, S. 3864). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 3. Oktober 1991 aufgelöst.

25. November 1991

**Flugzeugspenglerei Fuhrmann**, in Z u g (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1991, S. 647). Der Konkursrichter des Kantons Zug hat über den Firmainhaber am 3. Oktober 1991 den Konkurs eröffnet.

25. November 1991

**Chamas AG**, in C h a m a, Finanz- und Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1988, S. 4983). Niklaus Neininger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Roland Neininger, von und in Zürich.

25. November 1991

**Kauffi Beteiligungen AG**, in Z u g (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1989, S. 57). Jean-René Favre ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Protokollführer nur Einzelunterschrift ist Peter Zingg, von Busswil bei Melchnau, in Edlibach, Gemeinde Menzingen.

25. November 1991

**Quimi Bol AG**, in Z u g, Handel mit sowie Lagerung und Transport von Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 1991, S. 5452). Kollektivprokura zu zweien führt neu Klaus Weierich, deutscher Staatsangehöriger, in Mettmenstetten. Marlis Munari, Prokurstin, heisst nun Marlis Munari Weiss. Sie ist Bürgerin von Zug und wohnt neu in Menzingen.

25. November 1991

**Cogito Management AG**, in Zug, Durchführung von Beratungen auf dem Gebiet der Unternehmensführung usw. (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1989, S. 2992). Dr. Guido M. Renggli, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

25. November 1991

**Franz Jordan-Verein**, in Zug, Lüssiweg 17, c/o Salvator-Verlag Zug, 6301 Zug, Verein (Neueintragung). Statuten: 4/5. März 1991. Zweck: Unterstützung von hilfsbedürftigen Menschen in der Dritten Welt und in Europa im Sinne des Stifters der Salvatorianer, Franz Jordan, insbesondere durch Nahrungsmittelhilfe für unterernährte Kinder und Erwachsene, Verteilung von Kleidern und Wäsche an Bedürftige, Unterhalt von Spitälern, Ausbildung von jungen Menschen usw. Organe: Vereinsversammlung, Vorstand von drei Mitgliedern und Rechnungsprüfungscommission. Mittel des Vereins: Mitgliederbeiträge sowie Zuwendungen von Mitgliedern und Dritten. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Hans Andermann, von Merenschwand, in Helliibühl, Gemeinde Neuenkirch, Präsident; Alois Stürny, von Alterswil, in Fribourg, Vizepräsident, und Anton Stäuffer, von Sarmenstorf, in Zug, Kassier des Vorstandes.

25. November 1991

**Varipack AG**, in Baar, Verarbeitung von Papier und Folien für Verpackungszwecke usw. (SHAB Nr. 138 vom 20. 7. 1990, S. 2914). Die Unterschrift von Kurt Haas, Geschäftsführer, ist erloschen.

25. November 1991

**Info Aktiengesellschaft**, in Cham, Entwicklung, industrielle Herstellung und Vertrieb von selbsterzeugten Bauelementen usw. (SHAB Nr. 213 vom 4. 11. 1991, S. 4720). Direktor mit Einzelunterschrift ist neu Siegfried Jakober, österreichischer Staatsangehöriger, in Hörnsching (A).

25. November 1991

**GSL Geiser Sports & Leisure AG** (GSL Geiser Sports & Leisure SA) (GSL Geiser Sports & Leisure Ltd), in Baar, Ruesenstrasse 6, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. November 1991. Zweck: An- und Verkauf, Import und Export von Sportbekleidungen aller Art, Sportartikeln und Accessoires; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: René Geiser, von Roggwil, in Bussy-Chardonney, Präsident, Gregor Furrer, von Eisten, in Hünenberg, und Dr. Markus Bürgin, von Eptingen, in Binningen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Giorgio Teucher, von Frauenfeld, in Steinhausen. Kollektivprokura zu zweien führt René Ruch, von Sumiswald, in Payerne.

25. November 1991

**Computersysteme Vortex AG**, in Zug, Weltweiter Vertrieb von Computersystemen usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1988, S. 896). Auflösung durch Generalversammlung vom 22. November 1991. Firma nun: **Computersysteme Vortex AG in Liquidation**. Liquidatorin ist die Neutra Treuhand AG, in Zug, Rolf Fenner, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Liquidationsdomizil: Bundesstrasse 3, c/o Neutra Treuhand AG, 6304 Zug.

25. November 1991

**Softcomp Corporation Ltd**, in Zug, Herstellung und Vertrieb von Computer-Software (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1985, S. 1295). Auflösung durch Generalversammlung vom 22. November 1991. Firma nun: **Softcomp Corporation Ltd in Liquidation**. Liquidatorin ist die Juris Treuhand AG, in Zug, Hubert L. Naimer, Präsident, Dr. Alex Düring und Olle Larsson sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

25. November 1991

**Bolens (International) AG**, in Zug, Förderung und Koordination sowie Marketing der Marke Bolens weltweit usw. (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1986, S. 2507). Auflösung durch Generalversammlung vom 22. November 1991. Firma nun: **Bolens (International) AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Renggli, bisher Mitglied des Verwaltungsrates. Er sowie Charles F. Barlett, Präsident, und Felix Kramer, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Charles F. Barlett und Felix Kramer sind erloschen. Liquidationsdomizil: Baaerstrasse 8, c/o Dr. Andreas Renggli.

25. November 1991

**Neuratex Holzbau AG**, in Neuhofen im, Betrieb einer Zimmerei usw. (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3792). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach **Gisikos** (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 1991, S. 4950) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

25. November 1991

**Forbis AG**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1986, S. 4232). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Max C. Roesle, von Sulz AG, in Zürich, zugleich Präsident, und Dr. Paul Eisenring, von Bichelsee, in Erlenbach ZH, zugleich Vizepräsident. Dr. Max Brändli, bisher einziges Mitglied, ist nun Sekretär des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Klaus Stirnemann, von Winterthur und Ruswil, in Brütten.

25. November 1991

**Rogenmoser & Sperandio**, in Oberägeri, Grindel, 6315 Oberägeri, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. November 1991. Gesellschafter: Daniel Rogenmoser, von und in Oberägeri, und Renato Sperandio, von Trüllikon, in Sattel. Geschäftsnatur: Projektierung, Ausführungsplanung und Bauleitung sowie Beratung, Expertisen und bauphysikalische Gutachten von Hochbauten; Handel mit und Vermittlung von Immobilien; EDV-Beratungen und -Dienstleistungen.

25. November 1991

**Stinnes Interoil Zug AG**, in Zug, Handel mit Brennstoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1991, S. 2235). Auflösung durch Generalversammlung vom 18. November 1991. Firma nun: **Stinnes Interoil Zug AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Martin Spiess, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

25. November 1991

**Mitessa Holding AG**, in Zug (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1984, S. 3487). Georges Daranyi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Walter Zumstein, von und in Basell.

25. November 1991

**21st Century Limited Holding AG**, in Zug (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1990, S. 4723). Neue Geschäftsadresse: Innere Güterstrasse 4, 6304 Zug.

25. November 1991

**Dallas-Computer, H. R. Hermann**, in Steinhausen, Hinterbergstrasse 36, 6330 Cham. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans-Rudolf Hermann, von Luzern, in Merenschwand. Import, Fabrikation von und Handel mit Personalcomputern der Marke «Dallas» und deren Bestandteilen sowie Handel mit artverwandten Produkten und Software.

25. November 1991

**Westinghouse Electric SA**, in Zug, Handel mit Waren und Einrichtungen auf dem Gebiete der Produktion, Verteilung und Anwendung jeglicher Art von Energie usw. (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1991, S. 3865). Lawrence John Lanza und William Lackey, Direktoren, zeichnen nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

25. November 1991

**Rema Bau AG**, in Zug, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. In Konkurs (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1991, S. 3696). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

### Fribourg – Freiburg – Friburgo

*Bureau de Bulle (district de la Gruyère)*

20. November 1991

**Unisol Isolation S.A., succursale de Bulle**, effectuer tous travaux d'isolation de bâtiments et de conduites, etc. (FOSC du 7. 5. 1991, no 87, p. 1957), succursale avec siège principal à Plan-les-Ouates, Rudolf Bosshart a démissionné; sa signature est radiée. René Brunner, de Schmidried, à Laconnex, devient administrateur unique avec signature individuelle. Robert Tomatis, de France, à Chavornay, est nommé directeur avec signature individuelle.

22. November 1991

**Société immobilière Les Alpes S.A., à Bulle** (FOSC du 1. 2. 1990, no 22, p. 397). Jacques Treyyaud a démissionné; ses pouvoirs sont éteints; sa signature est radiée. Albert Koller, déjà inscrit comme administrateur, devient président.

25. November 1991

**Wolf Geräte A.G., à Bulle**, produits destinés au jardinage et aux loisirs, etc. (FOSC du 6. 11. 1986, no 259, p. 4248). Fridolin Zweifel a démissionné; ses pouvoirs sont éteints; sa signature est radiée. Alfred Egger, d'Eggerriet, à Zürich, est nommé administrateur avec signature collective à deux. La signature du directeur Henrik Blater est radiée. Michaela Wolf, de nationalité allemande, à Bulle, est nommée directrice avec signature collective à deux avec un membre du conseil d'administration. Michael Christian Gerber, de Langnau im Emmental, à Bulle, est nommé directeur avec signature collective à deux avec un membre du conseil d'administration.

25. November 1991

**Repond Vidéofilm, à Charmey**. Le chef de la maison est Pierre Repond, de et à Charmey. Production et réalisation de films et de tout produit audiovisuel, ainsi que leur commercialisation. Chemin de la Pépinière, 1637 Charmey.

*Bureau de Châtel-St-Denis*

22. November 1991

**Association de la Crèche Les Pitchounes, à Châtel-St-Denis**. Statuts: 28 janvier 1991. But: Organiser la surveillance d'enfants de 2 mois à 6 ans pour la région. Veiller à la qualité de l'organisation pédagogique et matérielle de la crèche, favoriser les contacts entre les parents et le personnel de la crèche. Ressources: revenus des prestations fournies, cotisations, subventions, dons. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association, lesquels sont uniquement garantis par les biens sociaux. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale, le comité composé de 5 à 7 membres et les vérificateurs des comptes. L'association est engagée par la signature collective à deux de la présidente et d'un autre membre du comité. Comité: Isabelle Perroud, de et à Châtel-St-Denis, présidente et caissière, Alice Bossel, de Flaujères, Besençens et Lieffrens, à Châtel-St-Denis, secrétaire, Vicki Jamain, de Grattavache, à Châtel-St-Denis, Isabelle Maradan, de Pont-la-Ville et La Roche, à Châtel-St-Denis, Angela Meyer, de Laufen, à Châtel-St-Denis, et Suzanne Werthmüller, de Niederösch, à Châtel-St-Denis, membres. Adresse: Les Portes de la Veveyse B, 1618 Châtel-St-Denis.

*Bureau d'Estavayer-le-Lac*

22. November 1991

**Conserveries Estavayer SA, à Estavayer-le-Lac** (FOSC du 8. 7. 1991, no 129, p. 2939). Anton Scherrer, de Zell LU, à Kilchberg ZH, a été nommé administrateur-délégué; il engage la société par signature collective à deux.

22. November 1991

**Roger Baechler**, représentant indépendant, à Font, vente d'articles en tous genres (FOSC du 14. 9. 1989, no 179, p. 3796). La raison de commerce est modifiée en celle de: Baechler diffusion. Yvan Baechler, de Dirlaret, Font, a été nommé fondé de pouvoirs avec signature individuelle.

25. November 1991

*Bureau de Fribourg*

25. November 1991

**Haenni & Tschannen, H T Engineering, à Fribourg**, société en nom collectif, développement et exploitation de technologies et patentés, etc. (FOSC du 22. 4. 1988, no 92, p. 1596). La société est dissoute depuis le 31. 12. 1991. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

25. November 1991

**Cross International A.G., à Fribourg**, participations, etc. (FOSC du 20. 8. 1991, no 159, p. 3645). Statuts modifiés le 29. 10. 1991, sur des points non soumis à publication.

25. November 1991

**MB Trading, Mme M. Blortz, à Corminboeuf**, Impasse des Chênes 28. La titulaire est Monique Blortz, de France, à Corminboeuf. Importation et exportation de produits de luxe.

25. November 1991

**Eco Consulting SA, à Fribourg**, consulting et management, etc. (FOSC du 19. 3. 1982, no 65, p. 872)

EDS AG, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 30. 8. 1985, no 201, p. 3338)

**Gulfchem Gas + Oil Company AG, à Fribourg**, participation dans le domaine de la chimie minérale, etc. (FOSC du 20. 9. 1985, no 219, p. 3584)

**Investcontor S.A., à Fribourg**, placement et administration de capitaux, etc. (FOSC du 27. 2. 1987, no 47, p. 785)

**Montan-Commerce-Finance S.A., à Fribourg** (FOSC du 5. 3. 1991, no 44, p. 938)

**Sakuwet Beteiligungs AG, à Fribourg**, participations, etc. (FOSC du 5. 7. 1985, no 153, p. 2596)

**UAE Finance Holding AG, à Fribourg** (FOSC du 17. 6. 1985, no 137, p. 2328)

L'administrateur Alain Perrotet a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Claude Beutler, de Lauperswil, à Fribourg, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

25. November 1991

**FPH Properties S.A., à Fribourg**, exploitation de terrains à l'étranger, etc. (FOSC du 25. 2. 1987, no 45, p. 752). Ont été nommés administrateurs, avec signature individuelle: Vincent Barrett, de nationalité irlandaise et britannique, à Ferlens, délégué; et Yves Mottis, de Calonico, à Villars-sur-Glâne, secrétaire. Beat E. Corpataux, inscrit, devient président; il continue à signer individuellement.

25 novembre 1991

**Baveag Bau + Vermögenstreuhand AG, à Villars-sur-Glâne**, société immobilière, etc. (FOSC du 14. 11. 1986, no 266, p. 4364).

**Bautypen A.G., à Villars-sur-Glâne**, développement d'éléments de construction préfabriqués, etc. (FOSC du 14. 11. 1986, no 266, p. 4364).

**Laresi SA, à Villars-sur-Glâne**, commerce de produits divers, etc. (FOSC du 10. 3. 1989, no 49, p. 986).

**Finanz + Bau A.G., Villars-sur-Glâne**, à Villars-sur-Glâne, commercialisation de valeurs mobilières et immobilières, etc. (FOSC du 22. 8. 1986, no 194, p. 3276).

**ABF, Alpha Beteiligungs- und Finanzgesellschaft AG, à Villars-sur-Glâne**, conseils et services dans le domaine économique, etc. (FOSC du 7. 5. 1991, no 87, p. 1958).

**Profinex S.A., à Villars-sur-Glâne**, affaires commerciales de tout genre, etc. (FOSC du 10. 3. 1989, no 49, p. 986).

**Interferon A.G., à Villars-sur-Glâne**, exploitation de centres de soins cosmétiques, etc. (FOSC du 23. 2. 1987, no 43, p. 709).

Jean-François Bourguet n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Narcisse Oberson, de Villariaz et La Neirique, à Billeens, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

25 novembre 1991  
**Transédition S.A. en liquidation**, à Fribourg, gestion de titres et de participations, etc. (FOSC du 13. 9. 1990, no 178, p. 3681). La liquidation de la société étant terminée cette raison sociale est radiée, conformément à l'autorisation accordée par le juge, en vertu de l'art. 745, al. 3, CO.

25 novembre 1991  
**Urgexx S.A. en liquidation**, à Fribourg, commerce de valeurs mobilières et immobilières, etc. (FOSC du 11. 1. 1991, no 7, p. 132).

La liquidation de la société étant terminée cette raison sociale est radiée, conformément à l'autorisation accordée par le juge, en vertu de l'art. 745, al. 3, CO.

25 novembre 1991  
**Ventacom & Fils S.A. en liquidation**, à Fribourg, commerce de toutes marchandises, etc. (FOSC du 1. 5. 1990, no 83, p. 1698).

La liquidation de la société étant terminée cette raison sociale est radiée.

25 novembre 1991  
**Tiferu S.A. en liquidation**, à Fribourg, agir en qualité de consultant dans le domaine du pétrole, etc. (FOSC du 12. 4. 1990, no 72, p. 1441).

La liquidation de la société étant terminée cette raison sociale est radiée.

25 novembre 1991  
**Technoplans S.A. en liquidation**, à Fribourg, commercialisation de travaux d'édition, etc. (FOSC du 7. 6. 1990, no 108, p. 2276).

La liquidation de la société étant terminée cette raison sociale est radiée.

25 novembre 1991  
**Technomat Engineering SA en liquidation**, à Fribourg, services et conseils en matière de projets industriels etc. (FOSC du 17. 1. 1990, no 11, p. 192).

La liquidation de la société étant terminée cette raison sociale est radiée.

25 novembre 1991  
**Le Manoir Givisiez S.A. en liquidation**, à Givisiez, exploiter un foyer d'accueil, etc. (FOSC du 5. 12. 1988, no 284, p. 4942).

La liquidation de la société étant terminée cette raison sociale est radiée.

25 novembre 1991  
**Avenir Cadres S.A., à Fribourg**, conseils et études de marché, etc., dissoute par suite de faillite (FOSC du 6. 3. 1989, no 45, p. 901).

La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de la Sarine du 6. 3. 1989. Cette raison sociale est radiée.

25 novembre 1991  
**Bureau de Morat (district du Lac)**

25 novembre 1991  
**Micarna SA, à Courtepin**, bétail et viandes, etc. (FOSC du 14. 6. 1991, no 113, p. 2589).

Dr. Anton Scherrer, de Zell LU, à Kilchberg ZH, a été nommé administrateur-délégué; il engage la société par sa signature collective à deux.

*Büro Tafers (Bézirk Sense)*

**Berichtigung**

**Wohnbau Rufener AG, in Plaffeien** (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1991, S. 4995). Es ist zu berichtiguen, dass die neue Adresse lautet: c/o Anton Kolly, Rufenerweg 13, 1716 Plaffeien (und nicht: c/o Alfons Ackermann, Plaffeien; es war dies die bisherige Adresse).

**Solothurn – Soleure – Soletta**

*Büro Dorneck in Dornach*

25. November 1991  
**Cosenti & Co, in Dornach**, Hauptstrasse 19, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 25. November 1991. Gesellschafter: Giancarlo Cosenti und Alexandra-Katharina Cosenti-Vargas, beide von Zullwil und Nunningen, in Dornach; beide mit Unterschrift zu zweien. Soft- und Hardwarevertrieb sowie Vermittlung und Beratung.

25. November 1991  
**Assimev AG (Assimev SA) (Assimev Ltd)**, in Witterswil, Im Hofacker 45, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 11. 1991. Zweck: Übernahme von Vertretungen, Vermittlung von Geschäftsbeziehungen, sowie Beratung, Markt- und Produkteinführung für Industrie, Handel und Gewerbe. Die Gesellschaft kann auch mit Waren aller Art handeln, Finanzierungen tätigen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, veräußern und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: François Belli, französischer Staatsangehöriger in Wille-sur-Thur (F), Präsident mit Einzelunterschrift; und mit Kollektivunterschrift zu zweien: José Pasquier und Catharina Pasquier-Allemann, beide von Riaz FR, in Witterswil, als Mitglieder.

*Büro Wasseramt in Solothurn*

25. November 1991  
**Widberg Car Styling, Widmer & Berger**, in Gerlafingen, Carrosserie- und Autolackierbetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1990, S. 2453). Der Gesellschafter Bruno Widmer wohnt nun in Lüterkofen.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

22. November 1991

**H + B Profil AG**, in Basel, Werkstatt für Metallbearbeitung usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1985, S. 880). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ludwig Stocker, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Jean-Pierre Rosenberg, von und in Basel.

22. November 1991

**Cledata AG**, in Basel, Beratungsaufträge im Zusammenhang mit der Anwendung von Computersystemen usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1990, S. 2705). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Peter Nobcl, infolge Demission. Unterschrift erloschen.

22. November 1991

**Goth Logistik-Services AG**, in Basel (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1991, S. 1277). Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Andres Bühler, bisher Direktor; Christian Zesiger, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Markus Kuster, von Arch, in Ettingen.

22. November 1991

**Danmar Lines AG**, in Basel, Beförderung von Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1989, S. 4914). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Ernst Balmer, von Wilderswil und Rüschlikon, in Zugzen. Unterschrift zu zweien neu: Andreas Baumann, von Attelwil, in Brislach.

22. November 1991

**F. Hoffmann-La Roche AG**, in Basel, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1991, S. 91). Unterschriften Dr. Guido Beer, Dr. Kurt H. Berneis, Dr. Günther Ernst, Dr. Remigius Faesch, Dr. Erich Hochuli, Dr. Jörg Häni, Dr. Hans-Rudolf Hunziker, Dr. Heinz Meyer, Otto H. Nowotny, Dr. Walter F. Rehm, Peter Mark Richter, Gerd Tiggels, Dr. Fritz Weber, Dr. Patrick J. Zennner, Zeichnungsberechtigte, sowie Prokuren Dr. Rüdiger Brinkmann, David Cranna, Urs Franz, Dr. Andreas Furlenmeier, Olmar Gallati, Dr. Walter Kaiser, Dr. Rodica Lupolover, Dr. Anton Portmann und Dr. Christian Stähli sowie nicht eingetragene Prokuren Dr. Franz Kaufmann und Dr. Ludvik Labler erloschen. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Martin Bitsch, von und in Basel, William M. Burns, britischer Staatsangehöriger, in Basel, Dr. Jean-Paul Clozel, französischer Staatsangehöriger, in St. Louis (F), Dr. Christina Dahlström, Bürgerin der USA, in Basel, Dr. Werner Häusermann, von Egliwil, in Münchenstein, Pierre Jaccoud, von und in Basel, Dr. Hermann Kempen, niedlerädischer Staatsangehöriger, in Aeschwil, Theo Schär, von Zuggenried, in Bern, Siegfried Voellmün, von und in Ormalingen, Dr. Thomas Widmann, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen, Dr. Fritz Winkler, von Zürich, in Basel, und Dr. Alfons O. Wunschheim, österreichischer Staatsangehöriger, in Basel. Prokura zu zweien neu: Dr. Rolf Altermatt, von Laupersdorf, in Muttenz, Dr. Hans-Jakob Ammann, von Zürich, in Himmelried, Werner Aschwanen, von Springen, in Ettingen, Dr. Heinrich Bachmann von Dielsdorf, in Wintersingen, Udo Bäckert, von Riehen, in Dornach, Hans von Berkum, niedlerädischer Staatsangehöriger, in Arlesheim, Daniel Biedermann, von Winznau, in Basel, Dr. Günter Bitz, deutscher Staatsangehöriger, in Maulburg (D), Dr. Hartmut Braun, deutscher Staatsangehöriger, in Pfeffingen, Fritz Bitt, von Obstalden, in Riehen, Dr. Hellmuth Broda, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D), Linda Brown, Bürgerin der USA, in Kaiserstugt, Dr. Michael Budde, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D), Rudolf Buess, von Itingen, in Pratteln, Philipp Buser, von Oberwil BL, in Basel, Bertrand de Castelnau, französischer Staatsangehöriger, in Mulhouse (F), Leo R. Cullen, Bürger der USA, in Oberwil BL, Dr. Hans-Friedrich Czeyak, deutscher Staatsangehöriger, in Kirchhofen (D), Dr. Zeno Dahinden, von und in Zürich, Dr. Hendrik van Dam, niedlerädischer Staatsangehöriger, in Rheinfelden, Leo Damm, dänischer Staatsangehöriger, in Basel, Michael F. Dell, kanadischer Staatsangehöriger, in Olzwil BL, Christopher Dickson, britischer Staatsangehöriger, in Basel, Dr. Jeremy Field, britischer Staatsangehöriger, in Kaiserstugt, Dr. Christian Fizet, französischer Staatsangehöriger, in Zimmersheim (F), Dr. Hansjörg Forster, deutscher Staatsangehöriger, in Lörach (D), Peter Gentsch, von Oberneunforn, in Liestal, James R. Gosses, Bürger der USA, in Binningen, Walter Grossmann, von Zürich, in Muttenz, Dr. Klaus Gubermann, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D), Beat Hänggi, von Nunningen, in Thewil, Dr. Heinz Hasler, von Wetzikon ZH, in Kaiserstugt. Dr. Laurence Heitz, Bürger der USA, in Basel, Luis Herrera, peruanischer Staatsangehöriger, in Reinhald BL, Dr. Auguste Huber, von Mels, in Möhlin, Dr. Werner Hofmann, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D), Dr. Wolfgang Holick, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D), Prof. Pieter Joubert, Bürger der Republik Südafrika, in Basel, Jakob Käser, von Melchnau, in Muttenz, Beat Kasper, von Zetzwil, in Aesch BL, Bruno Kistner, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), Fridolin Klausner, von Benzenwil, in Aeschwil, Dr. Rainer Klotzbücher, deutscher Staatsangehöriger, in Rümlingen (D), Dr. Helmut Köhler, deutscher Staatsangehöriger, in Lörach (D), Raymond Koenig, französischer Staatsangehöriger, in Hellfrankirch (F), Dr. Alexander Labhardt, von und in Basel, Paul Lenherr, von Gams, in Aesch BL, Dr. Werner Lesslauer, von Basel, in Riehen, Reto Lippold, von Basel, in Oberwil BL, Dr. Adolphus von Loon, niedlerädischer Staatsangehöriger, in Rheinfelden, Dr. Thomas McLymont, britischer Staatsangehöriger, in Bottmingen, Jean-Luc Masserey, von Venthône, in Oberwil BL, Thomas Mathis, von Wolfenschiessen, in Hergiswil NW, Arthur Meier, von Basel, in Witterswil, Peter Meier, von Volken, in Pratteln, Stephan Meyer, von und in Basel, Dr. Daniel Obrecht, von Zürich, in Birsfelden, Dr. Jürgen Parrisia, deutscher Staatsangehöriger, in Inzlingen (D), Dr. Michael Pech, deutscher Staatsangehöriger, in Wittnau (D), Christopher Preston, britischer Staatsangehöriger, in Liestal, Kurt Prochazka, von Birsfelden, in Maisprach, Dr. Felix Räber, von Luzern, in Basel, Dr. Birgitt Renz, von Thewil, in Basel, Urs Santschi, von Sigriswil, in Birsfelden, Glenn Sbendorio, Bürger der USA, in Rheinfelden, Dr. Richard Scherschlicht, deutscher Staatsangehöriger, in Inzlingen (D); Dr. Pierre Schneider, französischer Staatsangehöriger, in St. Louis (F), Dr. Klaus P. Schurrerberger, von Sternenberg, in Kaiserstugt, Dr. Louis Schurrerberger, von Zürich, in Riehen, André Seiterle, von Eschenz, in Dornach, Orna Siak, israelischer Staatsangehöriger, in Basel, Dr. Wolfgang Spring, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D), Carolyn Sutter, von Itingen, in Rickenbach BL, Max Stabl, deutscher Staatsangehöriger, in Inzlingen (D), Heinz P. Stübi, von Rothenburg, in Reinhald BL, Vincenz von Tavel, von Bern, in Basel, Adriana Treve, von und in Zürich, Dr. Georg Trickes, deutscher Staatsangehöriger, in Lörach (D), Dr. Peter Trindler, von Brütteln, in Magden, Alfred J. Tschudin, von Basel, in Reinhald BL, Dr. Heinrich Urvyler, von Brittnau, in Aesch BL, Robert Vogel, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D), Dr. Andreas Walde, von und in Basel, Jürg Weber, von Jens, in Magden, Friedrich Weidmann, von Künsnacht ZH, in Muttenz, Heidi Wernli, von Thalheim AG, in Basel, Peter Widmer, von Zürich, in Pratteln, Dr. Ruby Wiegand, kanadischer Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D), Dr. Beat Wipf, von Zürich, in Aesch BL, Dr. Gerhard Wittwer, von Linden, in Pratteln, Dr. Thomas Wyss, von Sursee, in Reinhald BL, Dr. Richard Yost, Bürger der USA, in Bottmingen, Marie-Jean Zilliox, von Zürich, in

St. Louis (F), und Doris Zürcher, von Aeschlen, in Zeiningen. Dr. Laurent Adamy, Peter Blaser, Dr. Martin Bolleter, Dr. Paul Brügger, Jean-Pierre Buch, Dr. John Daley, richtig Dr. John Daly, Dr. Heinrich Drcismann, Dr. Beat Glatthar, Jean-Jacques Gutknecht, Dr. Werner Haas, Peter Haeczyk, Theodor Häberli, Benedikt Hänggi, Dr. Paul Herzog, Dr. Dieter Hofmann, Heinz Holliger, Dr. Marquard Imfeld, Edgar Jungo, nun in Dornach, Dr. Theo Krummenacher, Louis de Lassence, Stefan Lüscher, Dr. Clive Meanwell, Dr. Wolfgang Mezger, H. Geoffrey McMillan, Patrick Pfau, Dr. Annemarie Polak, Dr. Rudolf Renold, Dr. Rudolf Schaffner, Peter Stöcklin, Klaus Stoll, Dr. Klaus Viardot, Dr. Ulrich Widmer und François Zeller, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Zeichnungsberechtigte zu zweien. Es wohnen nun: Hans Rosset, Zeichnungsberechtigter, in Möhlin, sowie die Prokuren Dr. Peter Philipp, in Arlesheim, und Dr. Heinrich Ziegler, in Himmelried.

22. November 1991

**Sandoz AG**, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 100 vom 28. 5. 1991, S. 2284). Unterschriften Albert Hug, Vizedirektor, sowie Prokuren Marco Invernizzi und Rudolf Steiner erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Rolf Strüby, von Ingelhorn, in Horgen, Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Victor Sanahuja, spanischer Staatsangehöriger, in Reinach BL, Rolf André Müller, stellvertretender Direktor, wohnt nun in Bern.

22. November 1991

**Roger Mayer + Partner AG Werbeagentur BSW**, in Basel (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1990, S. 2367). Einzelprokura neu: Rolf Bartholdi, von Basel, in Muttenz. Roger Berthoud und Gilbert Mayer, bisher Verwaltungsratsmitglieder, zeichnen nun als Verwaltungsratsmitglieder und Direktoren einzeln.

22. November 1991

**R. Guth & Co.**, in Basel, Kommanditgesellschaft, Ingenieurbüro (SHAB Nr. 267 vom 17. 11. 1987, S. 4476). Unterschrift Rolf Dreyfus sowie Prokura Gretel Roth erloschen. Jacqueline Guth, nun in Basel, führt nun Einzelprokura.

22. November 1991

**M. Mayer Immobilien**, in Basel (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1989, S. 1055). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. November 1991

**Kaister + Partner ASG Werbeagentur AG**, in Basel (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1991, S. 2710). Stefan Kaister, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Basel.

22. November 1991

**AWZ Basel**, in Basel, Aktiengesellschaft, Dienstleistungen im Bereich Direktwerbung usw. (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1991, S. 2939). Prokura mit einem Verwaltungsrat neu: Cyrille Biétry, von Bonfol, in Basel.

22. November 1991

**Theo Renz**, in Basel, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1972, S. 3316). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. November 1991

**Edith Renz**, in Basel, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 267 vom 21. 6. 1991, S. 2710). Stefan Kaister, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Basel. Bäckerei und Konditorei.

22. November 1991

**T + T Heizungsservice Trachsel & Trentani**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1989, S. 4389). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

## Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

25. November 1991

**BD-Budimir Dragutinovic**, in Oberwil BL, Vermittlung von Bank- und Kreditgeschäften (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991, S. 3850). Firma infolge Sitzverlegung des Geschäfts nach Basel (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 1991, S. 4927) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

25. November 1991

**Hans Gysin-Baumann**, in Oltingen, Autotransporte, Spezereihandlung und Mercerie (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1952, S. 220). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. November 1991

**Comfortrade Export AG**, in Bottmingen, Handels- und Finanzierungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1990, S. 3545). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Roland Meert, Präsident. Unterschrift erloschen. Neuer Präsident ist das Verwaltungsratsmitglied Peter Treu weiterhin mit Unterschrift zu zweien.

25. November 1991

**André Klein Aktiengesellschaft**, in Münchhausen, Zuckerrwerbung, Biscuite usw. (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1991, S. 5015). Peter Klein-Stauffacher, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun dessen Delegierter weiterhin mit Unterschrift zu zweien.

25. November 1991

**Megamax AG**, in Oberwil BL, technische Geräte usw. (SHAB Nr. 77 vom 21. 4. 1989, S. 1630). Unterschrift Stanislav Kulpas, Geschäftsführer, erloschen.

25. November 1991

**Eskaro Trading AG**, in Reinach, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1989, S. 2863). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft, neu firmierend «Mavis for Management, Marketing and Sales Information Systems SA», nach Basel (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 1991, S. 4928) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

25. November 1991

**Seca AG**, in Reinach, Geschäfte mit Produkten und Dienstleistungen für Gesundheit und Medizin usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1986, S. 270). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Dr. Werner Altorfer, einziger Mitglied; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Werner Beilstein, von Uster und Hallau, in Männedorf. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Hans Rudolf Enggist, bisher Prokurst; Prokura erloschen.

25. November 1991

**Peral-Plast SA**, bisher in Lugano (SHAB Nr. 184 vom 24. 9. 1991, S. 4136). Statutenänderung: 18. November 1991. Sitz nun: Liesatal, Gestadeckplatz 2. Ursprüngliche Statuten: 25. Januar 1964, letztmals geändert am 15. März 1991. Schreibweise der Firma: Peral Plast SA. Zweck nun: Handel mit, Produktion und Vermittlung von Kunststoffprodukten. Handel mit Waren aller Art, sowie An- und Verkauf von Immobilien. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberaliert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hanns J. Buser, von Basel, in Kaiseraugst.

25. November 1991

**Hemmeler AG**, in Liesatal, Fenster, Türen, Sonnenschutzanlagen (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1990, S. 346). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 14. November 1991. Firma nun: **Ozeem AG**. Ursprüngliche Statuten: 20. Dezember 1976, letztmals geändert am 4. Juni 1986. Zweck: Handel mit und Reparaturen von Automobilen, Handel mit Autozubehör, sowie Übernahme von Agenturen und Vertretungen der Automobilbranche. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberaliert, 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Theresia Spichtig, einziges Mitglied; Unterschrift gelöscht. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Hildegard Gretchen Vogelsang Weber, von Biis, in Liesatal. Kemal Yıldırım, türkischer Staatsangehöriger, in Pratteln, Direktor (bisher), führt nun Einzelunterschrift.

25. November 1991

**Agtha AG Garage**, bisher in Basel (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1988, S. 917). Statutenänderung: 15. November 1991. Sitz nun: Pratteln, Muttenerstrasse 105. Firma nun: **Ozeem AG**. Ursprüngliche Statuten: 20. Dezember 1976, letztmals geändert am 4. Juni 1986. Zweck: Handel mit und Reparaturen von Automobilen, Handel mit Autozubehör, sowie Übernahme von Agenturen und Vertretungen der Automobilbranche. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberaliert, 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Theresia Spichtig, einziges Mitglied; Unterschrift gelöscht. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Hildegard Gretchen Vogelsang Weber, von Biis, in Liesatal. Kemal Yıldırım, türkischer Staatsangehöriger, in Pratteln, Direktor (bisher), führt nun Einzelunterschrift.

25. November 1991

**Schindler-Waggon AG**, in Pratteln (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1991, S. 2590). Hans Knecht, bisher Direktor, führt weiterhin Unterschrift zu zweien als Zeichnungsberechtigter. Stellvertretender Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Kubat, von Basel, in Rorschacherberg. Hans-Reinhard Käser, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor weiterhin zu zweien. Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Bolliger, von Gontschwil, in Sulgen; Walter Gabathuler, von Wartau, und Alfred Küller, von Turgi, beide in Rorschacherberg; Robert Séquin, von Zürich, in Mörschwil, sowie André Martin, dessen Prokura erloschen ist. Prokura zu zweien neu: Kur Anderegg, von Flawil, in Rheineck; Andreas Betschart, von Muotathal, in Thal; Jürg Hunziker, von Kirchleerau, in Pratteln; Dr. Helmar Lindscheid, deutscher Staatsangehöriger, in Wolfhalden; Hanspeter Simeon, von Pratteln und Lantsch/Lenz, in Känerkinden, und Jakob Germann, von Muolen, in St. Gallen.

25. November 1991

**Trächsel & Saladin**, in Ettingen, Therwilerstrasse 23 b, Kollektivgesellschaft (Neu eintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. November 1991. Gesellschafter: Daniel Trächsel, von Zürich und Aarburg, und Mario Saladin, von Nuglar-St. Pantaleon, beide in Ettingen. Dienstleistungen in Form von Gütertransporten, in der Lebensmittelbranche für Eier, alkohol- wie nicht alkoholische Getränke und Pizzas sowie Geschenkartikelversand.

25. November 1991

**Polar Trans Marcel Kistler**, in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln, Rheinstrasse, Gewerbe Rheinlehne, Einzelfirma (Neu eintragung). Inhaber: Marcel Kistler, von Reichenburg, in Pratteln. Kühltransporte.

25. November 1991

**Trächsel & Saladin**, in Ettingen, Therwilerstrasse 23 b, Kollektivgesellschaft (Neu eintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. November 1991. Gesellschafter: Daniel Trächsel, von Zürich und Aarburg, und Mario Saladin, von Nuglar-St. Pantaleon, beide in Ettingen. Dienstleistungen in Form von Gütertransporten, in der Lebensmittelbranche für Eier, alkohol- wie nicht alkoholische Getränke und Pizzas sowie Geschenkartikelversand.

25. November 1991

**Hegro AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Haushaltwaren (SHAB Nr. 27 vom 4. 2. 1987, S. 449). Löschung von Amtes wegen nach Art. 89 HRegV.

22. November 1991

**Kestrel Dental AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Dentalprodukte (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 1989, S. 4575). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung beschlossen vom 18. November 1991. Die Firma lautet nun: **Kestrel Dental AG in Liq.** Liquidationsdomizil: Aeschenvorstadt 4, bei Dr. David Jenny, 4010 Basel. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. David Jenny, von und in Basel. James T. Swärtz und Hans Ulrich Steinmann, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Janice Mc. Farlane Steinmann-Davidson (ohne Unterschrift) sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten.

22. November 1991

**Gebr. Sburlino AG**, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Spenglerie (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1989, S. 903). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Flach. **Gebr. Sburlino Immobilien AG**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3795). Neue Geschäftsadresse: Stokarbergstrasse 97, 8200 Schaffhausen.

## Appenzell I. Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

21. November 1991  
**Erwin Ettenauer Maschinen Aktiengesellschaft**, Oberegg, in Oberegg (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1983, S. 2334). Lidia Weisser-Selenati ist infolge Rücktritts aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Erwin Ettenauer, VR-Präsident, ist nun Bürger von Oberegg.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

25. November 1991  
**Restaurant Hirschen Rütsche + Fuchs**, in St. Gallen. Rütsche Paul, von Kirchberg SG, in Speicherschwendi, Gemeinde Speicher, und Fuchs Armin, von Appenzell, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 7. November 1991 ihren Anfang nahm. Restaurationsbetrieb: Rorschacherstrasse 109, 9000 St. Gallen.

25. November 1991

**Garage René Lampert**, in Bad Ragaz. Inhaber der Firma ist Lampert René, von Flach, in Bad Ragaz. Autoreparaturwerkstätte, Autohandel inklusive Zubehör, offizielle SEAT-Vertretung. Badrieb, 7310 Bad Ragaz.

25. November 1991

**Blackpoint Video, S. Simeon, in St. Gallen**, Inhaber der Firma ist Simeon Stefan, von Lantsch/Lenz, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz. Videoproduktionen, Verkauf und Service von Radio-TV-Videos, Kauf und Verkauf von Immobilien, Handel mit Waren jeder Art. Goethestrasse 31, 9008 St. Gallen.

25. November 1991

**Locher und Eppiser AG, in Bad Ragaz** (SHAB Nr. 114 vom 15. 6. 1989, S. 2492). Gruber Kurt, Präsident, Müller Armin, Vizepräsident, Haab Hans R., Dr., Herzog Albert und Uster Hans Peter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Fluri Peter, Geschäftsführer, sind erloschen. Neu wurden in dem VR gewählt: Senti Norbert, von Flums, in Altstätten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Hug Fritz, von Untervaz, in Bad Ragaz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Ackermann Reinhard, in Mels, in Mels, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Rupp Gabriel, von Wittenbach, in Mels, Geschäftsführer.

25. November 1991

**Eugen Steimann Brennstoffe AG, in St. Gallen** (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1991, S. 5016). Neue Geschäftsadresse: Oberstrasse 141a, 9013 St. Gallen.

25. November 1991

**Jeans Wear Import Pierazzoli, in St. Gallen** (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1986, S. 2480). Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Textilien und Betrieb eines Restaurants. Weiteres Geschäftslokal: Restaurant "Conco d'Oro", Zürcherstrasse 2, 9552 Brönshofen.

25. November 1991

**Schweizerische Depositen- und Kreditbank, Zweigniederlassung in St. Gallen** (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1990, S. 3346). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Aufhebung der Zweigniederlassung infolge Fusion mit dem Schweizerischen Bankverein, in Basel.

25. November 1991

**Buchdruckerei Flawil A.G., in Flawil** (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 440). Die Prokura von Dähler Johann und Meier Werner sind erloschen.

25. November 1991

**Maria Teresa Münnich M & T, bisher in Heerbrugg, Gemeinde A u., Handel mit sowie Import und Export von optischen Waren aller Art** (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1991, S. 1256). Die Firma hat den Sitz nach Widnau verlegt. Geschäftsadresse: Rietstrasse 7, 9443 Widnau.

25. November 1991

**Lebensmittel Bruno Widmer, in Engelburg, Gemeinde Gaiserau** (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1990, S. 691). Die Prokura von Frehner Gabriele ist erloschen.

25. November 1991

**Hotel Weisses Kreuz Chrüzi-Bar Hp. Reifler, in St. Gallen** (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1989, S. 1392). Der Firmenhaber, Reifler Hanspeter, wohnt nun in Gossau SG.

25. November 1991

**Schweizer Verband der Raiffeisenbanken, in St. Gallen, Genossenschaft** (SHAB Nr. 155 vom 14. 8. 1991, S. 3542). Die Prokura von Schafflützel Jacqueline und Vallenari Ivo sind erloschen.

25. November 1991

**Bau AG, Mogelsberg in Liquidation, in Mogelsberg** (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1991, S. 1887). nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltung vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

25. November 1991

**Starclub Consulting AG, bisher in Buchs** (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1988, S. 3376). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Lutzen (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 1991, S. 4950) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

25. November 1991

**Icabeo AG, in St. Gallen**, Führung von Einzelhandelsgeschäften usw., in Konkurs (SHAB Nr. 193 vom 7. 10. 1991, S. 4310). Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 letzter Satz HRegV von Amtes wegen gelöscht.

25. November 1991

**Hilti-Formtechnik AG in Liq., in Grabs, in Konkurs** (SHAB Nr. 189 vom 1. 10. 1991, S. 4233). Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 letzter Satz HRegV von Amtes wegen gelöscht.

25. November 1991

**Heeb Erwin in Altstätten, Baugeschäft** (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1988, S. 869). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Baugeschäft Heeb AG», in Altstätten.

25. November 1991

**Baugeschäft Heeb AG, in Altstätten**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. September 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Baugeschäfts. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Voll liberteertes Grundkapital Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Namenakten zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. September 1991 und Übernahmobilanz per 1. Mai 1991 von der bisherigen Einzelfirma «Heeb Erwin», in Altstätten, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 738 968.20 und Passiven von Fr. 458 264.40, zum Preise in der Höhe des Aktivüberuschusses von Fr. 280 703.80, wovon Fr. 200.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Heeb-Stadler Erwin, von Altstätten, in Altstätten, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Heeb-Stadler Margarita, von Altstätten, in Altstätten, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Feldstrasse 6, 9450 Altstätten.

25. November 1991

**Oscar's Restaurationsbetriebe AG, in Wil** (SHAB Nr. 196 vom 10. 11. 1991, S. 4371). An der Generalversammlung vom 8. November 1991 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun OSP Ristoranti SA und der Zweck: Führung von Restaurationsbetrieben; die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Bührer Paul und Hoenig Klara sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Bührer Peter, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Feldstrasse 6, 9450 Altstätten.

25. November 1991

**Grafitec St. Gallen AG, in St. Gallen**, Herstellung von Schriften usw. (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1991, S. 458). An der Generalversammlung vom 22. November 1991 wurden die Firma geändert in Sauter Neon + Grafik AG und die Statuten entsprechend revidiert.

25. November 1991

**Oelke Reklamen AG, in St. Gallen** (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1988, S. 3157). An der Generalversammlung vom 22. November 1991 wurden die Firma geändert in Grafitec St. Gallen AG und die Statuten entsprechend revidiert.

25. November 1991

**Colenco AG, in Baden**, systemorientierte Leistungen auf dem Gebiet der Energietechnik usw. (SHAB Nr. 99 vom 27. 5. 1991, S. 2260). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Balmer Beat, Dr., Heeb Walter, Dr., sowie Pozzi Angelo, Prof., Dr.; Unterschriften erloschen. Ferner Unterschriften Rohner Jakob, Nordhof Jacques und Veigl Wolfgang erloschen.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

25. November 1991

**Gheoia AG, bisher in Chur**, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1989, S. 1122). Statuten am 3. 10. 1991 geändert. Sitz nun: Pontresina, c/o Dr. Nuot P. Saratz, Laret 38, 7504 Pontresina. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Jakob Nold, Präsident, und Sandro Franz Stadler; ihre Unterschriften sind erloschen. Einziger VR mit Einzelunterschrift neu: Dr. Nuot P. Saratz, von und in Pontresina.

25. November 1991

**Hotel Saratz AG, in Pontresina** (SHAB Nr. 187 vom 14. 8. 1986, S. 3177). Görli Klaingut, Vizepräsident, und Flori Saratz sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. VR-Mitglieder neu: Gian Giacum Klaingut, von Samaden, in Kirchberg ZH; Dr. Nuot Saratz, von und in Pontresina, sowie Gian Saratz, von Pontresina, in Forch, Gemeinde Maur; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien.

25. November 1991

**Iso Cariseh, in Ilanz**, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1991, S. 1986). Mit Verfügung des Konkursrichters des Kreises Rueue vom 10. 9. 1991 wurde über den Inhaber der Konkurs eröffnet. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Firma gemäss Art. 66, Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

## Aargau – Argovie – Argovia

25. November 1991

**Zeiler AG, in Lenzburg**, Fabrikation und Vertrieb von Verpackungsmaterialien usw. (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1991, S. 459). Unterschrift Mani Peter, Direktor, erloschen. Prokuren Meyer Max und Hofmann Werner erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Bader Albin, von Holderbank SO, in Künz.

25. November 1991

**Jos. Frei Büro-, Offset- & Vervielfältigungsmaschinen 5033 Buchs, in Buchs** (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1985, S. 902). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

25. November 1991

**Hugo Villiger, in Fahrwangen**, Sicherheitsanalysen usw. (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1988, S. 2545). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. November 1991

**Kama Partnerwahl Rütsche, in Bünzen** (SHAB Nr. 39 vom 18. 2. 1987, S. 654). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. November 1991

**Bieri Spielwaren, in Buchs** (SHAB Nr. 97 vom 23. 5. 1989, S. 2112). Geschäftsadresse richtig: Weierweg 2.

25. November 1991

**Gartenbau Lang, in Burg**, Hauptstrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Lang Hans, von Silenen, in Burg. Ferner führt Einzelunterschrift: Lang Liane, von Silenen, in Burg. Garten-, Pflege- und Umgebungsarbeiten.

25. November 1991

**Philippe Müller Generalunternehmung, Immobilien, in Reinach**, Haldenstrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Müller Philipp, von Mogelsberg, in Reinach AG, Erstellung von Bauten als Generalunternehmer, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften.

25. November 1991

**P. Doninelli, in St. Gallen**, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1986, S. 679). Einzelunterschrift neu: Suter Therese, von Schafisheim, in Staufen.

25. November 1991

**JM East & West AG, in Uzwil**, Hauptstrasse 25, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 6. 11. 1991. Zweck: Handel mit Gütern aller Art im In- und Ausland. Grundkapital: Fr. 100.000 voll liberteert; 100 Namenakten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Suleiman Mahmoud, Präsident, und Suleiman Juana, beide von Kloten, in Uzwach, mit Einzelunterschrift.

25. November 1991

**Rowi Immobilien AG, in Buchs** (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1988, S. 978). Statutenänderung: 22. 11. 1991. Firma neu: Roland Wildi AG.

25. November 1991

**Parlac-futur GmbH, in Lüpfingen**, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1991, S. 1150). Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 31. 10. 1991. Firma neu: Parlac-futur GmbH in Lüpfingen. Risag GmbH Verwaltung und Treuhand, in Staufen. Liquidationsdomizil: bei der Liquidatorin, Kornweg 7, 5603 Staufen. Unterschriften Imhof Fritz, der Gesellschafter und Geschäftsführer bleibt, sowie Imhof Heidi, die Gesellschafterin bleibt, erloschen.

25. November 1991

**SP Dach AG, in Engenau**, Betrieb einer Spenglerei usw. (SHAB Nr. 164 vom 27. 8. 1991, S. 3741). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Heitzmann Ulrich, Präsident; Unterschrift erloschen. Perret Claude, bisher Mitglied, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat weiterhin einzeln.

25. November 1991

**Satag AG, bisher in Oberrohrdorf**, Handel mit Investitions- und Konsumgütern usw. (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1991, S. 4697). Statutenänderung: 15. 11. 1991. Sitz nun: Baden, Dättwilstrasse 36. Dättwil. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Emmisberger Thomas, von Windisch, in Baden.

25. November 1991

**Molto AG (Molto SA), bisher in Basel** (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1991, S. 2643). Statutenänderung: 23. 8. 1991. Sitz nun: Villmergen, Allmendstrasse 14. Datum der ursprünglichen Statuten: 2. 9. 1968. Zweck: Herstellung und Vertrieb chemisch-technische Produkte für die Industrie, Hand- und Heimwerker (Abbeizer, Füllstoffe, Farbe). Grundkapital: Fr. 50.000 voll liberteert; 50 Namenakten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an (bisher): Haymann Eric, Dr., von Zürich, in Stallikon, Präsident; Ragozin Serge, französischer Staatsangehöriger, in Boulogne-Billancourt (F), Geschäftsführer, und Plüss Heinrich, von Murgenthal und Riehen, in Riehen, alle mit Unterschrift zu zweien. Ferner führt Prokura zu zweien (bisher): Grögli Armin, von Brönshofen, in Mellingen.

25. November 1991

**Colenco AG, in Baden**, systemorientierte Leistungen auf dem Gebiet der Energietechnik usw. (SHAB Nr. 99 vom 27. 5. 1991, S. 2260). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Balmer Beat, Dr., Heeb Walter, Dr., sowie Pozzi Angelo, Prof., Dr.; Unterschriften erloschen. Ferner Unterschriften Rohner Jakob, Nordhof Jacques und Veigl Wolfgang erloschen.

25. November 1991

**Aion Witnesses of Time, in Ascona**, Palazzo Otello, viale Pappio, uffici propri. Società anónima (nuova iscrizione). Data statuti: 18 novembre 1991. Scopo: la compravendita di oggetti archeologici, numismatici e d'antiquariato in nome e per conto proprio, in nome proprio, ma per conto di terzi, nonché in nome e per conto di terzi. La gestione di gallerie d'archeologia, di numismatica e d'antiquariato in Svizzera e all'estero. La società può partecipare ad imprese simili. Capitale: fr. 50.100, suddiviso in 501 azioni al portatore da fr. 100 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni azionistiche, se noti, mediante lettera raccomandata. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 o più membri. Ernesto Breuguet, da Coffrane in Minusio, è nominato presidente; Claudio Walter Metzger, da Kirchberg SG in Ascona, è nominato vice-presidente e Sira Stefania Flavia Waldner, cittadina tedesca in Monaco di Baviera (D), è nominata membro, tutti con firma individuale.

## 25. November 1991

**Kunath Futter AG, in Aarau** aufgelöst infolge Fusion (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1990, S. 1700). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

## Thurgau – Thurgovie – Turgovia

25. November 1991

**Advitec Anlagen AG, in Basel** (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1985, S. 3461). Gemäss Beschluss der außerordentlichen Generalversammlung vom 28. Oktober 1991 wurde der Sitz nach Erlen verlegt. Jetziger Zweck: Kauf, Vermietung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Haltung und Verwaltung von Vermögenswerten sowie Tätigung von Handelsgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwalten, technische Dienstleistungen aller Art vermitteln, insbesondere Projektierung und Erstellung von Fabrikationsanlagen oder Teilen davon, laufende technische Beratung von Unternehmen sowie Expertisen. Die ursprünglichen Statuten vom 30. 12. 1983, revidiert am 27. 8. 1985 wurden entsprechend geändert. Das Grundkapital beträgt Fr. 200.000, eingeteilt in 200 voll liberteerte Namenakten zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ronald Grisard, von in Basel, ist wie bisher einziges Mitglied mit Einzelunterschrift. Domizil: Silbermoos, 8585 Erlen, c/o Tanklager Erlen AG.

25. November 1991

**Pftronic AG, in Hauptrichti**, Bauteile, Apparate und Maschinen im Bereich der Elektrotechnik usw. (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1989, S. 1440). Jakob Pfister, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Walter Hauser, bisher Mitglied, wurde zum Präsidenten ernannt, er führt wie bisher Einzelunterschrift. Alois Lang, von Berneck, in Schachen bei Reute, wurde als Mitglied ohne Unterschrift, in den Verwaltungsrat gewählt. Jetziger Domizil: Hauptstrasse 31.

25. November 1991

**Karl Holenstein's Erben, in Dettighofen bei Lanzenneuforn**, Zimmerei, Schreinerei und Sägerei (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1980, S. 3041). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Holenstein Holzbau», in Dettighofen bei Lanzenneuforn übernommen. Die Firma ist erloschen.

25. November 1991

**Karl Holenstein's Erben, in Dettighofen bei Lanzenneuforn**, Firmenhaber ist Christoph Holenstein-Gerber, von Mosnang, in Dettighofen bei Lanzenneuforn. Er übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Karl Holenstein's Erben», in Dettighofen bei Lanzenneuforn. Einzelprokura ist erteilt an Marie-Theres Holenstein-Gerber, von Mosnang, in Dettighofen bei Lanzenneuforn. Holzbau und Sägerei, Dorfstrasse, 8506 Dettighofen bei Lanzenneuforn.

25. November 1991

**Richard Ziegler, Planungsbüro für EW-Verteilnetze, in Affeltrangen** (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1986, S. 271). Einzelunterschrift wurde erteilt an Regula Ziegler, von Sisikon, in Affeltrangen; Peter Eberle, von Amden, in Ermatingen, und Karl Ziegler, von Sisikon, in Weinfelden. Weitere Geschäftsadressen: Obere Seestrasse 38, 8272 Ermatingen, und Frauenfelderstrasse 15, 8570 Weinfelden.

25. November 1991

**Nardone Sound Station, in Oberaach, Gemeinde Amtwil**, Vermietung und Verkauf von Konzert-Licht- und Beleuchtungs-Anlagen (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1991, S. 3176). Die Prokura von Vitale Nardone ist erloschen.

25. November 1991

**Heini Brosi Isoltech, in Kreuzlingen**, Mauerentfeuchtung, Mauer trocknung, Bautenschutz usw. (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 1991, S. 4430). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. November 1991

**Anna Grossmann, in Hüttwilen**, Betrieb des Restaurants Adler (SHAB Nr. 164 vom 31. 7. 1989, S. 3184). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. November 1991

**Linder + Heinrich AG, in Affeltrangen**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten am 20. November 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Sägewerkes. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 1.000.000, eingeteilt in 1000 voll einzahlbare Namenakten zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Thomas Linder, von Linden BE, in Affeltrangen, als Präsident, und Josef Heinrich, von Unterägeri, in Märwil, als Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Märwilstrasse 42, 9556 Affeltrangen.

## Ticino – Tessin – Tessin

### Ufficio di Locarno

25. novembre 1991

**Fratelli Lafranchi, successore Giancarlo Lafranchi, in Locarno**, negozi tessuti, ecc. (FUSC del 10. 11. 1978, n. 44, p. 3489). La ditta è cancellata dall'ufficio con formale conformità alle disposizioni dell'art. 60 cpv. 2 ORC.

25. novembre 1991

**Signore Laura Pozzi-D'Ambrogi, in Locarno**, gerenza Ristorante Bellavista (FUSC del 21. 9. 1964, n. 219, p. 2841). La ditta è cancellata dall'ufficio con formale conformità alle disposizioni dell'art. 60 cpv. 2 ORC.

25. novembre 1991

**Immobiliare Agarone S.A., in Gerra Verzasca**, il commercio, la compravendita, ecc. (FUSC del 5. 3. 1991; n. 44, p. 940). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato dalla Pretura di Locarno-Città in data 12 novembre 1991.

25. novembre 1991

**Aion Witnesses of Time, in Ascona**, Palazzo Otello, viale Pappio, uffici propri. Società anónima (nuova iscrizione). Data statuti: 18 novembre 1991. Scopo: la compravendita di oggetti archeologici, numismatici e d'antiquariato in nome e per conto proprio, in nome proprio, ma per conto di terzi, nonché in nome e per conto di terzi. La gestione di gallerie d'archeologia, di numismatica e d'antiquariato in Svizzera e all'estero. La società può partecipare ad imprese simili. Capitale: fr. 50.100, suddiviso in 501 azioni al portatore da fr. 100 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni azionistiche, se noti, mediante lettera raccomandata. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 o più membri. Ernesto Breuguet, da Coffrane in Minusio, è nominato presidente; Claudio Walter Metzger, da Kirchberg SG in Ascona, è nominato vice-presidente e Sira Stefania Flavia Waldner, cittadina tedesca in Monaco di Baviera (D), è nominata membro, tutti con firma individuale.

25 novembre 1991

**Exosystem Inc., Panama, succursale di Locarno**, in L o c a r n o , via Vela 8 (nuova iscrizione). Sotto questa denominazione, la società anonima «Exosystem Inc.», con sede nella città di Panama, Repubblica di Panama, iscritta con il numero 252 429, rubrica 33 565 foglio 0066 nel registro pubblico della sezione Micropelicula (Mercantil), Panama, in data 15 ottobre 1991, ha creato, con decisione del consiglio di amministrazione del 18 novembre 1991, una succursale a Locarno. Lo statuto originale è del 4 ottobre 1991, modificato il 28 ottobre 1991. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione, la rappresentanza ed il commercio in generale di merce e di materiale di consumo. In particolare la società è attiva nel campo della realizzazione di allestimenti di mostre, fiere, esposizioni, convegni e manifestazioni di ogni tipo. Capitale: US-\$ 10 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da US-\$ 100 cadauna, interamente liberato. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da almeno 3 membri. Flavio Regazzi, da e in Locarno, presidente; Marco Corvi, da Iseo in Ascona, cassiere e Cristina Caporale, cittadina italiana in Camorino, segretaria. La succursale è vincolata dalla firma individuale di Flavio Regazzi, da e in Locarno, presidente e dalla firma collettiva a due con il presidente da Marco Corvi, da Iseo in Ascona, cassiere e Cristina Caporale, cittadina italiana in Camorino, segretaria.

25 novembre 1991

**Multimedia Software Inc., Panama, succursale di Locarno**, in L o c a r n o , via Vela 8 (nuova iscrizione). Sotto questa denominazione, la società anonima «Multimedia Software Inc.», con sede nella città di Panama, Repubblica di Panama, iscritta con il numero 252 428, rubrica 33 565 foglio 0058 nel registro pubblico della sezione Micropelicula (Mercantil), Panama, in data 4 ottobre 1991, ha creato, con decisione del consiglio di amministrazione del 18 novembre 1991, una succursale a Locarno. Lo statuto originale è del 4 ottobre 1991, modificato il 28 ottobre 1991. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione, la rappresentanza ed il commercio in generale di merce e di materiale di consumo. In particolare la società è attiva nel campo della realizzazione e commercializzazione di pacchetti software. Capitale: US-\$ 10 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da US-\$ 100 cadauna, interamente liberato. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da almeno 3 membri. Flavio Regazzi, da e in Locarno, presidente; Marco Corvi, da Iseo in Ascona, cassiere e Cristina Caporale, cittadina italiana in Camorino, segretaria. La succursale è vincolata dalla firma individuale di Flavio Regazzi, da e in Locarno, presidente e dalla firma collettiva a due con il presidente da Marco Corvi, da Iseo in Ascona, cassiere e Cristina Caporale, cittadina italiana in Camorino, segretaria.

25 novembre 1991

**West Polytronic di Kurt Wettstein**, in L o c a r n o , elettronica, ecc. (FUSC del 11. 7. 1985, n. 158, p. 2669). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

25 novembre 1991

**Albfida S.A. in liquidazione**, in M u r a l t o , la gestione di beni immobili, ecc. (FUSC del 27. 3. 1990, n. 60, p. 1187). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

25 novembre 1991

**Elektra G.m.b.H. in liquidazione**, in A s c o n a , la fabbricazione e il commercio di apparecchi, ecc. (FUSC del 6. 5. 1987, n. 102, p. 1798). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

25 novembre 1991

**Tapirex S.A.**, in L o c a r n o , l'importazione, l'acquisto e la vendita, ecc. (FUSC del 4. 3. 1977, n. 53, p. 725). Nuovo recapito: via Vela 11. Harry Halm sen. è ora domiciliato a Losone e Harry Halm jun. è ora domiciliato ad Ascona.

Ufficio di Lugano

25 novembre 1991

**Quadrifolio srl, Torre Boldoné, succursale di Canobbio**, in C a n o b b i o , via Venoi 6 (nuova iscrizione). Sotto questa denominazione, la società a responsabilità limitata «Quadrifolio srl» con sede a Torre Boldoné (I), avente per scopo: la stampa, la preparazione, impianto, composizione e confezione di giornali, riviste, libri, dépliants, agende, calendari e di ogni altro prodotto analogo ivi compreso ogni lavoro editoriale in genere, potrà commercializzare gli stessi; iscritta al registro delle ditte della Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Bergamo il 19. 12. 1980, ha deciso, con risoluzione del consiglio di amministrazione del 24. 10. 1991, la creazione di una succursale a Canobbio. Capitale: Lire italiane 60 000 000, interamente liberato. Pubblicazioni: via legale. Amministrazione: Francesco Poloni, cittadino italiano in Ponteranica (I), presidente e consigliere delegato; Giovanna Panzeri, cittadina italiana in Ponte San Pietro (I), consigliere delegato; Mario Valenti, cittadino italiano in Azzano San Paolo (I), consigliere delegato. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Eduard Raach, cittadino germanico in Breganzona.

25 novembre 1991

**F. & G. Macchi S.A.**, in L u g a n o , impianti sanitari, ecc. (FUSC del 20. 2. 1989, n. 35, p. 692). La procura di Mary Bertacchi è estinta. Procura collettiva a due è stata conferita a: Marco Franchini, da Gerra (Verzasca) in Lamone.

25 novembre 1991

**Montedison Finanz AG**, in V i g a n e l l o , operazioni di finanziamento, ecc. (FUSC del 7. 5. 1991, n. 87, p. 1961). Dott. Roberto Michetti, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Emilio Binda, già direttore generale, è ora amministratore delegato con firma individuale. Giovanni Cerboni, procuratore, ha ora firma collettiva a due.

25 novembre 1991

**Enichem Servizi S.A.**, in V i g a n e l l o , prestazione di servizi, ecc. (FUSC del 5. 7. 1991, n. 128, p. 2917). Fiamma Bindella e Fabio Gaggini, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due sono: Dott. Giorgio Ghiringhelli, da Bellinzona in Breganzona, e Dott. Adriano Cavadini, da Mendrisio in Pregassona.

25 novembre 1991

**Società Fiduciaria Svizzera**, succursale di L u g a n o (FUSC del 26. 4. 1991, n. 80, p. 1758), società anonima con sede principale a Basilea. La ragione sociale in lingua inglese viene soppressa. Nuovo scopo: l'esecuzione di tutti i mandati che rientrano nella sfera dell'attività di una società fiduciaria, di una società di revisione e di consulenza, segnatamente nei seguenti settori: revisione, in particolare quale ufficio di revisione a norma delle disposizioni legali, come pure consulenza in materia di economia aziendale, consulenza aziendale in senso lato del termine, consulenza fiscale e rappresentanza dinanzi alle autorità fiscali, consulenza legale, consulenza in materia di previdenza professionale, gestione di patrimoni e di società, tenuta di contabilità, servizi nel settore informatico, segretariato e gestione di associazioni, esecuzione di mandati fiduciari, funzioni di arbitro, di perito arbitrale, di conciliatore, funzioni di amministratore, commissario e di liquidatore. Statuto modificato: 18. 4. 1991. Le firme di Prof. Dott. François Schaller e Dott. Peter G. Rogge, già membri: Hugo Rau e Werner Frey, già direttore, e Josef Hochstrasser, già consigliere delegato, sono estinte. Prof. Dott. Carl Helbling e Dott. Edgar Fluri, direttori, sono ora anche membri con firma collettiva a due come finora. Firma collettiva a due è stata conferita a: Alain Börner, da Ginevra in Grand-Lancy, membro.

25 novembre 1991

**S e M Caputo Dance Record**, in L u g a n o , viale Cassarate 1. Società in nome collettivo con inizio il 1. 10. 1991, tra Salvatore Caputo, cittadino italiano in Lugano, e Manuela Caputo nata Maser, da Mosnang SG in Lugano. Scopo: vendita all'ingrosso di dischi.

25 novembre 1991

**Eco Haru SA**, in B i o g g i o , fabbricazione di prodotti di elettronica, ecc. (FUSC del 7. 10. 1991, n. 193, p. 4312). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Eduard Pfändler, da Mogelsberg in Graveseano, presidente; Hans Jörg Seeger, cittadino germanico in Hong Kong, membro; Paul Sieber, da Widnau SG in Bienna, membro; Siegfried Unruh, cittadino germanico in Hong Kong, membro; Maria Katharina Pozzi nata Huber, già amministratrice unica, ora membro, tutti con firma collettiva a due. La firma individuale di Maria Katharina Pozzi è estinta.

25 novembre 1991

**LEM Electronic S.A.**, in L u g a n o , partecipazione, ecc. (FUSC del 22. 9. 1983, n. 221, p. 3288), in scioglimento. **Garnwerke A.G. in liquidazione**, in L u g a n o , tessili, ecc. (FUSC del 12. 4. 1983, n. 83, p. 1178). **Infag A.G. in liquidazione**, in L u g a n o , in scioglimento (FUSC del 2. 1983, n. 29, p. 406). **Glenair S.A. in liquidazione**, in G e n t i l i n o , partecipazione, ecc. (FUSC dell'11. 11. 1983, n. 264, p. 3894). **La Merendina S.A. in liquidazione**, a P a r a d i s o , promozione commerciale, ecc. (FUSC del 5. 6. 1991, n. 106, p. 2430).

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali il loro consenso.

25 novembre 1991

**Paulo Sorelli SA**, in L u g a n o , intermediazione commerciale, ecc. (FUSC del 4. 10. 1991, n. 192, p. 4290). Nuova ragione sociale: **Petroequipe S.A.** Statuto modificato: 21. 11. 1991.

25 novembre 1991

**Intermobil Real Estate Promotion S.A.**, in L u g a n o , via Albrizzi 1 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 11. 1991. Scopo: l'acquisto, la vendita e la gestione di beni immobili, la promozione immobiliare in genere, nonché la progettazione e costruzione in joint venture di stabili esclusivamente all'estero. Potrà assumere partecipazioni od interessi in altre società all'estero aventi scopo simili. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Dott. Paolo Rossi, da Arzo in Breganzona.

25 novembre 1991

**Dopar Holding S.A.**, in L u g a n o , amministrazione di partecipazioni, ecc. (FUSC del 16. 5. 1978, n. 111, p. 1529). In scioglimento: 22. 11. 1991. Nuova ragione sociale: **Dopar Holding S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Rubino Mensch, amministratore unico.

25 novembre 1991

**CLC Management AG**, in M i g l i e g l a , studio di architettura, ecc. (FUSC del 9. 10. 1991, n. 195, p. 4355). Urs Grossenbacher, amministratore unico, è ora domiciliato ad Avenches VD.

25 novembre 1991

**Cafra S.A.**, in L u g a n o , partecipazione, ecc. (FUSC del 19. 6. 1989, n. 116, p. 2540). Sandro Annovazzi, già membro, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Franco Martino, da Agno in Taverne-Torrice.

25 novembre 1991

**Milizia S.A. in liquidazione**, in L u g a n o , articoli di abbigliamento, ecc. (FUSC del 15. 11. 1991, n. 222, p. 4909). Nuovo recapito: via Nassa 38. La situazione legale essendo ristabilita, lo scioglimento è revocato. La società continua ad esistere sotto la ragione sociale: **Milizia S.A.**

25 novembre 1991

**Gamotex SA**, in M a n n o , ufficio di progettazione, ecc. (FUSC del 11. 6. 1990, n. 110, p. 2322). Nuovo scopo: la gestione di un ufficio di progettazione, realizzazione, acquisto e vendita di brevetti, articoli, impianti industriali; la prestazione di servizi di consulenza tecnica, direzione lavori e d'amministrazione. La stipulazione di contratti di importazione ed esportazione e/o di acquisto di merce, con particolare riferimento a provenienza e destinazione est-europea. Sono anche possibili operazioni mobiliari. Amministrazione: ora da 1 a 5 membri. Statuto modificato: 19. 11. 1991, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Luigi Cappellini non è più amministratore unico della società e la sua firma, come pure quelle di Walter Schneider, Michele Haas e Gerd Hiligardt, già direttori, è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Gianfranco Vaghi, da Reconvilier BE in Cadempino.

25 novembre 1991

**Drogheria Hildenbrand S.A.**, in L u g a n o (FOSC del 12. 7. 1989, n. 133, p. 2913). La procura di Francesco Ferrario è estinta. Kurt Hildenbrand (e non Curzio), segretario, ha ora procura individuale.

25 novembre 1991

**Castrum S.A. in liquidazione**, in L u g a n o , partecipazione, ecc. (FUSC del 20. 10. 1989, n. 211, p. 4391). **Athenaeum Verlag A.G. in liquidazione**, in M a s s a g n o , edizione di libri, ecc. (FUSC del 16. 8. 1990, n. 158, p. 2206). **Promodat Lugano S.A. in liquidazione**, in L u g a n o , apparecchiature per l'elaborazione dati, ecc. (FUSC dell'11. 7. 1990, n. 132, p. 2773).

**Chemie-Biotika S.A. in liquidazione**, in L u g a n o , commercio di prodotti chimico-farmaceutici, ecc. (FUSC del 18. 9. 1990, n. 181, p. 3738). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

25 novembre 1991

**Paradiso (B) S.A.**, in P r e g a s s o n a , acquisto e vendita di terreni, ecc., sciolta in seguito a fusione con la **Paradiso (A) S.A.** (FUSC del 19. 12. 1988, n. 296, p. 5157).

**Paradiso (C) S.A.**, in P r e g a s s o n a , acquisto e vendita di terreni, ecc., sciolta in seguito a fusione con la **Paradiso (A) S.A.** (FUSC del 19. 12. 1988, n. 296, p. 5157).

**Paradiso (D) S.A.**, in P r e g a s s o n a , acquisto e vendita di terreni, ecc., sciolta in seguito a fusione con la **Paradiso (A) S.A.** (FUSC del 19. 12. 1988, n. 296, p. 5157).

**Paradiso (E) S.A.**, in P r e g a s s o n a , acquisto e vendita di terreni, ecc., sciolta in seguito a fusione con la **Paradiso (A) S.A.** (FUSC del 19. 12. 1988, n. 296, p. 5157).

**Paradiso (F) S.A.**, in P r e g a s s o n a , acquisto e vendita di terreni, ecc., sciolta in seguito a fusione con la **Paradiso (A) S.A.** (FUSC del 19. 12. 1988, n. 296, p. 5157).

**Paradiso (G) S.A.**, in P r e g a s s o n a , acquisto e vendita di terreni, ecc., sciolta in seguito a fusione con la **Paradiso (A) S.A.** (FUSC del 19. 12. 1988, n. 296, p. 5157).

Queste ragioni sociali sono radiate. I creditori sono stati tacitati.

25 novembre 1991

**Dent-Art SA**, precedentemente a B e l l i n z o n a , lavori attinenti al campo odontotecnico, ecc. (FUSC del 3. 6. 1988, n. 126, p. 2285). Nuova sede: P a r a d i s o , via Zorzi 10, c/o Cifra SA. Lo statuto originale dell'8. 7. 1986 è stato modificato: 4. 11. 1991. Scopo: esecuzione di lavori nonché la fornitura di materiali e opere attinenti al campo odontotecnico, in particolare l'esecuzione e fornitura di protesi dentarie, l'assunzione di rappresentanze e la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Jost Sidler, da Adligenswil in Lugano.

Ufficio di Mendrisio

25 novembre 1991

**Immobiliare Porima S.A.**, in M o r b i o I n f e r i o r e . Nuova società anonima con statuti in data 21. 11. 1991. Scopo: la società si propone di favorire l'edilizia residenziale economica, in particolare nel Canton Ticino e nelle regioni adiacenti, nonché di ostacolare la speculazione nel mercato delle abitazioni. Essa cerca di raggiungere questo scopo soprattutto con l'acquisto di terreni, immobili e diritti di superficie, nonché con la costruzione di appartamenti di affitto e di proprietà. La società può anche vendere terreni di qualsiasi tipo. Capitale: fr. 120 000 suddiviso in 120 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: almeno 2 membri, Marco Maghetti, da Chiasso, in Morbio Superiore, presidente; Alessandro Ricci, da Mendrisio Inferiore, in Vacallo, membro. Entrambi con firma collettiva a due. Recapito: c/o Alessandro Ricci, via Serfontana 4, 6834 Morbio Inferiore.

25 novembre 1991

**Multimedia EVT S.A.**, in V a c a l l o , la gestione ed il noleggio di apparecchiature video broadcast, ecc. (FUSC del 19. 2. 1991, n. 34, p. 721). Modifica statuti: 21. 11. 1991. Aumento capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 100 000, mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna. Attualmente il capitale sociale è di fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberata.

25 novembre 1991

**Eco 2000 S.A.**, in C a s t e l S a n P i e t r o , taglio, manutenzione di piantagioni, boschi, giardini, ecc. (FUSC del 2. 2. 1990, n. 23, p. 425). Il capitale sociale di fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, è ora interamente liberato. Modifica statuti: 21. 11. 1991. Aumento capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 80 000, mediante l'emissione di 30 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna. Attualmente il capitale sociale è di fr. 80 000, suddiviso in 80 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberata.

25 novembre 1991

**Ticimag Immobilien S.A.**, in C h i a s s o , l'amministrazione di beni immobili, ecc. (FUSC del 19. 2. 1981, n. 40, p. 538). In scioglimento: 20. 11. 1991. Nuova ragione sociale: **Ticimag Immobilien S.A. in liquidazione**. A liquidatrice, con firma individuale è stata nominata: Patrizia Bellini nata Mombelli, da Balerna, in Colodriero. Angelo Gilardoni, già presidente, Myriam Moor e Claudia Macconi, già membri: dimessi, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte. Recapito della società in liquidazione: c/o Impregil S.A., via Serfontana 10, 6834 Morbio Inferiore.

25 novembre 1991

**Faroppa Automobili S.A.**, in C h i a s s o (FUSC del 14. 2. 1990, n. 31, p. 590). La firma di Marco Fiocchi, già procuratore, è estinta. Nuova procuratrice con firma individuale è Eloisa Brivio, cittadina italiana, in Brusimpiano (I).

25 novembre 1991

**Società Anonima Luigi Ghidoli E Ci.**, in M e n d r i s i o , commercio di burro, formaggio, salumi, ecc. (FUSC del 10. 1. 1991, n. 6, p. 113). Arthur Glanzmann, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Herbert Huber, già amministratore delegato e direttore, è ora amministratore unico e direttore, con firma individuale, come finora.

25 novembre 1991

**Fimo S.A.**, in C b i a s s o , la partecipazione al capitale di società finanziarie, ecc. (FUSC del 15. 1. 1991, n. 9, p. 185). Gianfranco Cotti, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta.

25 novembre 1991

25 novembre 1991

25 novembre 1991

**Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)**, 22 novembre 1991

22 novembre 1991

**Robert Meylan Consulting**, à C b à t e a u - d ' O e x , gérance hôtelière et location-vente d'appartements (FOSC del 26. 1. 1989, p. 349). Cette raison est radiee par suite de reprise des actifs et passifs par la société anonyme «Meylan Hotels Group SA».

22 novembre 1991

22 novembre 1991

**Bureau de Cully (district de Lavaux)**, 22 novembre 1991

22 novembre 1991

**Uni pro C. Howald**, précédemment à P u l l y (FOSC du 15. 3. 1989, p. 1058). Le titulaire Christoph Howald, de Thôrogen, à Cully, a transféré le siège de son entreprise à C h e x b r e s , Les Tréfonds. Conseils et commerce dans le domaine de l'informatique.

22 novembre 1991

22 novembre 199

- 21 novembre 1991 Logos, bureau pour les cadres supérieurs, à Lausanne (FOSC du 18. 1. 1988, p. 204). La raison est radiée par suite de reprise de l'activité par le Bureau Logos à Berne.
- 21 novembre 1991 Jean Sébastien Lathion, à Lausanne, mise en relation de personnes et mise à disposition de personnel (FOSC du 16. 11. 1990, p. 4573). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
- 21 novembre 1991 Interlath, Jean Sébastien Lathion, à Lausanne, placement de personnel temporaire (FOSC du 7. 11. 1990, p. 4434). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
- 21 novembre 1991 Alasus investments S.A., à Lausanne, assistance et conseils en matière de gestion de fortune et d'investissements (FOSC du 2. 7. 1991, p. 2859). Marc-Hubert Tripet n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Serge d'Alexis, de Lausanne, à Epalinges.
- 21 novembre 1991 Exotique-quantum F. Mordasini, à Lausanne, avenue de Chailly 17. Titulaire: Fabio Romano Mordasini, de Crana, à Montpreveyres. Commerce d'animaux, notamment rongeurs, oiseaux, poissons d'aquarium et de tout article s'y rapportant.
- 21 novembre 1991 Société Immobilière Villa Murillo S.A., à Lausanne (FOSC du 9. 5. 1978, p. 1454) Villa Rosario S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 16. 5. 1978, p. 1530). Nouvelle adresse du siège légal: rue Beau-Séjour 10, chez étude Corbaz et Marti. Rose Valle n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Pascal Gillet, d'Albeuve, à Oron-la-Ville.
- 21 novembre 1991 Stock 21 Débonneville & Savary, à Pully, société en nom collectif, commerce et services dans le secteur du divertissement et de la communication (FOSC du 31. 10. 1991, p. 4675). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
- 22 novembre 1991 Francis Reinhard, à Lausanne, commerce de vêtements (FOSC du 5. 4. 1983, p. 1095). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.
- 22 novembre 1991 F. Reinhard & A. Chiesa, à Lausanne, rue du Petit-Chêne 29. Société en nom collectif commencée le 21 novembre 1991. Associés: Francis Reinhard, de La Chaux-de-Fonds, à Saint-Prix, et Adelia Chiesa, de Viganello, à Saint-Prix. Commerce de vêtements.
- 22 novembre 1991 Tonimag S.A., précédemment à Genève (FOSC du 19. 8. 1991, p. 3621). Siège transféré à Pully, avenue Général-Guisan 40, chez Fiduciaire et régie Pierre André Noz société anonyme. Statuts primitifs du 16 novembre 1991 modifiés en dernier lieu le 19 novembre 1991. But: importation, exportation et commerce de produits, matériels et matières premières; achat et vente de devises; opérations financières et gestion de fortune. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre-André Noz (inscrit), des Bremets, actuellement à Donneloye.
- 22 novembre 1991 Carrosserie Moderne S.A., à Lausanne (FOSC du 14. 5. 1973, p. 1391). Procuration collective à deux est conférée à Michel Authier, de l'Abbaye, à Bière.
- 22 novembre 1991 Alro Organes économique du Commerce indépendant en denrées alimentaires, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 10. 4. 1990, p. 1405). L'administrateur Hans Feller est nommé vice-président et continue à signer collectivement à deux.
- 22 novembre 1991 Freshcount S.A., à Lausanne, exploitation d'une chaîne de magasins au sein du commerce de détail (FOSC du 23. 4. 1990, p. 1547). Martin Oetterli (inscrit sans signature) n'est plus administrateur.
- 22 novembre 1991 Aldata S.A., à Lausanne, création et extension d'une centrale de traitement électronique de l'information (FOSC du 7. 1. 1988, p. 58). Martin Oetterli (inscrit sans signature) n'est plus administrateur.
- 22 novembre 1991 Le Pont Neuf S.A., précédemment à Morges (FOSC du 26. 7. 1990, p. 3006). Siège transféré à Lausanne, avenue Mont-Répos 14, chez de Rham & Cie S.A. Statuts primitifs du 8 avril 1946 modifiés en dernier lieu le 28 octobre 1991. But: opérations immobilières. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: William de Rham, de Giez, à Saint-Sulpice VD, président, et Yvan de Rham, de Giez, actuellement à Saint-Sulpice VD, secrétaire, tous deux déjà inscrits avec signature individuelle.
- 22 novembre 1991 Refrisa services S.A., à Lausanne, bureau de recouvrement, contentieux et encaissement de créances pour le compte de tiers ou à titre fiduciaire (FOSC du 8. 10. 1991, p. 4336). Dissolution: 2 juillet 1991. La liquidation est opérée sous la raison sociale Refrisa services S.A. en liquidation par la société Marc Hoffer & Associés S.A., à Lausanne, liquidatrice. Jürg Stäubli, Harry W. Aeschbacher, Claude Kettner et Walter Koller ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: place de la Palud 13, chez Marc Hoffer & Associés S.A.
- 22 novembre 1991 Fincore S.A., à Lausanne, conseils et affaires dans le domaine financier (FOSC du 4. 10. 1991, p. 4291). Dissolution: 2 juillet 1991. La liquidation est opérée sous la raison sociale Fincore S.A. en liquidation par la société Marc Hoffer & Associés S.A., à Lausanne, liquidatrice. Jürg Stäubli, Harry Aeschbacher, Walter Koller et Claude Kettner ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: place de la Palud 13, chez Marc Hoffer & Associés S.A.
- 22 novembre 1991 Telline services S.A., à Lausanne, commerce de services et de biens informatiques et audiovisuels (FOSC du 4. 10. 1991, p. 4348). Dissolution: 2 juillet 1991. La liquidation est opérée sous la raison sociale Telline services S.A. en liquidation par la société Marc Hoffer & Associés S.A., à Lausanne, liquidatrice. Jürg Stäubli, Harry W. Aeschbacher, Walter Koller et Claude Kettner ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: place de la Palud 13, chez Marc Hoffer & Associés S.A.
- 22 novembre 1991 Décor 13 S.A., à Lausanne, plâtrerie, peinture, pose de papiers peints, revêtements muraux et de sols (FOSC du 29. 8. 1990, p. 3484). Pierre-Alain Tallichet n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Jean-Marc Pache reste seul administrateur et continue à signer individuellement.
- 25 novembre 1991 Transélectro Lausanne S.A., à Lausanne, commerce et représentation de matériel et appareils électriques, électroniques et des télécommunications (FOSC du 23. 10. 1991, p. 4546). La procuration de Robert Brugger est éteinte.
- 25 novembre 1991 Location de Machines de Terrassement S.A. L.M.T., à Lausanne (FOSC du 19. 3. 1991, p. 1151). Victor Béguelin, dont la procuration est éteinte, est nommé administrateur et directeur avec signature collective à deux.
- 25 novembre 1991 Compagnie du chemin de fer Brigue-Viège-Zermatt, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 2. 10. 1990, p. 3927). Par suite du transfert de son siège à Zermatt (FOSC du 21. 11. 1991, p. 4997), la raison sociale est radiée d'office.
- 25 novembre 1991 Atica S. à r. l., à Pully, commerce, exposition, transport et restauration d'antiquités, œuvres d'art et objets précieux (FOSC du 19. 2. 1988, p. 675). Statuts modifiés le 12 novembre 1991. Nouveau but: commerce, exposition, transport et réparation d'antiquités, œuvres d'art, objets précieux et objets de marine et de positionnement.
- 25 novembre 1991 Télépermanence S. à r. l. en liquidation, à Lausanne (FOSC du 15. 2. 1978, p. 478). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
- 25 novembre 1991 A. Roccabruna, à Lausanne, rue Saint-Martin 28. Titulaire: Angelo Roccabruna, d'Italie, à Lausanne. Conseils dans le domaine des assurances.
- 25 novembre 1991 Entreprise de services et de travaux publics, Liselotte Kouninef, à Pully (FOSC du 30. 8. 1990, p. 3504). Nouveau genre d'affaires: travaux publics et commerce d'articles de diverse nature.
- 25 novembre 1991 WRC Renard S.A., à Pully, achat, vente et commercialisation de logiciels (FOSC du 18. 2. 1991, p. 696). Statuts modifiés le 7 novembre 1991. Siège transféré à Lausanne, chemin de Beau-Val 3. Les 500 actions nominatives de fr. 100 formant l'entité du capital sont converties en 500 actions au porteur de fr. 100; elles sont actuellement entièrement libérées.
- 25 novembre 1991 Pac paro automobiles Crissier S.A., à Crissier (FOSC du 7. 8. 1991, p. 3428). Statuts modifiés le 19 novembre 1991. Nouvelle raison sociale: Narbelauto S.A.
- 25 novembre 1991 Polex, Kurzynski, à Crissier, rue de la Cure 5. Titulaire: Zbigniew Kurzynski, de Pologne, à Crissier. Services dans le domaine du commerce international.
- 25 novembre 1991 NCI S.A., à Lausanne, fabrication de pièces mécaniques et machines (FOSC du 22. 10. 1990, p. 4194). Robert Arnedo n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administratrice avec signature individuelle: Gioia Cancelli, de et à Lausanne.
- 25 novembre 1991 Jean-Pierre Gonthier et Roger Hagini, ingénieurs-civils S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 2. 3. 1989, p. 860). Siège transféré à Lausanne, avenue des Boveresses 2, chez Jean-Pierre Gonthier. Statuts primitifs du 7 août 1975 modifiés en dernier lieu le 7 novembre 1991. Nouvelle raison sociale: Befic S.A. But: exploitation d'un bureau d'ingénieurs. Capital entièrement libéré: fr. 10 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Roger Hagini n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Jean-Pierre Gonthier reste seul administrateur et continue à signer individuellement.
- 25 novembre 1991 Alpha-Transfo S.A., à Pully, exploitation d'une entreprise générale de construction (FOSC du 15. 10. 1990, p. 4093). Philippe Rebuttini n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Daniel Crottaz, de St-Barthélémy VD.
- 25 novembre 1991 Contact personnel service S.A., à Lausanne, placement de personnel stable et temporaire (FOSC du 3. 10. 1991, p. 4272). Pierre Dysli signe désormais collectivement à deux. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Christiane Thomé, d'Onex, à Perly-Certoux. Signature collective à deux est conférée à Roger Zimet, de Mellingen, à Pully, et Thomas Keller, de Döttingen, à Bussigny-près-Lausanne, directeurs.
- 25 novembre 1991 Sylvac S.A., à Crissier, mise au point, fabrication et commerce de machines, appareils et instruments de mesure (FOSC du 23. 8. 1989, p. 3513). Jean Cao signe désormais collectivement à deux.
- 25 novembre 1991 Physique et Mécanique S.A., à Crissier, achat, représentation, exploitation et vente d'appareils et de machines industrielles (FOSC du 7. 10. 1985, p. 3779). Bernard Ischy et Jean-Jacques Meroz ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Rainer von Schack, nommé président, Hans Talamona, d'Ennenda, à Echandens, secrétaire, et Jörg Ganz, de Buch am Irchel, à Etoy.
- Bureau de Morges
- 22 novembre 1991 Caffhéma S.A., à Chavannes-près-Renens, commerce de café, de thé, de machines à café ainsi que l'entretien et les réparations de toutes machines pour restaurant (FOSC du 21. 8. 1991, p. 3668). Nouvelle raison sociale: Demandal S.A. Nouveau but: commerce, location, entretien et réparation de tous biens mobiliers, et produits, manufacturés ou non; conception, étude technique et fabrication de meubles en tous genres, ainsi que d'agencements pour hôtellerie et autres. Statuts modifiés le 19 novembre 1991. Yves-Pierre Stalder n'est plus administrateur. Léo Gruber, de Santa Domenica GR, à Renens est nommé administrateur sans signature.
- Bureau de Morges
- 22 novembre 1991 Bureau d'ingénieurs GCBA R. Jeanneret et G. Vinard, à Bussigny-près-Lausanne, société en nom collectif, ateliers techniques en matière de génie civil et de béton armé (FOSC du 25. 9. 1986, p. 3686). Par ordonnance de mesures prévisionnelles du 20 novembre 1991, la Cour Civile a retiré à Gilbert Vinard tout pouvoir de représentation et toute signature jusqu'à droit connu sur les mesures prévisionnelles.
- 22 novembre 1991 Chantal Bovay, à Ecublens, entreprise de transports internationaux de marchandises (FOSC du 28. 11. 1990, p. 4743). Par suite du transfert du siège à Essertines-sur-Yverdon (FOSC du 15. 11. 1991, p. 4910) la raison sociale est radiée d'office du registre de Morges.
- 22 novembre 1991 Nasha Mode, Denise Zenoni, à Morges, rue des Fossés 10. Titulaire: Denise Zenoni, de et à Morges. Achat et vente d'habits.
- S.I. Chantalmob, à Morges, achat, vente et exploitation de tous immeubles (FOSC du 11. 11. 1982, p. 3609). Par suite du transfert du siège social à Thônex (FOSC du 15. 11. 1991, p. 4911), la raison sociale est radiée d'office du registre de Morges.
- 22 novembre 1991 GBL Expertises S.A., à Lonay, ch. Préllets, c/o Georges Bezzola. Nouvelle société anonyme. Statuts: 21 novembre 1991. But: expertise d'antiquités, en particulier en matière d'assurance et de succession; conseil pour la décoration d'intérieur, achat et vente de tout objet d'ameublement, de décoration et de tous tissus. Capital entièrement libéré: fr. 50 000 divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Bezzola, de Gorgier NE, à Lonay, administrateur unique, avec signature individuelle.
- Bureau de Nyon
- 22 novembre 1991 Georges-Claude Cailler, à Nyon, constructions métalliques (FOSC du 4. 10. 1985, p. 3754). Nouvelle raison de commerce: Ouvrages métalliques G. C. Cailler. Nouvelle adresse: La Vuarpilliére 1.
- 22 novembre 1991 Patrice Guye, aide jeunesse et enfance, à Nyon, route d'Olueret 34. Titulaire: Patrice Guye, des Bayards, à Nyon. Appui scolaire, aide au placement professionnel.
- 22 novembre 1991 S.I. Gemob, à Nyon, opérations immobilières (FOSC du 16. 5. 1991, p. 2110). Modification des statuts en date du 22 octobre 1991 sur un point non soumis à publication. Michel Haessig n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Thierry Walther, de Rieen, à Montecarlo (Principauté de Monaco), président; Danièle Fritz, de Zurich, à Genève, secrétaire; Christophe Lorétan, de Sion, à Crans-sur-Sierre.
- 22 novembre 1991 Softergy, I. de Man, à Gland, Grand'Rue 41B. Titulaire: Ivo de Man, de Vevey, à Gland. Développement et commercialisation de logiciels et matériels informatiques, support technologique dans des domaines variés.
- 22 novembre 1991 Globigestion, Künig, à Givry, conseil en financement, gérance de fortune, courtage (FOSC du 22. 10. 1991, p. 4529). Par prononcé rendu le 5 novembre 1991 par le président du Tribunal du district de Nyon, le titulaire, Jean-Claude Künig, a été déclaré en état de faillite.
- 22 novembre 1991 Distance West S.A., à Crans-près-Céligny, recherche, étude, etc., dans les domaines industriels et informatiques (FOSC du 30. 1. 1991, p. 423). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 24 octobre 1991 par le président du Tribunal du district de Nyon.
- 22 novembre 1991 Von Kaenel, J. B. Naine, successeur, à Nyon, installations sanitaires (FOSC du 22. 2. 1989). Le titulaire, Jean-Bernard Naine, habite maintenant à Eysins.
- 22 novembre 1991 Société coopérative Seminarium, à Nyon, rue de la Gare 29. Nouvelle société coopérative selon statuts du 14 novembre 1991. But: mettre à disposition de ses membres des centres de formation, de restauration et d'hébergement au prix de revient; construire, acquérir, gérer et exploiter ses centres en priorité pour ses membres. Parts sociales: chaque sociétaire est tenu de souscrire au moins une part sociale de fr. 1000 pour des personnes physiques et fr. 10 000 pour les personnes morales, sociétés de personnes ou corporations de droit public. Publications: FOSC. Comité d'au moins 5 membres. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil: Marco A. Torti, de Mendrisio, au Mont-sur-Lausanne, président; Bertrand Coigny, de Vevey, au Muids, commune d'Arzier, vice-président; Jacques Bonfils, de Rueyres-le-Prés, à Charmey, secrétaire; Jörg H. Rothenbühler, de Trubschachen, à Gland; Yves Perratone, de et à Neuchâtel.
- Bureau de Payerne
- 22 novembre 1991 Nathalie Moisan, à Payerne. La titulaire est Nathalie Moisan, de Genève, à Corcelles-près-Payerne. Confiserie. Adresse: rue de Lausanne 29.
- Bureau de Vevey
- 22 novembre 1991 Germase S.A., à Montreux, exploitation de restaurants (FOSC du 9. 7. 1991, p. 2967). Statuts modifiés le 12 novembre 1991. Reprise de biens envisagée: mobilier, agencement, matériel d'exploitation et goodwill de l'établissement public «Le City Self-Services», à Montreux, pour un montant maximum de fr. 550 000.
- 25 novembre 1991 Biazzi S.A., précédemment à Vevey, construction et vente d'installations modernes pour la fabrication d'explosifs et autres produits chimiques, ainsi que leur commerce (FOSC du 10. 7. 1990, p. 2753). Statuts modifiés le 20 novembre 1991. Siège transféré à Bazon, à Etoy.
- 25 novembre 1991 Puennex S.A., à Vevey (FOSC du 14. 1. 1991, p. 160). La procuration de Jean-Hervé Clément est éteinte. Procuration avec signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Jacques Hertel, de Häutlingen, à Roche.
- Bureau d'Yverdon-les-Bains
- 22 novembre 1991 Perret-Gentil, Rey et associés S.A., succursale d'Yverdon, à Yverdon-les-Bains, bureau d'ingénieurs avec siège social à Lausanne (FOSC du 25. 6. 1981, p. 2038). Nouvelle adresse: rue du Valentin 18.
- 22 novembre 1991 Café des Agriculteurs, Mme Nadia Mayor, à Yverdon-les-Bains, rue de la Plaine 22. Titulaire Nadia Mayor, de Grandcourt, à Yverdon-les-Bains.
- 22 novembre 1991 Manège et Centre Equestre d'Yverdon S.A., à Yverdon-les-Bains (FOSC du 9. 6. 1982, p. 1868). Antoine Paccaud et Philippe Delisie ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Les administrateurs, sans signature, Michel Pellaud, André Perret et Daniel Vallon ne font plus partie du conseil. Jacques Bally, qui n'est plus secrétaire, demeure administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Samuel Gurnert, de Wahlen, président; Raymond Guyaz, de l'Isle, les deux à Yverdon-les-Bains, vice-président, lesquels ne signent pas entre eux; Vicki-Ellen Baumann, de Thoune, à Cheseaux-Noréaz, secrétaire; Pierre Brocard, de Lonay, à Grandson; Daniel Burri, de Gugisberg, à Yverdon-les-Bains, et Olivier Kernen, de La Chaux-de-Fonds, à Yverdon-les-Bains, les trois derniers sans signature sociale. Le bureau à Orges est supprimé.

## Valais - Wallis - Valais

## Bureau de St-Maurice

20 novembre 1991

**Julie Pot**, à Vouvry, «Café de la Place» (FOSC du 7. 3. 1974, p. 640). Radiation d'office au sens de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès de la titulaire.

25 novembre 1991

**Michel Boisset**, à Martigny - Combe. Titulaire: Michel Boisset, d'Orsières, à Ravoire/Martigny-Combe. Exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne «Bellevue». Sommet des Vignes, 1928 Ravoire.

25 novembre 1991

**Raoul Parchet**, à Vouvry. Titulaire: Raoul Parchet, de et à Vouvry. Exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne «Café restaurant du Grammont». 1896 Taney-sur-Vouvry.

25 novembre 1991

**Roseline Donegani**, à Vouvry. Titulaire: Roseline Donegani, du Locle, à Vouvry. Exploitation d'une boutique de prêt-à-porter féminin et d'accessoires de mode sous l'enseigne «Boutique Chez Line». Adresse: Grand-Rue 35, 1896 Vouvry.

25 novembre 1991

**La Du Michel**, à Collombey - Muraz, entreprise de peinture (FOSC du 13. 5. 1988, p. 1966). Radiation par suite de cessation d'activité au 1. 1. 1990.

25 novembre 1991

**Daniel Berguerand**, à Martigny, chauffage et sanitaire (FOSC du 10. 6. 1975, p. 1591). Nouvelle adresse au siège: rue de l'Hôpital 18, 1920 Martigny.

25 novembre 1991

**Bernard Borgeaud**, à Collombey - Muraz, exploitation d'une boucherie (FOSC du 18. 3. 1968, p. 573). Radiation par suite de cessation d'activité au 1. 1. 1982.

## Bureau de Sion

23 novembre 1991

**Franz Rubin**, Agence générale du Valais de «Vita, Compagnie d'assurances sur la vie», à Sion. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Franz Rubin, de Blatten, à Sierre. Agence générale de «Vita, Compagnie d'assurances sur la vie», à Zurich. Avenue de la Gare 18, 1950 Sion.

23 novembre 1991

**Menusierie Bramoisienne, Fellay & Biner**, à Bramois, commune de Sion. Société en nom collectif (FOSC du 28. 4. 1969, no 97, p. 951). Société dissoute dès le 30. 9. 1991. Liquidation terminée, raison sociale radiée.

23 novembre 1991

**Le Guignol SA**, à Sion. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 11. 1991. But: achat et vente d'articles, exploitation de kiosques à journaux et de magasins de tabac et souvenirs. Capital social de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées à concurrence de 60%. Organes de publication: la FOSC et le Bulletin Officiel du Canton du Valais. Administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre-Alain Hischier, d'Oberwald, à Sion, administrateur unique avec signature individuelle. Dixence 25, 1950 Sion.

25 novembre 1991

**Société de la Télécabine de Vercorin, à Vercorin - Châtel**. Société anonyme (FOSC du 22. 7. 1980, no 169, p. 2458). Les administrateurs Alphonse Zufferey, président, Pascal Bucin, secrétaire, Edmond Rudaz et François Bétraz ont démissionné: la signature des deux premiers nommés est radiée. Gabriel Zufferey, de St-Luc à Sierre, est nommé administrateur et président; Ulysse Siggen, administrateur inscrit, est en outre nommé secrétaire. Sont nommés administrateurs sans signature: Christian Grichting, de Loèche-les-Bains, à Châtel, et Marc-André Tissières, de et à St-Léonard. Signature collective à deux du président et du secrétaire, ou de l'un d'eux signant avec l'administrateur inscrit Lucien Perruchoud.

25 novembre 1991

**Blaise Héritier**, à Sion. Pose de chape en résines synthétiques (FOSC du 14. 11. 1989, no 222, p. 4625). Radiation par suite de cessation de l'activité commerciale.

25 novembre 1991

**Florence Barras**, à Miège. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Florence Barras, de Chermignon, à Miège. Exploitation du Café des Vergers. 3972 Miège.

25 novembre 1991

**TMB Pharma SA**, précédemment à Fribourg (FOSC du 12. 8. 1987, no 184, p. 3247). Siège social transféré à Sierre. But: diffusion de produits pharmaceutiques et parapharmaceutiques, diffusion d'appareils médicaux, représentation médicale, mise au point et enregistrement de médicaments. Aucune activité immobilière en Suisse. Capital social de fr. 2 000 000, divisé en 4000 actions à droit de vote privilégié, de fr. 100 chacune, nominatives, et en 800 actions ordinaires de fr. 2 000 chacune, au porteur, toutes entièrement libérées. Organes de publication: la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Bernard Donzé, de Randogne à Loc, commune de Randogne, président; Guido di Napoli, de nationalité italienne à Collonge-Bellerive, délégué; Jean-Pierre Balouz, de Satigny à Carouge. Signature individuelle du président et de l'administrateur-délégué. Statuts originaires du 9. 8. 1985 modifiés les 10. 10. 1986, 2. 4. 1987, 12. 5. 1987 et 5. 11. 1991. Adresse: route de Sion 28, 3960 Sierre.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

22 novembre 1991

**S.A. du Téléski Le Pâquier - Crêt du Puy, à Villiers** (FOSC du 19. 2. 1990, no 34, p. 649). Selon le procès-verbal de son assemblée générale du 9 septembre 1991, la société a décidé son assainissement. Elle a réduit à zéro son capital social de fr. 60 000 et a reconstruit son capital à fr. 180 000 par l'émission de 1800 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Gustaf Bär, président, est décédé, ses pouvoirs sont éteints. Willy Veuve, vice-président, est nommé président; Christian Wüthrich, administrateur, est nommé vice-président; Christian Wüthrich, administrateur, est nommé vice-président; Félix Bernasconi, secrétaire (inscrit); Gilbert Sumi, caissier, est nommé administrateur, Erwin Mathys, de Rohrbachgraben BE au Pâquier, est nommé administrateur; Gilbert Huguenin, membre (inscrit); Pierre-André Rochat, membre (inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux du secrétaire avec celle du président ou celle du vice-président.

22 novembre 1991

**Société de laiterie de la Jonchère et Malvilliers**, à Malvilliers, commune de Boudevilliers (FOSC du 5. 3. 1981, no 52, p. 703). Ulysse Favre (anciennement président avec signature collective à deux); Claude Sandoz (anciennement secrétaire avec signature collective à deux); Pierre Vuillème (anciennement caissier avec signature collective à deux); leurs pouvoirs sont éteints. Eric Favre, de Fontainemelon, à La Jonchère, commune de Boudevilliers est nommé président; Eric Manord, de Fenin-Villars-Saules, à La Jonchère, commune de Boudevilliers est nommé secrétaire; Jean-Claude Chollet, de Maracon, à Malvilliers, commune de Boudevilliers est nommé caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec le secrétaire ou le caissier.

ture collective à deux) ont démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. Eric Favre, de Fontainemelon, à La Jonchère, commune de Boudevilliers est nommé président; Eric Manord, de Fenin-Villars-Saules, à La Jonchère, commune de Boudevilliers est nommé secrétaire; Jean-Claude Chollet, de Maracon, à Malvilliers, commune de Boudevilliers est nommé caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec le secrétaire ou le caissier.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

21 novembre 1991

**TSM-Cie d'Assurances Transports**, à La Chaux-de-Fonds, société coopérative (FOSC du 7. 8. 1990, no 151, p. 3168). Nouvelle adresse: rue Jaquet-Droz 41.

21 novembre 1991

**Claudine Delley-Staub, Aux Travailleurs**, à La Chaux-de-Fonds, confection, bonneterie, chemisier (FOSC du 5. 12. 1989, no 237, p. 4918). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

22 novembre 1991

**Ourseletronic SA**, précédemment à Locle (FOSC du 3. 4. 1990, no 65, p. 1295). Nouveau siège: La Chaux-de-Fonds, rue du Collège 92. Statuts originaires du 16. 3. 1990 modifiés en conséquence le 6 novembre 1991. But: le développement, la fabrication et la commercialisation de dispositifs électroniques et micro-mécaniques. Participer à d'autres entreprises, et acquérir ou vendre des immeubles. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Alain Vuillomenet, de Savagnier, au Locle, est administrateur unique, et Siegfried Bär, d'Allemagne, à Halver (D), directeur, tous deux avec signature individuelle.

## Bureau du Locle

22 novembre 1991

**Technocorp Holding SA**, au Locle (FOSC du 28. 10. 1991, no 208, p. 4609). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 novembre 1991, la société a modifié ses statuts. Les modifications ne sont pas soumises à publication. Les statuts portent la date du 13 novembre 1991.

22 novembre 1991

**Imprimerie Gasser SA**, au Locle (FOSC du 22. 9. 1986, no 220, p. 3640). René Moreillon, démissionné, sa signature est radiée. A été nommé administrateur avec signature collective à deux: Jean-Philippe Gabus, du et au Locle.

22 novembre 1991

**SSI Société de Services SA**, au Locle (FOSC du 3. 1. 1990, no 1, p. 10). Ont été nommés avec signature individuelle: Jean-Pierre Gailhard, jusqu'ici administrateur unique, administrateur président; Georges Pury, de Middes et Yverdon-les-Bains, à Cheseaux-Noréaz, administrateur secrétaire.

22 novembre 1991

**S.I. Pré-Vert SA**: Le Locle, au Locle. Hans-Jürg Richner, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Richard Mamie, de Bonfol JU, à Dällikon, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

22 novembre 1991

**Discor SA**, au Locle. L'achat, la fabrication et la commercialisation de tous appareils électroniques etc.; société dissoute par suite de faillite (FOSC du 20. 9. 1991, no 182, p. 4100). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

## Genève - Genf - Ginevra

22 novembre 1991

**Bijouterie L'Etincelle d'Or, Rey**, à Genève, rue du Grand-Pré 27. Chef de la maison: Maria Elena Rey, d'Espagne, à Genève. Bijouterie.

22 novembre 1991

**Aquaform SA**, à Genève, agence de voyage et de publicité (FOSC du 10. 6. 1988, p. 2400). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de Fribourg, sous la nouvelle raison sociale «Narhval SA» (FOSC du 15. 11. 1991, p. 4907). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

22 novembre 1991

**E. Briffod SA**, à Genève, commerce de produit de confiserie en gros (FOSC du 17. 10. 1988, p. 4203). Guy Matzner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nicolas Zehntner, de Reigoldswil, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

22 novembre 1991

**Maintair SA**, succursale à Genève, service après vente destiné à l'entretien d'installations de ventilation (FOSC du 10. 9. 1991, p. 3930), entreprise ayant son siège à Lausanne. La procuration de Paul Schmidrig est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Pierre Gremion, de Gruyères, à Cruseilles (F).

22 novembre 1991

**Neutra Fiduciaire SA**, succursale à Genève (FOSC du 18. 7. 1991, p. 3130), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux a été conférée à Arno Bischof, de Rorschacherberg, à Uitikon, directeur.

22 novembre 1991

**Yamaichi Bank (Suisse)**, succursale à Genève (FOSC du 26. 7. 1991, p. 3271), société anonyme ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Taro Yamada et Kurt E. Gschwind, sont radiés. Haruo Sato, du Japon, à Kanagawa-Pref (J), président, et Toshihisa Yamamoto, du Japon, à Londres (GB), membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

22 novembre 1991

**Compagnie de participations Copia SA**, à Genève (FOSC du 18. 9. 1990, p. 3740). Nouvelle adresse: chemin Rieu 14.

22 novembre 1991

**Dundan & Cie SA**, à Genève, gérance et promotion d'immeubles, etc. (FOSC du 25. 7. 1991, p. 3250). La procuration de Michelle Fekete est radiée.

22 novembre 1991

**Gardane SA**, à Genève, financement de toutes entreprises commerciales et industrielles, etc. (FOSC du 8. 10. 1986, p. 3838). Claude Neukom n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Matthey, de Savagnier, à Epalinges, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Clos 21-23, chez Berney Conseil SA.

22 novembre 1991

**Gain SA**, à Genève, participations, etc. (FOSC du 4. 9. 1990, p. 3564). Nouvelle adresse: chemin Rieu 14.

22 novembre 1991

**Marcinter SA**, à Genève, commerce de matières et produits bruts, etc. (FOSC du 12. 4. 1990, p. 1444). Claude Spring n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Georges Tillmann, président, Jean Sunier, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président et Henri J. Dubois-Ferrière, de Meyrin, à Hermance, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

22 novembre 1991

**Mining and Chemical Products SA**, à Genève, commerce de métaux, etc. (FOSC du 22. 5. 1991, p. 2188). Nouvelle adresse: chemin Rieu 14.

22 novembre 1991

**Multicrama SA**, à Genève, fabrication, achat et vente de tous métaux ferreux, etc. (FOSC du 21. 3. 1986, p. 1104). Jean-Claude Gonvers n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

22 novembre 1991

**Société Anonyme des Deux Parcs No 31**, à Genève, société immobilière (FOSC du 13. 9. 1988, p. 3758). Administration: Gérard Jonzalaz nommé président, Georges Lugon, nommé vice-président et Claudia Panetti, jusqu'ici président, nommé secrétaire, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

22 novembre 1991

**Rhoniinvest SA**, à Genève, gestion et administration de fortunes, etc. (FOSC du 21. 10. 1991, p. 4509). Aymar Durant de Saint-André, Bernard Schmutz et Dominique Rochat ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Marc Bétemps, de Genève, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle.

22 novembre 1991

**Société Immobilière Rieu-Parc E**, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 2. 1988, p. 448). Jacques Gautier (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mario Benbassat, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Adresse quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

22 novembre 1991

**Société Immobilière Rieu-Parc H**, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 2. 1988, p. 448). Claire-Annette Invernizzi n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Henry Senger, jusqu'ici président resté seul administrateur et signe désormais individuellement. Adresse quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

22 novembre 1991

**SIC Société internationale d'inspection et contrôle SA**, à Chêne-Bourg, coordination et supervision des filiales du groupe Socotec, etc. (FOSC du 21. 8. 1991, p. 3669). Les administrateurs Hedi Naili et Jacqueline Frank Von Gunten signent désormais individuellement. Les administrateurs Antoine Richard, Irma Erb et Ahmed Shembesh n'exercent plus la signature sociale.

22 novembre 1991

**Société Générale pour l'Energie et les Ressources, Sogener**, à Genève, coordination et supervision des filiales du groupe Socotec, etc. (FOSC du 21. 8. 1991, p. 3669). Les administrateurs Hedi Naili et Jacqueline Frank Von Gunten signent désormais individuellement. Les administrateurs Antoine Richard, Irma Erb et Ahmed Shembesh n'exercent plus la signature sociale.

22 novembre 1991

**Trimedia CIPR**, à Genève, toutes activités dans le domaine des relations publiques (FOSC du 3. 4. 1989, p. 1313). Paul Klugl n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Christian König, de et à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

22 novembre 1991

**Association Internationale de Psychiatrie de l'Enfant et de l'Adolescent et des Professions associées**, à Genève (FOSC du 19. 6. 1987, p. 2480). Les pouvoirs de Colette Chiland et de Malfrid Fekkoy sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Irving Philips, nommé président, Kari Schleimer, de Suède, à Malmö (S), secrétaire, William Ayres, des USA, à San Mateo (USA), et Reiner Jensen, jusqu'ici président, tous membres du comité.

22 novembre 1991

**JS Consulting SA**, à Genève, services dans les domaines industriel, etc. (FOSC du 30. 10. 1991, p. 4652). JS Finance SA, à Genève, financement de biens mobiliers, etc. (FOSC du 18. 4. 1991, p. 1605). Louis Waltenspühl n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

22 novembre 1991

**HH Holidays Home SA**, à Genève, achat, vente, et courtage de biens immobiliers, etc. (FOSC du 29. 1. 1988, p. 373). Nouveau siège: Meyrin, route de Préo-Bois 20, chez Multi-Invest SA, Status modifié le 11. 11. 1991.

22 novembre 1991

**Agro Development Aid Holding Adah SA**, à Genève, prise et administration de participations, etc. (FOSC du 5. 12. 1988, p. 4948). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Agro Development Aid Holding Adah SA, en liquidation. Liquidateur: Emile Pictet, jusqu'ici administrateur avec signature individuelle.

22 novembre 1991

**TSC Télévision, Sports et Communications SA**, à Genève (FOSC du 25. 1. 1990, p. 309). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: TSC Télévision, Sports et Communications SA, en liquidation. Liquidateur: Pierre Chesaux (et non Cheseaux), jusqu'ici administrateur unique avec signature individuelle.

22 novembre 1991

**Carrosserie du Boulevard SA**, à Châtel, rue du Pré-Bouvier 8-10. Nouvelle société anonyme. Status du 20. 11. 1991. But: exploitation d'une carrosserie. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 60 actions de fr. 1000, au porteur. Organes de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Beat Spoerri, de Thônenex, à Puplinge, administrateur unique avec signature individuelle.

22 novembre 1991

**MBA Finances SA**, à Genève, rue du Mont-Blanc 7. Nouvelle société anonyme. Status du 20. 11. 1991. But: administration et gestion de patrimoines et de fortunes; conseils financiers, opérations commerciales, financières et de courtage. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organes de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Mohamed Ben Abdallah, de Lausanne, à Pully, administrateur unique avec signature individuelle.

22 novembre 1991

**Takamatsu et Lahyani, Architectes Associés SA**, à Genève, avenue du Champel 8C. Nouvelle société anonyme. Status du 21. 11. 1991. But: exploitation d'un bureau d'architectes et d'ingénieurs conseils et exécution de mandats s'y rattachant. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Organes de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Patrick Moise, de et à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Elie-Gabriel Lahyani, d'Israël, à Genève, directeur.

## Jura - Jura - Giura

## Bureau de Delémont

22 novembre 1991

**Global Orient SA**, à Delémont, commerce de matériaux de construction (FOSC du 20. 3. 1990, no 55, p. 1094). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

### Aufruf – Sommation – Diffida

(OR-CO-CO 983, 984)

Es wird vermisst:

Namensschuldbrief von Fr. 15 000.–, vom 30. August 1962, Beleg III/3141. Maximalzinsfuß 6%, lastend im 4. Rang auf Meikirch-GB Nr. 229, lautend zugunsten Christian Ruch.  
Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben inner einem Jahr seit der erstmaligen Veröffentlichung dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls der Schuldbrief für kraftlos erklärt wird. (2094)

3270 Aarberg, 29. November 1991

Der Gerichtspräsident II:  
Droz

Es wird die Kraftloserklärung des nachfolgenden Titels begeht:  
7,75% Kassenobligation von Fr. 5000.– Valor-Nr. 214710 der Coop Basel ACV, mit Jahrescoupons per 22. Februar 1991 und folgende. Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 30. Oktober 1991 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel inner einem halben Jahr, d. h. bis 21. Mai 1992, der unterzeichneten Amtstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P2 1991/306) (1900<sup>1</sup>)

4001 Basel, 4. November 1991

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Es wird die Kraftloserklärung des Mantels und des Couponbogens der am 1. September 1992 zurückzahlbaren sechs 5½% Kassenobligationen Nrn. 3073429 bis 34 zu nominal Fr. 5000.– begeht.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 30. Oktober 1991 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel inner einem halben Jahr, d. h. bis 21. Mai 1992, der unterzeichneten Amtstelle vorzuweisen, ansonsten die Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (P2 1991/305) (1901<sup>1</sup>)

4001 Basel, 4. November 1991

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begeht:

Inhaberobligation über Fr. 4000.– Nr. 213007 Coop Basel (vormals Coop Basel ACV), Emission 1. September 1988, fest bis 1. September 1991, Zinsfuß 4%.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 29. November 1991 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 15. Juni 1992 der unterzeichneten Amtstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P5 1991/320) (2092)

4001 Basel, 30. November 1991

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Der Eigentümerschuldbrief von Fr. 5000.– eingetragen am 10. März 1965, Beleg III/2518, lastend auf den Wattewil-Grundbuchblatt Nrn. 1627, 1629–1632, 1634 und 235 der Erben des Werner Niederhäusern-Gigli, Mettlenbach, 3135 Wattewil.  
Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel inner Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtssblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (2093)

3123 Belp, 26. November 1991 Der Gerichtspräsident von Seftigen: Kraemer

Der unbekannte Inhaber der folgenden Eigentümerschuldbriefe:

a. Fr. 175 000.–, lit. B Nr. 1,  
b. Fr. 525 000.–, lit. B Nr. 2,  
beide vom 23. Dezember 1981, Beleg 10602 und beide haftend im 2. Rang (in Rangkonkurrenz zueinander) als Gesamtpfand auf den Liegenschaften Ostermundigen-Grundbuchblätter Nrn. 6265-5, 6265-7, 6265-9, 6265-11, 6265-13 und 6265-15, der J. H. Trachsler Aktiengesellschaft, Ostermundigen, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel inner Jahresfrist, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 052-91. (2066)

3011 Bern, 27. November 1991 Der Gerichtspräsident III von Bern: Hug

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 50 000.–, vom 13. Juni 1986, Beleg VI/436, lastend ohne Konkurrenz im 5. Pfandrechtsrang, im Nachgang zu Fr. 192 200.– auf Biel-Grundbuchblatt Nr. 3193 seit 11. Oktober 1991 im Eigentum der Frau Anne Marie Ryhner-Schneider (vorher im Eigentum des Herrn Christian Roland Moser).  
Auskündungsfrist: 1 Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtssblatt an gerechnet. (2084)

2501 Biel, 28. November 1991 Der Gerichtspräsident III:  
Oberle

Der Eigentümerschuldbrief von Fr. 35 000.– vom 4. April 1984, Beleg 348, lastend im 2. Rang auf Gampelen-Gbbl. Nr. 2177, lautend zugunsten des Hans Dubach-Gutmann, Gampelen, wird vermisst.  
An den unbekannten Inhaber des Titels ergte die Aufforderung, diesen inner einem Jahr seit der erstmaligen Publikation dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtssblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonsten er für kraftlos erklärt wird. (2067<sup>2</sup>)

3235 Erlach, 26. November 1991 Richteramt Erlach  
Der Gerichtspräsident:  
Gaudy

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

– Namensschuldbrief vom 5. Januar 1923 über Fr. 35 000.–, lastend an 1. Pfandstelle auf der Liegenschaft Bahnhofstrasse 90, in 8803 Rüschlikon (Kat. Nr. 2087 Grundbuch Rüschlikon, Blatt 51), lautend an den Schuldner Jakob Kleiner, Kaufmann, Rüschlikon;  
– Inhaberschuldbrief vom 5. Januar 1923 über Fr. 24 000.–, ursprüngliche Schuld- und Pfandsumme Fr. 27 000.–, lastend an 2. Pfandstelle auf derselben Liegenschaft, lautend auf denselben Schuldner;  
– Inhaberschuldbrief vom 19. November 1926 über Fr. 8000.–, lastend an 3. Pfandstelle auf derselben Liegenschaft, lautend auf den Schuldner Robert Beer, Sunnehus, Rüschlikon.

Der unbekannte Besitzer dieser Schuldurkunde sowie jedermann, der über den Verbleib der Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtssblatt an beim Bezirksgericht Horgen zu melden, beziehungsweise die Schuldurkunde vorzulegen, ansonsten der Titel kraftlos erklärt wird. (588<sup>1</sup>)

8810 Horgen, 4. April 1991 Bezirksgericht Horgen  
Im Auftrag des Einzelrichters  
im summarischen Verfahren  
Der Gerichtsekretär: lic. iur. Herten

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Meilen hat den Aufruf folgender vermisster Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 6 800 000.–, ausgestellt am 1. Oktober 1986 vom Grundbuchamt Männedorf, lautend auf Emanuel Stern, geboren am 7. Juni 1918, von Zürich, Oberdorffgasse 9, 8708 Männedorf, als Schuldner und Pfandentümer, lastend als Gesamtpfand an 2. Stelle auf den Stockwerkeinheiten in Männedorf GB-Blätter Nrn. 3077, 3080, 3081, 3086, 3092, 3093, 3095, 3097, 3099, 3100, 3101. Die unbekannten Inhaber dieses Schuldurkundes und jedermann der über diesen Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtssblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden bzw. den Schuldurkunde vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird. 24/1990/Gr (589<sup>1</sup>)

8706 Meilen, 3. April 1991 Bezirksgerichtskanzlei Meilen  
Der Gerichtsekretär:  
lic. iur. T. Gross

Das Sparheft Nr. 44.044381-07 der Thurgauer Kantonalbank, Niederlassung Amriswil, mit einem eingetragenen Guthaben von Fr. 43 320.95 wird als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, dasselbe inner sechs Monaten ab Publikation dem Gerichtspräsidium 8570 Weinfelden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (2080<sup>2</sup>)

8570 Weinfelden, 27. November 1991 Bezirksgerichtspräsidium Weinfelden

Das Sparheft Nr. 44.48 893-00 der Thurgauer Kantonalbank, Niederlassung Romanshorn, mit einem eingetragenen Guthaben von Fr. 30 000.– wird als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, dasselbe inner sechs Monaten ab Publikation dem Gerichtspräsidium 8570 Weinfelden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (2081<sup>2</sup>)

8570 Weinfelden, 27. November 1991 Bezirksgerichtspräsidium Weinfelden

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 5. Januar 1987 über Fr. 100 000.–, haftend im 5. Rang auf Grundbuch Reitnau Nr. 696, Kat.-Plan 9, Parzelle 447, lautend auf Inter-Renova AG, Moosleerau, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldurkundes ergeht die Aufforderung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 3. Dezember 1992, dem Gerichtspräsidenten Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (2074)

4800 Zofingen, 21. November 1991 Gerichtspräsidium Zofingen

Es wird vermisst:

Inhabersparheft Nr. 00-201.456-04 der Zuger Kantonalbank mit einem Heftalibro von Fr. 9849.25.

Der unbekannte Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses bis 30. Juni 1992 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (2086)

6300 Zug, 29. November 1991 Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. K. Weber

Es wird vermisst:

Namensschuldbrief vom 7. Dezember 1963 per Fr. 4500.– zugunsten Neue Aargauer Bank Zürzach als Gläubiger lautend, haftend im 1. Rang auf GB Koblenz Nr. 1093, Parzelle 1135.

Ein allfälliger Besitzer dieses Namensschuldbriefes wird aufgefordert, diesen inner Jahresfrist, d. h. bis 9. Dezember 1992, dem Präsidenten des Bezirksgerichts Zürzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (2085)

8437 Zürzach, 27. November 1991 Gerichtspräsidium Zürzach

Par ordonnance du 28 novembre 1991 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 40 000.–, inscrite le 18 septembre 1956 au registre foncier sous PJB 3059, lettre A, grevant au 1er rang la parcelle 3106, feuille 4 de la commune de Veyrier, propriété de Guillaume Saturno et Colette Martin, de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (2083<sup>2</sup>)

1211 Genève 3, 28 novembre 1991 G. Reymond, greffier

Par ordonnance du 29 novembre 1991 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du certificat de dépôt de la Banque Hypothécaire du Canton de Genève au porteur, no 114693 de fr. 10 000.– d'une durée de 3 ans, soit au 24 mars 1991, intérêts 4%, avec un coupon annuel de fr. 400.– au 24 mars 1991, attaché, de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de 6 mois dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (2082<sup>2</sup>)

1211 Genève 3, 29 novembre 1991 G. Reymond, greffier

Le président du Tribunal civil du district du Locle, somme conformément aux art. 977 et 981 ss CO, le détenteur inconnu du Certificat d'actions numéro 4 pour 79 actions, numéros 701 à 779 au nom de Balthasar Meier, Zurich, de la société Ulysse Nardin SA, Le Locle, de produire ce titre au greffe du Tribunal du Locle, dans les 6 mois dès la première publication de la présente dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1864<sup>2</sup>)

2400 Le Locle, 29 octobre 1991 Le président du Tribunal:  
Jean-Louis Duvanel

Le juge-instructeur du district de Monthey à la requête d'Eric Mani, à Monthey, somme: le détenteur des titres ci-après de les produire au greffe du Tribunal de Monthey jusqu'au 27 mai 1992, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 ss CO).  
actions au porteur nos 1467 et 3747 des Installations Mécaniques des Crosets-Portes du Soleil. (2068<sup>2</sup>)

1870 Monthey, 27 novembre 1991 Le juge-instructeur:  
Michel Dupuis

La Pretura di Blenio, diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario seguente:

fr. 5000.– a favore del portatore, di cui ad iscrizione 21 del 14 settembre 1925, gravante in 1<sup>o</sup> grado le particelle 546 e 558, in territorio del comune di Ponto Valentino, ora di proprietà del Consorzio Ragguppamento Terreni Castro-Marolta-Ponto Valentino, titolo verosimilmente andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto, sotto la committitoria di ammortamento. (2078<sup>2</sup>)

6716 Acquarossa, 27 novembre 1991 Il Pretore:  
Avv. G. Bassetti

Il Pretore di Locarno-Città, richiamato il decreto 26 novembre 1991, diffida l'eventuale sconosciuto detentore del titolo ipotecario di fr. 145 500.– più interessi 7%, iscritto a UR di Locarno il 21 febbraio 1978, dgr. 315, gravante in 1<sup>o</sup> grado la PPP di 400/1000 sul fondo n. 1736 RFD del comune di Brione s/Minusio, di proprietà della Fondazione di famiglia Hopman, Brione s/Minusio, a produrla alla scrivente Pretura entro il 31 dicembre 1992, sotto committitoria dell'ammortamento. (2079<sup>2</sup>)

6601 Locarno, 26 novembre 1991 Il Pretore:  
Avv. E. Borioli

### Kraftloserklärung – Annulation – Annullamento

(OR-CO-CO 971, 977, 986)

Das Zivilgericht Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 29. November 1991 den Inhaberschuldbrief vom 12. September 1936 über Fr. 50 000.– lastend im 2. Rang als Gesamtpfandrecht auf Sektion V, Grundbuchblatt Nrn. 2082 und 939/5 nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt (P 279/90). (2096)

4001 Basel, 30. November 1991 Zivilgericht Basel-Stadt

Das Zivilgericht Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 27. November 1991 den Bon de caisse de Fr. 5000.– à 7½% Nr. 83.903237, établi le 12 avril 1990, échéant le 12 avril 1993, avec coupons annuels au 12 avril 1991, 24 avril 1992 und 12 avril 1993, établi par la Banque Centrale Coopérative S.A., Yverdon, dont le siège est à Bâle, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt (P 3 1991/92). (2097)

4001 Basel, 30. November 1991 Zivilgericht Basel-Stadt

Das Zivilgericht Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 27. November 1991 den Bon de caisse de Fr. 5000.– à 7½% Nr. 83.903237, établi le 12 avril 1990, échéant le 12 avril 1993, avec coupons annuels au 12 avril 1991, 24 avril 1992 und 12 avril 1993, établi par la Caisse d'Epargne du Valais à Sion, échéant le 21 janvier 1991, sans coupon attaché, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt (P 3 1991/56). (2098)

4001 Basel, 30. November 1991 Zivilgericht Basel-Stadt

Es werden kraftlos erklärt:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 26 000.–, Maximalzinsfuß 6,5%, zugunsten des Eigentümers Eugen Bölli, vom 29. Juni 1939, Beleg II/2335, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Biel-Grundbuch Nr. 6722, Laubscherweg 4.

Eigentümerschuldbrief von Fr. 9000.–, Maximalzinsfuß 6%, zugunsten des Eigentümers Eugen Bölli, vom 29. Juni 1939, Beleg II/2335, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Biel-Grundbuch Nr. 6722, Laubscherweg 4.

Erstmals als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtssblatt Nr. 229 vom 23. November 1990. (2089)

2501 Biel, 28. November 1991 Der Gerichtspräsident III:  
Oberle

Der Gerichtspräsident hat mit Verfügung vom 27. November 1991 gesteuert auf Art. 986 OR als kraftlos erklärt:

Inhaberskennobligation Nr. 00 E17333 der Neuen Aargauer Bank (vorm. Aarg. Hypotheken- und Handelsbank), Brugg, über Fr. 10 000.–, Zinsfuß 5,5%, fällig gewesen am 23. Februar 1989, mit Jahrescoupons per 23. Februar 1984 und folgende. (2088)

5200 Brugg, 27. November 1991 Gerichtspräsidium Brugg

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Horgen hat am 21. November 1991 die folgende Schuldurkunde kraftlos erklärt:

Namensschuldbrief über Fr. 43 000.–, ausgestellt am 30. November 1938 zugunsten der Schweizerischen Volksbank und lautend auf Jules Blanc als Schuldner, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2112/GRBl. 1141, Plan 12 (Grundbuchamt Thafwil), an der Weinbergstrasse 59, in der Gemeinde Kilchberg, Eigentümer: Erbengemeinschaft Ganz. (2091)

8810 Horgen, 28. November 1991 Bezirksgericht Horgen

Im Auftrag des Einzelrichters  
im summarischen Verfahren  
Der Gerichtsekretär:  
lic. iur. Herten

Die Kassenobligation per Fr. 10 000.–, 4%, Nr. 52.5784.2 vom 15. März 1982 der Neuen Aargauer Bank, 5262 Frick (vormals Allgemeine Aargauische Ersparniskasse), lautend auf den Inhaber, Fälligkeit 15. März 1990, ohne Coupons, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (2095)

4335 Laufenburg, 28. November 1991 Gerichtspräsidium

Par décision du 28 novembre 1991, le président du Tribunal civil du district d'Aigle a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 38 000.–, 1er rang, intérêt maximum 6%, constituée le 3 novembre 1956 par Arnold Rieben, inscrite sous no 186667 au registre foncier du district d'Aigle et grevant la parcelle no 972 dont l'horie Arnold Rieben est propriétaire sur le territoire de la commune d'Ollon, au lieu dit «En Rosset». (2090)

1860 Aigle, 28 novembre 1991 Le président: Ph. Goerner

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, avverte che con suo decreto 29 novembre 1991 ha annullato l'intero pacchetto azionario formato da 100 azioni al portatore del valore nominale di fr. 1000.– cadauna della Pastorella n. 10 SA, Lugano (Inc. 4/1991 b). (2087)

6900 Lugano, 29 novembre 1991 Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermanni

**Andere gesetzliche Publikationen**  
**Autres publications légales**  
**Altre pubblicazioni legali**

Bundesamt für Privatversicherungswesen:

**Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb und freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes**

Die «Neuenburger» Lebensversicherungs-Gesellschaft, Neuenburg, hat nach Art. 40 Abs. 2 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. Juni 1978 (VAG; SR 961.01) auf die Bewilligung zum Betrieb der selbstständigen Krankenversicherung verzichtet und beabsichtigt, gestützt auf Art. 39 VAG ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand in diesem Versicherungszweig auf die «Neuenburger», Schweizerische Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft zu übertragen. Nach Art. 39 Abs. 2 VAG können die Versicherer ihre Einwendungen gegen die Übertragung unter Angabe der Gründe beim Bundesamt für Privatversicherungswesen, 3003 Bern, bis zum 3. Februar 1992 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement der Übertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus den vorerwähnten Versicherungsverträgen sowie die Kautions von Gesetzes wegen auf die übernehmende Versicherungseinrichtung über (Art. 39 Abs. 1 und 4 VAG). (A 3224<sup>2</sup>)

Office fédéral des assurances privées:

**Renonciation à l'agrément et transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances**

«La Neuchâteloise», Compagnie d'Assurances sur la Vie, Neuchâtel, a renoncé, selon l'art. 40, 2e al. de la loi du 23 juillet 1978 sur la surveillance des assurances (LSA; RS 961.01) à l'agrément pour l'exploitation de l'assurance indépendante contre la maladie et à l'intention de transférer, conformément à l'art. 39 LSA, la totalité de son portefeuille suisse d'assurances dans cette branche d'assurance à «La Neuchâteloise», compagnie suisse d'assurances générales.

Selon l'art. 39, 2e al. LSA les assurés peuvent faire valoir leur opposition au transfert, avec indication des motifs, auprès de l'Office fédéral des assurances privées, 3003 Berne, jusqu'au 3 février 1992. Si le Département fédéral de justice et police approuve le transfert, les contrats susmentionnés de l'institution d'assurance cédante passeront de la loi à l'institution d'assurance cessionnaire, avec leurs droits et obligations, ainsi que le cautionnement (art. 39, 1er et 4e al. LSA). (A 3224<sup>2</sup>)

Ufficio federale delle assicurazioni private:

**Rinuncia all'autorizzazione e trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni**

«La Neuchâteloise», società d'Assicurazioni sulla Vita, Neuchâtel, ha rinunciato, secondo l'art. 40, cpv. 2 della legge sulla sorveglianza degli assicuratori (LSA; RS 961.01), all'autorizzazione d'esercizio per l'assicurazione contro la malattia indipendente e ha l'intenzione di trasferire, conformemente all'art. 39 LSA, l'insieme del suo portafoglio svizzero d'assicurazioni nei predetti rami d'assicurazione alla «Neuchâteloise», Società svizzera d'assicurazioni generali. Secondo l'art. 39, cpv. 2 LSA gli assicurati possono fare valere le loro opposizioni al trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, 3003 Berna, entro il 3 febbraio 1992.

Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia approva il trasferimento, i contratti suindicati dell'istituto d'assicurazione cedente passeranno per legge, con i loro diritti ed obblighi, all'istituto d'assicurazione cessionario, nonché la cauzione (art. 39, cpv. 1 e 4 LSA). (A 3224<sup>2</sup>)

**Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch**

CIT FSC Seven Ltd., Bermuda, c/o Swissair, 8058 Zürich, meldet das Luftfahrzeug

Type: Werknummer: Immatrikulation:  
MD-11 48454 HB-IWI

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken).

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 3556)

3003 Bern, 26. November 1991

Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

**Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch**

Helikopter Service Triet AG, Herrn Roland Triet, Hostettgasse 23, 9470 Buch SG, meldet das Luftfahrzeug

Type: Werknummer: Immatrikulation:  
SA315B 2560 HB-XPL

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken).

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 3557)

3003 Bern, 28. November 1991

Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

**Schiffsregister: Eintragungen / Löschungen**

Kt. Basel-Stadt

Streichung, Tankmotorschiff «Jan Bart», Reg. Nr. 1369. Eigentum: Schelde Trans AG, in Basel. (A 3558)

4001 Basel, 14. November 1991

Schiffsregisteramt Basel

Öffentliches Inventar

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innerst der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eingehen (Art. 581 ff. ZGB). Rechnungsruf: *Schafknecht Oskar*, 1945, von Müllheim, in *Baden* wohnhaft gewesen, gestorben am 17. Oktober 1991.

Eingaben an die Gemeindekanzlei *Baden*.

Frist bis 2. Januar 1992.

5400 Baden, 27. November 1991

Gerichtspräsidium Baden:

E. Kammermann

**Öffentliches Inventar – Rechnungsruf** (gemäss Art. 580 ff. ZGB)

Erblässer: *Diemand Adrian*, geb. 19. April 1912, des August sel., von Mümliswil SO, in 4656 *Starkkirch-Wil*, Schulstrasse 203.

Eingabefrist: Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit 6. Januar 1992, bei Gefahr des Ausschlusses für Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB, einreichen.

Die Eingaben sind Wert 26. Oktober 1991 (Todestag) zu berechnen und an die Amtsschreiberei *Olten-Gösgen*, 4603 Olten, Amthausquai 23, zu richten. (A 3559<sup>2</sup>)

4600 Olten, 29. November 1991

Amtsschreiberei *Olten-Gösgen*

**Bénéfice d'inventaire public – Sommation de produire**

Par décision du 22 novembre 1991, la juge administrative du district de Delémont a accordé le bénéfice d'inventaire aux héritiers de *Frédéric Walter*, 1921, originaire de Nunningen SO, de son vivant retraité, à *Develier* JU, décédé le 21 octobre 1991.

Il a désigné *Me Laurent Helg*, notaire, à Delémont, pour dresser l'inventaire public, et *M. Hans Roth*, à Delémont, comme administrateur des biens de la succession.

Conformément aux dispositions des art. 580 et suivants du CCS, les créanciers, y compris ceux en vertu de cautionnement, et les débiteurs du prénommé sont sommés de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes, avec pièces à l'appui, à la recette et administration de district, à Delémont, jusqu'au 6 janvier 1992, inclusivement, sous peine de suites légales du défaut (art. 590 du CCS). Les personnes détenant des biens ayant appartenu au prénommé sont également sommées de s'annoncer dans le même délai au notaire soussigné. (A 3550<sup>2</sup>)

2800 Delémont, 28 novembre 1991

L'administrateur:

M. Hans Roth

Le notaire:

*Me Laurent Helg*

**Dichiarazione di scomparsa – Diffida**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC, diffida tutti coloro che potessero dare notizie della signora *Dolzanelli Candida Carolina*, coniugata il 18 luglio 1900 con *Giovanni Battista Dolzanelli*, figlia di *Alessandro* e di *Giuditta* nata *Morniroli*, cittadina italiana, nata a *Melano* il 10 ottobre 1866, partita per l'estero in epoca imprecisa senza più dare da allora alcuna notizia, a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 3547)

6900 Lugano, 26 novembre 1991

Il Prete:

Avv. Mauro Ermani

**Dichiarazione di scomparsa – Diffida**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC, diffida tutti coloro che potessero dare notizie della signor *Gianbomini Giacomo Luigi*, figlio di *Giacomo* e di *Amalia* nata *Morniroli*, nata a *Bordoni*, attinente di *Gandria*, nata a *Gandria* il 27 novembre 1875, partita per l'estero in epoca imprecisa senza più dare da allora alcuna notizia, a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 3548<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 26 novembre 1991

Il Prete:

Avv. Mauro Ermani

**Dichiarazione di scomparsa – Diffida**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC, diffida tutti coloro che potessero dare notizie del signor *Cesarin René Cesar*, figlio di *Giacomo* e di *Angèle* Louise nata *Tessier*, attinente di *Melano*, nata a Parigi il 12 agosto 1894, partita per l'estero in epoca imprecisa senza più dare da allora alcuna notizia, a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 3549<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 26 novembre 1991

Il Prete:

Avv. Mauro Ermani

**Dichiarazione di scomparsa – Diffida**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC, diffida tutti coloro che potessero dare notizie del signor *Cesarin Thérèse Henriette*, figlia di *Giacomo* e di *Angèle* Louise nata *Tessier*, attinente di *Melano*, nata a Parigi il 26 gennaio 1891, partita per l'estero in epoca imprecisa senza più dare da allora alcuna notizia, a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 3550<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 26 novembre 1991

Il Prete:

Avv. Mauro Ermani

**Dichiarazione di scomparsa – Diffida**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC, diffida tutti coloro che potessero dare notizie del signor *Cesarin Gabriel Alexandre*, figlio di *Giacomo* e di *Angèle* Louise nata *Tessier*, attinente di *Melano*, nata a Parigi il 19 settembre 1891, partita per l'estero in epoca imprecisa senza più dare da allora alcuna notizia, a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 3551<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 26 novembre 1991

Il Prete:

Avv. Mauro Ermani

**Dichiarazione di scomparsa – Diffida**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC, diffida tutti coloro che potessero dare notizie della signora *Cesarin Céline Emma*, figlia di *Giacomo* e di *Angèle* Louise nata *Tessier*, attinente di *Melano*, nata a Parigi il 26 maggio 1902, partita per l'estero in epoca imprecisa senza più dare da allora alcuna notizia, a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 3552<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 26 novembre 1991

Il Prete:

Avv. Mauro Ermani

**Dichiarazione di scomparsa – Diffida**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC, diffida tutti coloro che potessero dare notizie della signora *Cesarin Céline Emma*, figlia di *Giacomo* e di *Angèle* Louise nata *Tessier*, attinente di *Melano*, nata a Parigi il 26 maggio 1902, partita per l'estero in epoca imprecisa senza più dare da allora alcuna notizia, a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 3552<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 26 novembre 1991

Il Prete:

Avv. Mauro Ermani

**Dichiarazione di scomparsa – Diffida**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC, diffida tutti coloro che potessero dare notizie della signora *Cesarin Claire Yvonne*, figlia di *Giacomo* e di *Angèle* Louise nata *Tessier*, attinente di *Melano*, nata a Saint Ouen (F) il 13 maggio 1905, partita per l'estero in epoca imprecisa senza più dare da allora alcuna notizia, a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 3553<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 26 novembre 1991

Il Prete:

Avv. Mauro Ermani

**Dichiarazione di scomparsa – Diffida**

La Pretura del Distretto di Lugano in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC, diffida tutti coloro che potessero dare notizie della signora *Cesarin Florence Marcella*, figlia di *Giacomo* e di *Angèle* Louise nata *Tessier*, attinente di *Melano*, nata a Parigi il 26 gennaio 1891, partita per l'estero in epoca imprecisa senza più dare da allora alcuna notizia, a volerle notificare a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A 3554<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 26 novembre 1991

Il Prete:

Avv. Mauro Ermani

**Aufforderung gemäss Art. 90 lit. h bzw. Art. 89 HRegV**

Die *Marx-Transport GmbH* in *Basel*, soll gemäss Art. 90 lit. h bzw. Art. 89 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist inner 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle gelten zu machen, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird.. (A 3560)

4001 Basel, 28. November 1991

Handelsregister Basel-Stadt

**Diffida secondo l'art. 86 ORC**

Considerato che l'amministrazione delle società:

*Gibona S.A., Chiasso*

*Jobo S.A., Chiasso*

*Fassa S.A., Chiasso*

*Manyara S.A., Chiasso*

non è più conforme alle disposizioni dell'art. 711 CO, l'ufficiale del registro di commercio del Distretto di Mendrisio, con presente bando assegna alle stesse un termine di 30 giorni per porsi in consonanza con la legge, con la communitaria che, caso contrario, sarà pronunciato lo scioglimento dell'ufficio ai sensi dell'art. 86 ORC. (A 3561)

6850 Mendrisio, 28 novembre 1991 Ufficio del registro di commercio

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**H.A.P.I. Marketing AG in Liquidation, Baar**

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. November 1991 die Auflösung beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes bei der Gesellschaft: H.A.P.I. Marketing AG in Liquidation, Baarerstrasse 8 (c/o Dr. Josef Schwerzmann), 6301 Zug, schriftlich anzumelden. (A 3534<sup>2</sup>)

6301 Zug, 7. November 1991

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

**Eupharm AG, Basel**

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Eupharm AG, Basel, vom 27. Juni 1991 hat die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Procter & Gamble AG, Genf, aufgrund des Fusionsvertrages vom 27. Mai 1991 und gemäss Fusionsbilanz per 30. Juni 1990 beschlossen. Aktien und Passiven der Eupharm AG sind demzufolge rückwirkend auf den 30. Juni 1990 auf dem Wege der Universalsukzession an die Procter & Gamble AG übergegangen. Die Eupharm AG ist aufgelöst. Den Gläubigern der aufgelösten Eupharm AG, Basel, wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die Procter & Gamble AG übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich bei der Procter & Gamble AG, Rue du Pré de la-Bichette 1, 1211 Genf, anzumelden, andernfalls Verzicht auf Sicherstellung angenommen wird. (A 3562<sup>2</sup>)

1200 Genf, 29. November 1991

Procter & Gamble AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Bielerhof AG, Biel**

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Bielerhof AG hat am 29. November 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Christian Riesen, Hugistrasse 3, 2501 Biel, anzumelden. (A 3563<sup>2</sup>)

2501 Biel, 30. November 1991

Der Liquidator:

Christian Riesen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Badewa AG in Liquidation, Brunnen****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Juli 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innerst 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung bei der Inderbitzin Treuhänder, Brüöl 13, 6430 Schwyz, schriftlich und mit Begründung anzumelden. (A 3567)

6430 Schwyz, 2. Dezember 1991

Der Liquidator:  
Philippe Inderbitzin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Ficham AG (SA) (Ltd) in Liquidation, Cham****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Dezember 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerst 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufs schriftlich und begrenzt dem Liquidator der Gesellschaft, Dr. Peter Hess, Rechtsanwalt, Hasenbühlweg 9, 6300 Zug, anzumelden. (A 3580)

6300 Zug, 2. Dezember 1991

Der Liquidator:  
Dr. Peter Hess

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Fidintrade SA in liq., Chiasso****Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare dell'8 novembre 1991 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso al liquidatore Masfida SA, corso San Gottardo 72, 6830 Chiasso. (A 3517)

6830 Chiasso, 26 novembre 1991

La liquidatrice:  
Masfida SA

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Intervima AG in Liquidation, Chur****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. November 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerst 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Paul Nef, c/o Befina Treuhänder AG, Florastrasse 49, 8008 Zürich, anzumelden. (A 3564)

8008 Zürich, 29. November 1991

Der Liquidator:  
Paul Nef

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**Pia Importex GmbH in Liq., Chur****Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschafterversammlung der Gesellschafter hat am 7. November 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldung der Ansprüche sind bis zum 31. Januar 1992 bei der Liquidatorin Covalind SA, Bahnhofstrasse 46, 8022 Zürich, schriftlich einzureichen. (A 3518)

8022 Zürich, 26. November 1991

Die Liquidatorin:  
Covalind SA, Zürich

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**RMP Recyclage Matières Plastiques S.A. en liquidation, Fribourg****Première publication**

La assemblea generale extraordinaire des actionnaires du 8 novembre 1991 a decido la dissoluzione della società e son entrée in liquidation.

Les créanciers della società sono invitati a produrre le loro créances par écrit, accompagnées delle pieces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice, Fidecom Société Fiduciaire S.A., Place Pépinet 1, 1002 Lausanne. (A 3565)

1700 Fribourg, 5 dicembre 1991

La liquidatrice

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Offset Druck Schnyder & Co. AG, Gampel****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Oktober 1991 der Offset Druck Schnyder & Co. AG, mit Sitz in Gampel, hat auf den 31. Dezember 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs im Schweizerischen Handelsblatt in schriftlicher Form und unter Beilage der einschlägigen Forderungstitel beim Liquidator, Herrn Ernst Witschard, dipl. Treuhänder STV, 3952 Susten, anzumelden. (A 3535)

3952 Susten, 26. November 1991

Der Liquidator:  
Ernst Witschard

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**Blendax-Richardson AG, Genève****Première publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 juillet 1991, la société a décidé, en raison du contrat de fusion du 27 juin 1991 et selon le bilan au 30 juin 1990, la fusion conformément à l'art. 748 CO avec la société Procter & Gamble AG, Genève. Par conséquent, les actifs et passifs de la société Blendax-Richardson AG sont transférés, avec effet rétroactif, à la société Procter & Gamble AG par succession universelle. La société Blendax-Richardson AG est dissoute.

Il est annoncé aux créanciers de la société Blendax-Richardson AG que les dettes de cette société sont passées sur la société Procter & Gamble AG et seront soldées à la date d'échéance.

Les créanciers ont, en vue de garantie, la faculté de faire connaître par écrit leurs créances en s'annonçant dans un délai de 30 jours dès la troisième publication de cet avis aux créanciers dans la Feuille officielle suisse de commerce au siège de la société Procter & Gamble AG, rue du Pré-de-la-Bichette 1, 1211 Genève. Faute de production dans le délai impartie la renonciation à la garantie est supposée. (A 3566)

1211 Genève, 29 novembre 1991

Procter & Gamble AG

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Georg Rive Gauche, en liquidation, Genève****Troisième publication**

La société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 novembre 1991.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en mains des liquidateurs, MM. Dominique Bidart et Pierre Gavillet, p. a. GM Diffusion, rue d'Etraz 2, 1027 Lonay VD. (A 3500)

1200 Genève, 25 novembre 1991

Les liquidateurs

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Holdmek S.A., Genève****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 février 1989, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en main du liquidateur, c/o Fiduciaire W. Zurcher, rue de Chantepoulet 1-3, à Genève. (A 3520)

1201 Genève, 20 novembre 1991

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Progesti S.A., Genève****Deuxième publication**

Par décision du 28 octobre 1991, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Progesti S.A., en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à date de la troisième publication en mains du liquidateur, M. Raymond Claude Foex, à Genève, rue Saint Laurent 2. (A 3536)

1200 Genève, 3 décembre 1991

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société HFD, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 novembre 1991, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de la liquidatrice: Madeleine Wiedmer, boulevard du Théâtre 12, 1211 Genève 11. (A 3519)

1211 Genève 11, 3 décembre 1991

La liquidatrice

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Salzag AG, Glarus****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. November 1991 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innerst 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Herrn Willy Günthart, Höhestrasse 15, 2563 Ipsach/Biel, anzumelden. (A 3567)

2563 Ipsach/Biel, 2. Dezember 1991

Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Nutrobel SA, en liquidation, Grand-Saconnex****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 5 novembre 1991 a décidé la dissolution et la mise en liquidation de la société conformément aux art. 739 ss CO.

Les créanciers sont invités à produire leur créance avec pièce justificative dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à l'adresse suivante: Mar Service SA, à l'att. de M. Lecoultrre, case postale 41, 1218 Grand-Saconnex. (A 3521)

1218 Grand-Saconnex, 26 novembre 1991

Le liquidateur:

Michel Lecoultrre

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Florwell Holding AG in Liquidation, Herisau****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Florwell Holding AG hat am 31. Oktober 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innerst Monatsfrist beim Liquidator, Walter J. Weber, Rechtsanwalt, Fropier Renggli & Partner, General Wille-Strasse 10, 8027 Zürich, anzumelden. (A 3522)

8027 Zürich, 27. November 1991

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Offset Druck Schnyder & Co. AG, Gampel****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Oktober 1991 der Offset Druck Schnyder & Co. AG, mit Sitz in Gampel, hat auf den 31. Dezember 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs im Schweizerischen Handelsblatt in schriftlicher Form und unter Beilage der einschlägigen Forderungstitel beim Liquidator, Herrn Ernst Witschard, dipl. Treuhänder STV, 3952 Susten, anzumelden. (A 3535)

3952 Susten, 26. November 1991

Der Liquidator:  
Ernst Witschard

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**Blendax-Richardson AG, Genève****Première publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 juillet 1991, la société a décidé, en raison du contrat de fusion du 27 juin 1991 et selon le bilan au 30 juin 1990, la fusion conformément à l'art. 748 CO avec la société Procter & Gamble AG, Genève. Par conséquent, les actifs et passifs de la société Blendax-Richardson AG sont transférés, avec effet rétroactif, à la société Procter & Gamble AG par succession universelle. La société Blendax-Richardson AG est dissoute.

Il est annoncé aux créanciers de la société Blendax-Richardson AG que les dettes de cette société sont passées sur la société Procter & Gamble AG et seront soldées à la date d'échéance.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Wefbag Renovationen AG in Liquidation, Hochdorf****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. November 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerst 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich und begündet bei den Liquidatoren anzumelden: Wefbag Renovationen AG in Liq. c/o Eichenberger und Furrer AG, Architekturbüro, Turbistrasse, 6280 Hochdorf. (A 3581)

6280 Hochdorf, 2. Dezember 1991

Die Liquidatoren

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO**Correx Sàrl en liquidation, Lausanne****Deuxième publication**

Par décision du 17 octobre 1991, l'assemblée générale extraordinaire des associés a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit dans le délai d'un mois dès la troisième publication du présent avis, par écrit en main du liquidateur, M. Paul Brunner, 1009 Pully, chemin de Volson. (A 3537)

1009 Pully, 25 novembre 1991

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Felber J., Koenig E. et associés S.A. en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 novembre 1991 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur M. Jacques Felber, rue du Grand-Chêne 6, 1003 Lausanne. (A 3568)

1003 Lausanne, 27 novembre 1991

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Marshall M. W. Felber S.A. en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 novembre 1991 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de Price Waterhouse S.A., chemin de Mornex 3, 1001 Lausanne, 27 novembre 1991

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Raratour SA in liquidazione, Locarno****Prima pubblicazione**

Si notifica che con decisione assembleare del 28 novembre 1991 la società ha deciso lo scioglimento della società.

La liquidazione sarà operata sotto la ragione sociale Raratour SA, in liquidazione, Locarno, dal liquidatore Silvano Morandi, in 6572 Quartino di Magadino, via Cantonale, con diritto di firma individuale.

Si diffidano pertanto gli eventuali creditori a voler insinuare i loro crediti entro 30 giorni dalla prima pubblicazione, a norma dell'art. 742 CO, sotto pena di perenne. (A 3582)

6600 Locarno, 2 dicembre 1991

Raratour SA; in liquidazione, Locarno

Il liquidatore: Silvano Morandi

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO**Wullschleger-Savoye J. S. à r. I. en liquidation, Lucens****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 19 novembre 1991 a prononcé la dissolution della società.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées delle pieces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse della società, en liquidation, c/o Jean et Ellen Wullschleger, route de Moudon 17, 1522 Lucens. (A 3570)

1522 Lucens, 5 dicembre 1991

J. Wullschleger-Savoye S. à r. I.

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Alexander Alex SA, in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

L'assemblée generale straordinaria, tenutasi il 5 novembre 1991, ha deciso lo scioglimento della società.

Ai sensi degli art. 742 e 745 CO, eventuali creditori della società sono diffidati a notificare, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso, per iscritto, eventuali pretese.

Le notifiche dovranno essere inviate alla liquidatrice Immoxa SA, via Monte Ceneri 25, Lugano. (A 3572)

6900 Lugano, 5 dicembre 1991

Immoxa SA

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Civip Furs Trading & Brokers S.A. in liquidazione, Lugano****Première pubblicazione**

Con decisione assembleare del 29 novembre 1991 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore Avv. Jean-Pierre Baggi, piazza Monte Ceneri 9, 6900 Lugano. (A 3571)

6900 Lugano, 29 novembre 1991

Il liquidatore: Avv. Jean-Pierre Baggi

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****G.S.L. SA in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

Con delibera assembleare del 18 novembre 1991 è stato deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società. Con la presente i creditori della società vengono diffidati a notificare i loro crediti in conformità di quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro due mesi dalla data di pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenne.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore Dott. Adalberto Baldini, c/o G. S. L. SA in liquidazione, via Molinazzo 4, Lugano. (A 3583<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 5 dicembre 1991

Il liquidatore:  
Dott. Adalberto Baldini**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Immobiliare Visone S.A. in liquidazione, Lugano****Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 27 novembre 1991 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti al liquidatore, Signor Hans Dermont, c/o Coge-Fidam S.A., via G. Canevacini 26, 6900 Lugano, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 3540<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 27 novembre 1991

Il liquidatore unico:  
Hans Dermont**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Kalinka SA, Lugano****Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

I creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore Avv. Arnaldo Pellegrini, via Lugano, 6988 Ponte Tresa, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 3523<sup>2</sup>)

6988 Ponte Tresa, 26 novembre 1991

Kalinka SA in liquidazione  
Il liquidatore:  
Avv. A. Pellegrini**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****M & S Austausch AG in liquidazione, Lugano****Seconda pubblicazione**

Eventuali creditori sono diffidati a notificare i propri crediti alla Fidercom SA, via Lavizzari 2A, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 3539<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 26 novembre 1991

La liquidatrice:  
Fidercom SA**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Wafim SA, Lugano****Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento e messa in liquidazione della società.

Tutti i creditori sono invitati a produrre i loro crediti o altre pretese per iscritto con relative pezze giustificative alla liquidatrice della società: Pagani & Wullsleger SA, via alla Campagna 2A, 6904 Lugano. (A 3524<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 26 novembre 1991

Pagani & Wullsleger SA:  
Emilio Martinenghi**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Rovelli & Grassi SA, Minusio****Prima pubblicazione**

L'assemblea degli azionisti del 22 novembre 1991 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società presso Fiduciaria Regazzi SA, via Vela 8, 6600 Locarno. (A 3573<sup>3</sup>)

6600 Locarno, 5 dicembre 1991

Il liquidatore:  
Flavio Regazzi**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Tannegg AG, Oberburg****Erste Veröffentlichung**

Die Immag AG, in Kirchlindach (früher «Immag» Aktiengesellschaft) hat die Aktiven und Passiven der Tannegg AG, Oberburg, durch Fusion übernommen. Durch diese Fusion gilt die Tannegg AG als aufgelöst.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung beim unterzeichneten Notar bis zum 31. Januar 1992 anzumelden. (A 3584<sup>3</sup>)

3414 Oberburg, 29. November 1991

Der Beaufrage:  
Marc Winzenried, Notar  
Schulstrasse 1, Oberburg**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR****Kur-Tours Weis GmbH, Oberengstringen****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschafterversammlung vom 28. November 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger sind hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich begründet beim Liquidator, Herrn Markus Weis, St. Johannerstrasse 32, 5312 Döttingen, anzumelden. (A 3585<sup>3</sup>)

8102 Oberengstringen, 5. Dezember 1991

Der Liquidator

**Im Interesse des Liquidators** sollte der Schuldenruf erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet worden ist.

Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf in a e h Eintrag der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt ist.

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Vogt Ulrich Elektro AG, Pfäffikon****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Ulrich Vogt Elektro AG, in Pfäffikon, vom 26. November 1991 sowie die ausserordentliche Generalversammlung der Oberholzer AG Elektrotechnische Anlagen, in Pfäffikon, vom 28. November 1991 haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen.

Die Ulrich Vogt AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Übernahmebilanz per 30. Juni 1991 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Oberholzer AG Elektrotechnische Anlagen übergegangen.

Den Gläubigern der aufgelösten Ulrich Vogt Elektro AG wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich ihre Forderungen bei der Oberholzer AG Elektrotechnische Anlagen, in Pfäffikon, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 3574<sup>3</sup>)

8330 Pfäffikon, 5. Dezember 1991 Oberholzer AG  
H. Bertschinger W. Oberholzer  
VR-Präsident Mitglied des VR  
und Geschäftsführer

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Hollys Mini Elektromobile AG, Reinach****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Hollys Mini Elektromobile AG, in Reinach, vom 21. November 1991, hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger wird hiermit bekanntgegeben, unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR, dass sie ihre Ansprüche anmelden können, innert 30 Tagen nach Publikation der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, am Domizil der Gesellschaft, beim Liquidator: Herrn Albin Hollenstein, Hollys Mini Elektromobile AG, Hinterlindenweg 73, 4153 Reinach. (A 3541<sup>3</sup>)

4153 Reinach, 21. November 1991 Hollys Mini Elektromobile AG, in Liq.

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Hauser Verwaltungs AG St. Gallen, St. Gallen****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre der Hauser AG St. Gallen, St. Gallen, hat am 24. Juni 1991 beschlossen, die Hauser Verwaltungs AG St. Gallen mit samt Aktiven und Passiven auf dem Weg der Fusion zu übernehmen.

Demzufolge werden die Gläubiger der übernommenen Hauser Verwaltungs AG St. Gallen unter Hinweis auf Art. 748, 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind inner 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Verwaltungsrat der übernehmenden Hauser AG St. Gallen, Bionstrasse 4, 9015 St. Gallen, einzureichen. (A 3542<sup>3</sup>)

9015 St. Gallen, 30. Oktober 1991 Hauser AG St. Gallen

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Einfamilienhausgenossenschaft «Grünweg»-Studen in Liq., Studen bei Brügg****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung im Jahre 1987 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Herrn Arthur Landolt, c/o Bal Verwaltung AG, Plänkestrasse 20, 2502 Biel, anzumelden. (A 3575<sup>3</sup>)

2502 Biel, 27. November 1991 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Computersysteme Vortex AG in Liq., Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 22. November 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin, Neutra Treuhand AG, Bundesstrasse 3, 6304 Zug, anzumelden. (A 3544<sup>3</sup>)

6304 Zug, 3. Dezember 1991 Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****CP Combined Computer Consultants in Liq., Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 22. November 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin, Neutra Treuhand AG, Bundesstrasse 3, 6304 Zug, anzumelden. (A 3544<sup>3</sup>)

6304 Zug, 3. Dezember 1991 Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****CSFB AG in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 2. Dezember 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei den Liquidatoren Jacques Pittner und Dr. Peter Derendinger, c/o Financière Crédit Suisse – First Boston, Alpenstrasse 15, 6304 Zug, anzumelden. (A 3587<sup>3</sup>)

6300 Zug, 2. Dezember 1991 Die Liquidatoren:

Jacques Pittner  
Dr. Peter Derendinger

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****IFM Industrial Finance Management AG, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. November 1991 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei dem Liquidator der Gesellschaft, Dr. Willy N. Frick, Dufourstrasse 60, 8702 Zollikon, anzumelden. (A 3586<sup>3</sup>)

6300 Zug, 28. November 1991

IFM Industrial Finance Management AG:  
Der Liquidator**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Metomin AG in Liq., Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. November 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Philippe H M Schnadt, Gartenstrasse 3, Postfach 4754, 6304 Zug, anzumelden. (A 3526<sup>3</sup>)

6304 Zug, 25. November 1991

Der Liquidator:  
Philippe H M Schnadt**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Neruda AG, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. November 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Alfred Häcki, Bücherexperte, Aegerstrasse 48, 6300 Zug, anzumelden. (A 3543<sup>3</sup>)

6300 Zug, 25. November 1991

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Panseck Holding AG in Liquidation, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Panseck Holding AG hat am 31. Oktober 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator, Walter J. Weber, Rechtsanwalt, Froriep Renggli & Partner, General Wille-Strasse 10, 8027 Zürich, anzumelden. (A 3525<sup>3</sup>)

8027 Zürich, 27. November 1991

Der Liquidator:  
Covalind SA, Zürich**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Socogim S.A. in Liq., Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 7. November 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldung der Ansprüche ist bis zum 31. Januar 1992 bei der Liquidatorin Covalind SA, Bahnhofstrasse 46, 8022 Zürich, schriftlich einzureichen. (A 3527<sup>3</sup>)

8022 Zürich, 26. November 1991

Die Liquidatorin:  
Covalind SA, Zürich**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****ARAG Aufbereitungs- und Recycling AG, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. November 1991 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung am Sitz der Gesellschaft, Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich, anzumelden. (A 3546<sup>3</sup>)

8050 Zürich, 26. November 1991

ARAG, Aufbereitungs- und Recycling AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Futura AG, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat am 11. Januar 1991 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Peter Baur, Gartenstrasse 11, 8002 Zürich, anzumelden. (A 3545<sup>3</sup>)

8002 Zürich, 25. November 1991

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Limmat Plast AG Zürich, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. November 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Fides, Bleicherweg 33, 8002 Zürich, z.Hd. Frau K. Rotz, anzumelden. (A 3577<sup>3</sup>)

8002 Zürich, 29. November 1991

Limmat Plast AG Zürich in Liquidation  
Die Liquidatorin:  
Fides**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Seminon AG in Liq., Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 7. November 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldung der Ansprüche ist bis zum 31. Januar 1992 bei der Liquidatorin Covalind AG, Bahnhofstrasse 46, 8022 Zürich, schriftlich einzureichen. (A 3528<sup>3</sup>)

8022 Zürich, 26. November 1991

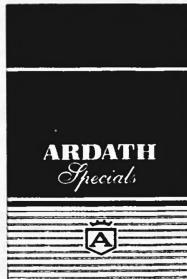
Die Liquidatorin:  
Covalind AG, Zürich

## Marken–Marques–Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum–Office fédéral de la propriété intellectuelle–Ufficio federale della proprietà Intellettuale

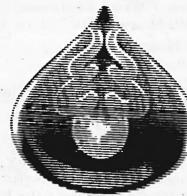
## Eintragungen und Erneuerungen–Enregistrements et renouvellements–Registrazioni e rinnovi

Date de dépôt: 21 décembre 1990 **387158**  
 Ardathe Tobacco Company Limited, 10, Smith Square, Westminster, GB-Londres SW (Royaume-Uni)



Cigarettes, tabac, produits du tabac, articles pour fumeurs, briquets et allumettes.  
 Cl. int. 34  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1990 **387159**  
 Aktiebolaget Astra, Kvarnbergagatan 16, S-151 85 Södertälje (Schweden)



Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 360677. Schutz ab 24. Dezember 1990.  
 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnpulpa; und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Verhinderung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide. Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckerei- und Buchbinderezeugnisse; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltzwecke; Künstlerbedarf; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Spielkarten; Druckletern; Druckstöcke.  
 Int. Kl. 5, 16  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1990 **387160**  
 Beck & Co., Be-Ba Bestecke, Feldbergstrasse 113, 4021 Basel



Versilberte und echt silberne Bestecke und Tafelgeräte.  
 Int. Kl. 8  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 27 décembre 1990 **387161**  
 Alessandro Carraro, 145, route de Saint-Julien, 1228 Plan-les-Ouates



Magazine.  
 Cl. int. 16  
 Commerce.

Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1990 **387162**  
 Euremalco AG, Industriestrasse 42, 8304 Wallisellen



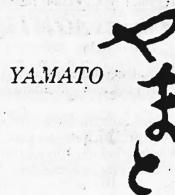
Behälter für Haushalt und Küche, nicht aus Edelmetall oder plattiert.  
 Int. Kl. 21  
 Fabrikation und Handel.

Data del deposito: 28 dicembre 1990 **387163**  
 Convex Computer Corporation, 3000 Waterview Parkway, Richardson (TX 75083, Stati Uniti d'America)



Unità fisiche di calcolatori elettronici, in particolare calcolatori elettronici, piastre a circuiti stampati e relativi circuiti periferici, sia in unità separate che raggruppate, programmi di computers.  
 Cl. int. 9  
 Fabbricazione e commercio.

Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1990 **387164**  
 Japan Tobacco Inc., 2-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokio (Japan)



Erneuerung der Marke Nr. 252223. Schutz ab 28. Dezember 1990.

Tabak und Tabakfabrikate; Raucherartikel; alle diese Waren japanischer Herkunft.  
 Int. Kl. 34  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1989 **387165**  
 United States Surgical Corporation, 150 Glover Avenue, Norwalk (CT 06856, Vereinigte Staaten von Amerika)



Chirurgische und ärztliche Instrumente und Apparate.  
 Int. Kl. 10  
 Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Spanien, 29. August 1989.  
 Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1990 **387166**  
 Cubix Corporation, 2800 Lockheed Way, Carson City (NV 80706, Vereinigte Staaten von Amerika)



Computer und Zubehör für Computer, nämlich Bildschirmgeräte, Datenspeicher, Lesegeräte usw.

Geräte zum Aufzeichnen, Speichern, Sichern und Lesen von Daten, Netzwerke und dafür bestimmte Kabel und Kabelverbindungen; Computer-Software.  
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.  
 Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 26. Juli 1989.

Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1991 **387167**  
 American Telephone and Telegraph Company, 550 Madison Avenue, New York (NY 10022, Vereinigte Staaten von Amerika)

**AT&T ONE WORLD. ONE CARD**

Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckerei- und Buchbinderezeugnisse; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltzwecke; Künstlerbedarf; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in Klasse 16 enthalten; Spielkarten; Druckletern; Druckstöcke.  
 Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1990 **387168**  
 Robinson Nugent, Inc., 800 East Eighth Street, New Albany (IN 47150-1208, Vereinigte Staaten von Amerika)

**RN PAK-50**

Elektrische Steckverbinder, insbesondere Steckerstifte, Steckerbuchsen, Gabelkontakte; elektrische Kontaktbänder; elektrische Schalter; Bestände der vorerwähnten Waren.  
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.  
 Prioritätsanspruch: USA, 20. November 1989.

Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1990 **387169**  
 Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, D-2000 Hamburg 20 (Bundesrepublik Deutschland)

**NOPI**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 246869. Schutz ab 3. Juli 1990.

Klebebänder, soweit in den Klassen 5, 16 und 17 enthalten.  
 Int. Kl. 5, 16, 17

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 12 septembre 1991 **387170**  
 Owen Mumford Limited, Brook Hill, Woodstock, GB-Oxford OX7 1TU (Royaume-Uni)

**OWEN MUMFORD AUTODROP**

Appareils, dispositifs et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, notamment dispositifs permettant d'appliquer des gouttes pour des besoins médicaux; yeux et dents artificiels; arti- cles orthopédiques; matériel de suture.  
 Cl. int. 10

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 4. September 1991 **387171**  
 Rolf H. Dittmeyer GmbH, Sulzbacher Strasse 40, D-W-6231 Schwalbach am Taunus (Deutschland)

**DITTMAYER'S HAWA PUNCH**

Alkoholfreie Getränke, nämlich Punsch, einschließlich Punsch auf Fruchtbasis sowie Präparate für die Zubereitung solcher Getränke.  
 Int. Kl. 32

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1990 **387172**  
 Byk Gulden Lomberg Chemische Fabrik Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Byk-Gulden-Strasse 2, D-7750 Konstanz (Bundesrepublik Deutschland)

## BRONCHOROND

Atemwegstherapeutika.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1990 **387173**  
 Byk Gulden Lomberg Chemische Fabrik Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Byk-Gulden-Strasse 2, D-7750 Konstanz (Bundesrepublik Deutschland)

## BRONCHOTARAT

Atemwegstherapeutika.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. August 1990 **387174**  
 Delta Air Lines, Inc., 100 West Tenth Street, Wilmington (DE, Vereinigte Staaten von Amerika)

## DELTA

Flugzeuge, Hubschrauber, Apparate, Maschinen und Geräte für die Luftfahrt (soweit in Klasse 12 enthalten), Apparate zur Beförderung in der Luft. Druckereierzeugnisse und Veröffentlichungen, insbesondere betreffend Lufttransporte, das Luftfahrtwesen und Flugreisen.  
 Int. Kl. 12, 16  
 Fabrikation und Handel.

Data del deposito: 27 settembre 1991 **387175**  
 The Biopractic Group II, Inc., 99 Broad Street, Phillipsburg (NJ 08865, Stati Uniti d'America)

## BIOPRACTIC SURGEON'S CHOICE

Lassativi.  
 Cl. int. 5  
 Fabbricazione e commercio.

Date de dépôt: 23 août 1990 **387176**  
 Union Carbide Corporation, 39 Old Ridgebury Road, Danbury (CT 06817, Etats-Unis d'Amérique)

## UCAR LITHEON

Piles et batteries électriques au lithium.  
 Cl. int. 9  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 29. August 1990 **387177**  
 Sunkyong Limited, 4, Pyung-dong, Kwonsun-gu, Suwon city (Kyunggi-do, Republik Korea)

## SKYTEX

Textilwaren (soweit in Klasse 24 enthalten) aus Leinen, Baumwolle, Wolle, Seide, Kunstseide, Bast, Hanf und synthetischem Material; Tierfellimitationen (soweit in Klasse 24 enthalten); Bettdecken, Tischdecken und Vorhänge.  
 Int. Kl. 24  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. September 1990 **387178**  
 MFI Software Inc., 333 Main Street, Park City (UT 84060, Vereinigte Staaten von Amerika)

## ROI

Computerprogramme.  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. September 1990 **387179**  
 Cognex Corporation, 15 Crawford Street, Needham (MA 02194, Vereinigte Staaten von Amerika)

## COGNEX

Automatisches Sichtprüfungssystem für industrielle Anwendungen, in einer Einheit, mit Videokamera, Prozessor, Monitor und Software.  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. September 1991 **387180**  
 Juvena Produits de Beauté SA, Industriestrasse 8, 8604 Volketswil

## GAINSBORO

Kosmetische Produkte und Parfümerien.  
 Int. Kl. 3  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1990 **387181**  
 Cirrus System, Inc., One Westbrook Corporate Center, Suite 700, Westchester (IL 60154, Vereinigte Staaten von Amerika)

## CIRRUS

Elektronische Datenträger in Form von Identifizierungskarten für automatische Bankschalter und andere elektronische Ein- und Ausgabegeräte im Bankwesen; Druckereierzeugnisse, Formulare, Publikationen, Zeitschriften, Karten, Magazine, Bücher und andere Schreibwaren.  
 Int. Kl. 9, 16  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1990 **387182**  
 British Airways Plc, Speedbird House, Heathrow Airport (London), GB-Hounslow (Middx TW6 2JA, Grossbritannien)

## BRITISH AIRWAYS

Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzeugnisse und gedruckte Publikationen; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Schreibwaren; Agenden, Kalender und persönliche Zeitplaner; Schreibmaterialien; Abziehbilder; Spielkarten; alle Waren sind britischer Herkunft.  
 Int. Kl. 16  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 12 octobre 1990 **387183**  
 Nupro Company, 4800 East 345th Street, Willoughby (OH 44094, Vereinigte Staaten von Amerika)

## NUPRO

Renouvellement avec modification du siège de l'entreprise et de l'indication des produits de la marque no 248415. Protection à partir du 29 juillet 1990.

Valves manuelles et leurs parties, bouchons pour conduits (tous ces produits inclus en classe 6); valves, filtres et bouchons faisant partie de machines ou moteurs, ainsi que leurs parties (dans la mesure où ils sont inclus en classe 7); valves automatiques, filtres pour usage scientifique et leurs parties (dans la mesure où ils sont inclus en classe 9); valves de contrôle, bouchons de conduits, filtres pour traitement des eaux et échangeurs de chaleur, ainsi que leurs parties (dans la mesure où ils sont inclus en classe 11); valves et bouchons pour conduits, faits de caoutchouc ou autres matières plastiques (dans la mesure où ils sont inclus en classe 17).  
 Cl. int. 6, 7, 9, 11, 17  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 15 octobre 1990 **387184**  
 Laurent Batteur, 14, Rue Verte, Malon Saint-Contest, F-14000 Caen (France)

## LUC

Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, shampoings, lotions pour les cheveux; dentifrices; bâtonnets ouatés à usage cosmétique.  
 Cl. int. 3  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1990 **387185**  
 «CAMPRI» Sport Handels-GmbH, Dieselstrasse 22, D-W-8046 Garching/München (Deutschland)

## CAMPRI TEAMLINE

Handschuhe (soweit in Klasse 25 enthalten); Bekleidungs Zubehör, nämlich Stirnbänder, Handtücher, Badetücher; Bekleidungsstücke, insbesondere Freizeit-, Sport-, Ski- und Strandbekleidung, Kappen, Hüte.  
 Int. Kl. 24, 25  
 Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 23. Juli 1990.

Hinterlegungsdatum: 6. November 1990 **387186**  
 Boardheads, Inc., 88 Spring Street, Suite 500, Seattle (WA 98104, Vereinigte Staaten von Amerika)

## BOARDHEADS

Aussenbekleidung, nämlich Mäntel, Jacken, Parkas, Regenmäntel, Regenanzüge, Hosen, Überhosen, Westen, Blusen, Pullover, Strickjacken, Skijacken, Skihosen, Skianzüge, Radfahrerhosen, Kanuhosen, Kanujacken, Laufhosen, Laufjacken, Shorts, Handschuhe und Hüte.  
 Int. Kl. 25  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. November 1990 **387187**  
 Finess Aktiebolag, Berga Allé 1, S-252 55 Helsingborg (Schweden)

## FINESS ARTLINE

Kerzen, Aluminiumfolien, Essbestecke, Papier und Papierwaren, insbesondere für Haushalt- und Hygienezwecke, Wegwerfgeschirr, nichtgewobene Stoffe, sowie Tischwäsche, Fixleintücher und Waschlappen daraus, Blumendekorationen.  
 Int. Kl. 4, 6, 8, 16, 21, 24, 26  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. November 1990 **387188**  
 ICI Chemicals & Polymers Limited, The Heath, GB-Runcorn (Cheshire WA7 4QF, Grossbritannien)

## MELINAR COSMETIQUE

Kunststoffe in Form von Pulver, Flüssigkeiten, Pasten, Granulaten, Emulsionen und Dispersionen für industrielle Zwecke.  
 Int. Kl. 1  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. November 1990 **387189**  
 Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome, Shimo-maruko, Ohta-ku, Tokyo (Japan)

## POCKETRONIC

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 251435. Schutz ab 9. November 1990.

Elektronische Datenverarbeitungsanlagen und Computer, deren Teile und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten), elektronische Rechenmaschinen und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten).  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. November 1990 **387190**  
 Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome, Shimo-maruko, Ohta-ku, Tokyo (Japan)

## CANOLA-POCKET

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 251434. Schutz ab 9. November 1990.

Elektronische Datenverarbeitungsanlagen und Computer, deren Teile und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten), elektronische Rechenmaschinen und Zubehörteile (soweit in Klasse 9 enthalten).  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.

## Bilanzen–Bilans–Bilanci

## Neptunia Marine Insurance Ltd., Lugano

Bilan au 31 décembre 1990

(B.791)

Passif

Actif	Fr.	Fr.
Valeurs mobilières:		
Obligations et lettres de gage	5 070 125.—	6 000 000.—
Autres actions et parts sociales	731 295.—	670 000.—
Spécies en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	201.—	
Avoirs en banques	2 177 295.—	
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	3 159 503.—	
Dépôts pour réassurances acceptées	9 570 300.—	
Mobilier et matériel	81 433.—	
Autres actifs	986 100.—	
	21 776 252.—	
Garanties accordées	419 909.—	
Lugano, 2 juillet 1991		
		Neptunia Marine Insurance Ltd. F. Felder E. Wassmuth

## MITTEILUNGEN–COMMUNICATIONS–COMUNICAZIONI

Exportrisikogarantie (ERG) für ein  
Wasserkraftwerk im Iran

Der Bundesrat hat den Firmen Sulzer-Escher Wyss in Zürich und Asea Brown Boveri AG in Baden die ERG für Lieferungen von rund 480 Mio Fr. an das geplante Kraftwerk Karun III im Iran grundsätzlich zugestellt. Dieser Entscheid erfolgte auf Grund einer Gesamtbetrachtung der Projekt- und Ländersiken sowie beschäftigungs-, wirtschafts- und industrie-politischer Erwägungen.

Die beiden Firmen bewerben sich im Rahmen eines deutsch-österreichisch-schweizerischen Konsortiums um die Lieferung der elektromechanischen Anlagen des Kraftwerks Karun III im Iran. Es handelt sich um ein Spülzlast-Wasserkraftwerk, dessen Kosten auf 2,6 Mio Fr. veranschlagt werden. Davon entfallen je die Hälfte auf den Bau- und den Anlagenbetrieb.

Ein schweizerisches Ingenieurunternehmen hat das Projekt begutachtet und dessen Förderungswürdigkeit bestätigt. Zur Sicherstellung seiner gegenwärtigen und zukünftigen Stromversorgung benötigte der Iran weitere Kraftwerke. Das technische Anlagenkonzept gebe zu keinen Vorbehalten Anlass und grösste Umweltrisiken könnten ausgeschlossen werden. Der volkswirtschaftliche Nutzen dieses Projektes für den Iran könnte bejaht werden. Nicht gegeben sei allerdings bei den gegenwärtigen staatlich fixierten Strompreisen die finanzielle Rentabilität des Projektes, was Zuschüsse des Regierung bedinge. Dieses Risiko ist durch eine Regierungsgarantie abgedeckt, wobei davon ausgegangen werden kann, dass der Iran in Zusammenarbeit mit den internationalen Finanzierungsinstitutionen eine schriftweise Einführung kostengünstigerer Preise anstreben wird.

In finanzieller Hinsicht weist der Iran gegenwärtig eine im internationalem Vergleich niedrige Auszenschuld und eine günstige Schuldendienstreite (Anteil der zur Bedienung der Auszenschuld aufgewendeten Exporterlöse) auf. Diesen positiven Elementen steht ein gegenwärtig noch sehr einseitig auf die Erdölindustrie ausgerichtete Außenwirtschaft gegenüber.

Die Schweizer Industrie verfügt über grosse Erfahrung und eine anerkannte Technologie im Kraftwerkbau. Der Auftrag erlaubt es, dieses Know-how zu sichern und zu vertiefen. Er würde auch auf eine grosse Zahl regional breitgestreuter schweizerischer Unterlieferanten positive Auswirkungen haben. Die Gewährung einer Exportrisikogarantie ist ausserdem eine unabdingbare Voraussetzung dafür, dass schweizerische Unternehmen sich im Rahmen europäischer Konsortien um solche Aufträge bewerben können.

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

Garantie contre les risques à l'exportation  
(GRE) pour une centrale hydro-électrique en  
Iran

Le Conseil fédéral a donné son accord de principe à l'octroi de la GRE aux entreprises Sulzer-Escher Wyss, Zurich, et Asea Brown Boveri SA, Baden, pour des livraisons portant sur 480 millions de francs et destinées à la future usine hydro-électrique de Karun III, en Iran. Cette décision est intervenue après une appréciation d'ensemble des risques, ceux du pays comme ceux du projet, ainsi que des considérations liées à la politique de l'emploi, la politique économique et industrielle.

Dans le cadre d'un consortium germano-austro-suisse, les deux entreprises ont fait une offre concernant une partie importante des installations électro-mécaniques de la centrale de Karun III. Il s'agit d'une usine hydro-électrique à charge de pointe, dont le coût a été budgétisé à 2,6 milliards de francs. Une moitié de cette somme est dévolue à la construction, l'autre aux installations. Un bureau d'ingénierie suisse a examiné le projet et conclu qu'il méritait d'être soutenu. Pour assurer son approvisionnement actuel et futur en courant électrique, l'Iran a besoin de nouvelles centrales. La conception technique des installations ne donne lieu à aucune réserve et de graves risques pour l'environnement peuvent être exclus. L'utilité économique de ce projet pour l'Iran est évidente. La rentabilité financière du projet n'est pas assurée dans l'immédiat, il est vrai, en raison des tarifs actuels de l'électricité, fixés par l'Etat, ce qui exige des subventions d'Etat. Ce risque est couvert par la garantie du gouvernement iranien et on peut admettre que l'Iran, de concert avec les institutions internationales de financement, s'efforcera d'introduire peu à peu des prix mieux adaptés aux coûts.

D'un point de vue financier, la dette extérieure de l'Iran en chiffres absolus est relativement modeste, en comparaison internationale, et le taux de service de sa dette (part des recettes en devises provenant des exportations qui est consacrée au service de la dette) est favorable. A ces éléments positifs s'oppose le fait que l'économie iranienne repose encore à l'heure actuelle presque exclusivement sur l'industrie pétrolière.

L'industrie suisse dispose d'une grande expérience et d'une technologie reconnue en matière de construction de centrales électriques. Ce nouveau mandat lui permettra de consolider et de développer son savoir-faire. Il aurait également des répercussions positives sur un grand nombre de sous-traitants suisses, largement répartis par régions. De plus, l'octroi d'une garantie contre les risques à l'exportation est une condition préalable inaliénable, pour permettre à des entreprises suisses de participer à des projets de cette envergure, dans le cadre de consortiums européens.

Département fédéral de l'économie publique

## Geldmarkt-Buchforderungen der Schweizerischen Eidgenossenschaft; Serie 3.36

Die Schweizerische Nationalbank und die Eidgenössische Finanzverwaltung teilen mit:

Die Schweizerische Eidgenossenschaft legt eine neue Serie (Nummer 3.36) von sechsmonatigen Geldmarkt-Buchforderungen im Betrag von rund 200 Mio Franken zur Zeichnung auf. Die Zeichnungsscheine können ab Freitag, 6. Dezember 1991, bei den Sitzungen und Zweigstellen der Schweizerischen Nationalbank bezogen werden; die Angebote müssen bis spätestens Donnerstag, 12. Dezember 1991, 12 Uhr, eingereicht werden. Die Zuteilung wird am 13. November 1991 vorgenommen. Die Liberalisierung ist auf den 19. Dezember 1991 festgelegt worden. Die Rückzahlung des Nominalbetrages erfolgt am 18. Juni 1992.

Der Mindestbetrag beträgt Fr. 50 000.— Bis zu einem Höchstbetrag von Fr. 1 Mio können auch Offerten ohne Preisangaben eingereicht werden. Diese werden auf jeden Fall zum Einheitspreis berücksichtigt.

Bei der letzten Emission von sechsmonatigen Geldmarkt-Buchforderungen der Eidgenossenschaft (Serie 3.35) vom 19. September 1991 ergab sich bei einem Einheitspreis von 96,218 Prozent ein Jahreszins von 7,775 Prozent. Der Emissionsbetrag betrug 357,05 Mio Franken.

Créances comptables à court terme sur la  
Confédération suisse; série 3.36

La Banque nationale suisse et l'Administration fédérale des finances communiquent:

La Confédération suisse offre en souscription une nouvelle série (numéro 3.36) de créances comptables à six mois pour un montant d'environ 200 millions de francs. A partir du vendredi 6 décembre 1991, les bulletins de souscription peuvent être obtenus auprès des sièges et succursales de la Banque nationale suisse. Les offres doivent être remises jusqu'au jeudi 12 décembre 1991, à 12 h. au plus tard. L'attribution des créances sera effectuée le 13 décembre 1991 et la libération aura lieu le 19 décembre 1991. Quant au remboursement des créances, il a été fixé au 18 juin 1992.

Le montant minimal est de 50 000 francs. Des offres sans indication de prix peuvent être présentées jusqu'à concurrence d'un montant de 1 million de francs. Elles sont toujours satisfaites au prix unitaire.

Le rendement de l'ancienne série (numéro 3.35) de créances comptables à six mois émises le 19 septembre 1991 au prix de 96,218% s'était inscrit à 7,775%. Le montant de l'émission était de 357,05 millions de francs.

## Chiffres d'affaires de détail, octobre 1991

D'après les relevés de l'Office fédéral de la statistique (OFS), les chiffres d'affaires nominaux du commerce de détail réalisés par l'ensemble des entreprises recensées en octobre 1991 ont enregistré une hausse de 9,3% par rapport au mois correspondant de 1990; en septembre 1991, ils étaient restés inchangés et en octobre 1990, ils avaient augmenté de 8,1%.

Cette forte progression des chiffres d'affaires par rapport à l'année passée a été observée dans la grande majorité des entreprises recensées et dans les trois principales branches d'activité. Les ventes ont connu un essor remarquable (+ 17,1%) dans la branche de l'habillement et des textiles, où les consommateurs ont visiblement fait des achats qu'ils avaient différés le mois précédent (- 5,4% en septembre). Les chiffres d'affaires étaient aussi en hausse dans l'alimentation, les boissons et les tabacs (+ 8,3%) et dans l'ensemble des autres branches (+ 5,1%). Ces hausses étaient supérieures à la moyenne pour la bonneterie, la confection pour dame et pour homme, la mercerie, les chaussures, les articles de sport, les fruits et les légumes, le pain et autres articles de boulangerie, ainsi que pour les articles d'horlogerie et de bijouterie. Les chiffres d'affaires ont augmenté dans tous les autres groupes de produits, à l'exception des voitures, des machines de bureau, des tissus d'ameublement, des marchandises métalliques et des articles de quincaillerie, ainsi que des tabacs.

Calculé en termes réels sur la base de l'indice suisse des prix à la consommation, le montant total des ventes réalisé en octobre 1991 par l'ensemble des entreprises sous revue s'est accrédi de 7,2% en an. Les chiffres d'affaires ont augmenté de 4,6% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs et de 12,9% pour l'habillement et les textiles. Dans l'ensemble des autres branches, ils ont dépassé de 6,5% le montant réalisé un an plus tôt.

## Bauausschreibung

Schweizerische PTT-Betriebe; Generaldirektion

Folgende Arbeiten und Lieferungen werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentliche Wettbewerb ausgeschrieben:

Ort: 8600 Dübendorf  
Bauvorhaben: PTT Telefonzentrale; Umbauarbeiten IFS  
Beschreibung: BKP23 Elektroanlagen  
Wettbewerbsunterlagen: Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 20. Dezember 1991 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung schriftlich zu melden an: Coplan, H. Rentschler, dipl. Architekt SIA, Kronenstrasse 21, 8134 Adliswil

Es werden nur Unternehmer berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über die Organisation und den Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen mitzuteilen.

Für die aufgeführte Arbeitsgattung sind keine weiteren Submissionsanzeige mehr vorgesehen.

Versand der Submissionsunterlagen: 18. Januar 1992.  
Ausführung der Arbeiten: April bis Juni 1992. (M 405)

Manchmal wird man durch das Misstrauen mehr in die Irre geführt als durch das Vertrauen. Kardinal Retz

## Sintokogio Ltd., Nagoya, Japan

### 4 3/4% Wandelnotes 1990-1995 von sFr. 60 000 000.-

(Valoren-Nummer 780 729)

#### Wandelpreisänderung

Aufgrund der am 13. November 1991 vom Verwaltungsrat der Gesellschaft beschlossenen Ausgabe von Wandelobligationen wird der gegenwärtige Wandelpreis gemäss den Bedingungen der obenerwähnten Notes mit Wirkung ab 3. Dezember 1991 (Japan-Zeit) von Yen 1416.20 auf Yen 1405.10 herabgesetzt.

Zürich, Dezember 1991

Im Auftrag:  
Bank Leu AG

## Elektrizitätswerk Grindelwald AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, den 18. Dezember 1991, um 15 Uhr, im Hotel Wetterhorn, in Grindelwald (Fahrgelegenheit um 14.30 Uhr beim Schlössli).

#### Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Erteilung der Entlastung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen:
  - a. Verwaltungsrat;
  - b. Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Bilanz, Erfolgsrechnung und Revisorenbericht liegen zur Einsichtnahme der Aktionäre im Büro der Gesellschaft auf.

Gegen Ausweis des Aktienbesitzes können Zutrittskarten zur Generalversammlung bei der Berner Kantonalbank, Interlaken und Grindelwald, bezogen werden.

Grindelwald, 28. Oktober 1991

Der Verwaltungsrat

## ZHM-Lagerhaus AG in Liq. mit Sitz in Rüthi SG

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf 17. Dezember 1991, 18 Uhr, beim Liquidator, Büsmig, 9467 Frümsen.

#### Traktandum:

Abschluss der Liquidation (die Liquidationsrechnung liegt beim Liquidator zur Einsichtnahme auf).

Frümsen, 27. November 1991

Der Liquidator

## SI Soleil-Levant «A» SI Soleil-Levant «B»

### Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le vendredi 27 décembre 1991, à 16 h. 30, en la salle paroissiale de la paroisse catholique de Montana-Station (VS).

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et compte de pertes et profits, ainsi que le rapport du vérificateur aux comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, auprès de Gerofinance SA, rue Robert-de-Traz 7, à Genève - tél. 022 47 55 44.

Le conseil d'administration

## SI Crans-Sud

### Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le vendredi 27 décembre 1991, à 18 h. 15, en la salle paroissiale de la paroisse catholique de Montana-Station (VS).

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et compte de pertes et profits, ainsi que le rapport du vérificateur aux comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, auprès de Gerofinance SA, rue Robert-de-Traz 7, à Genève - tél. 022 47 55 44.

Le conseil d'administration

## Co-Ventures SA

Assemblée générale extraordinaire

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le mercredi 18 décembre 1991, à 11 h., dans les locaux de la Fiduciaire René L. Beauverd SA, rue d'Italie 11, à Genève.

Ordre du jour:

1. Démission de l'administrateur.
2. Nomination d'un nouvel administrateur.
3. Démission de l'organe de contrôle.
4. Changement de domiciliation.

Genève, 2 décembre 1991

L'administrateur

## ZKB-Fonds

### Coupon-Auszahlungen per 5. Dezember 1991

Gegen Coupon Nr. 1 werden ausbezahlt

#### Fremdwährungs- Obligationen

Val. 277 950

Fr. 120.— Bruttbetrag, abzüglich  
Fr. 42.— eidg. Verrechnungssteuer  
Fr. 78.— netto pro Anteil

Für nicht in der Schweiz domizilierte  
Anteilscheininhaber mit Bankenklärung  
Fr. 120.— netto pro Anteil

#### Aktien

Val. 277 951

Fr. 25.— Bruttbetrag, abzüglich  
Fr. 8.75 eidg. Verrechnungssteuer  
Fr. 16.25 netto pro Anteil

Zahlbar bei sämtlichen Geschäftsstellen der Zürcher Kantonalbank, wo auch der Rechenschaftsbericht 1990/91 erhältlich ist.

**Zürcher  
Kantonalbank**

**PIRELLI**

## Société Internationale Pirelli SA, Bâle

Les actionnaires de notre société sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le lundi 16 décembre 1991, 15 h. 15, à l'Hôtel Hilton, Bâle.

Ordre du jour:

1. Présentation et approbation des comptes; du rapport de gestion de l'exercice 1990/1991 et du rapport de l'office de contrôle.
2. Décharge au conseil d'administration.
3. Affectation du solde bénéficiaire.
4. Augmentation du capital-action de fr. 501 774 500.— à fr. 702 484 300.— par l'émission de 2 007 098 nouvelles actions de fr. 100.— valeur nominale chacune. Emission jusqu'à 445 080 bons de participation avec agio inférieur, si nécessaire, à celui des actions. Autorisation au conseil d'administration de fixer l'agio des nouveaux bons de participation avant la période de souscription.
5. Eventuelle augmentation du capital-actions par l'émission des actions de fr. 100.— valeur nominale chacune, à l'exclusion du droit de souscription des actionnaires, nécessaire pour satisfaire les demandes de conversion des emprunts émis.
6. Eventuelle augmentation du capital-actions par l'émission, aux mêmes conditions que l'augmentation dont au point 4, d'actions de fr. 100.— valeur nominale chacune, à l'exclusion du droit de souscription des actionnaires, en faveur des actionnaires de l'augmentation de capital dont au point 5.
7. Modification de l'art. 4 des statuts (capital-actions).
8. Modification de l'art. 22, alinéa 1, des statuts (changeement de la date de clôture de l'exercice du 30 juin au 31 décembre) et approbation de la prolongation de l'exercice en cours jusqu'au 31 décembre 1992.
9. Elections.

Le compte de profits et pertes 1990/1991, le bilan au 30 juin 1991, le rapport de l'organe de contrôle, le rapport de gestion avec la proposition du conseil d'administration pour l'utilisation du solde bénéficiaire et les propositions du conseil concernant l'augmentation du capital-actions et la modification des statuts sont à la disposition de MM. les actionnaires au siège de la société, St. Jakob-Strasse 54, à Bâle. Le rapport annuel peut aussi être obtenu par l'entremise des banques sous-mentionnées.

Sur les points 4, 5, 6, 7 et 8 de l'ordre du jour, seule une assemblée générale représentant au moins la moitié des actions émises peut prendre une décision valable. Si ce quorum n'est pas atteint, ces points devront faire l'objet de délibérations d'une assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le même jour à l'Hôtel Hilton, Bâle, immédiatement après la clôture de l'assemblée générale ordinaire.

Les cartes nominatives d'admission pour l'assemblée générale, qui seront aussi valables pour l'assemblée générale extraordinaire, pourront être retirées jusqu'au jeudi 12 décembre inclus, auprès des banques suivantes:

Société de Banque Suisse, Bâle } et de toutes leurs  
Crédit Suisse, Zürich } succursales en Suisse  
Banque Sarasin & Cie, Bâle et Zurich  
Pictet & Cie, Genève

ou bien auprès du siège de la société, moyennant dépôt des actions ou contre présentation d'une attestation bancaire garantissant que les actions ont été déposées auprès d'une banque. Les actions doivent demeurer en dépôt jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Bâle, 30 novembre 1991

Le président du conseil d'administration  
A. E. Sarasin

## Activ New-Job SA

Les actionnaires de la société sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le mardi 17 décembre 1991, à 17 h., à la Fiduciaire Gabriel Tardivelle, expert-comptable, rue Le-Corbusier 14, à Genève.

Tractandum:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 21 octobre 1991.
2. Perspectives de la société.
3. Décisions à prendre.
4. Divers.

Le président du conseil d'administration

# CREDIT SUISSE FONDS

Ausschüttungen per 5. Dezember 1991

## CREDIT SUISSE FONDS-BONDS

Anlagefonds für festverzinsliche Werte (Val.-Nr. 277.177)

	Brutto	35% eidg. Verrechnungs- steuer	Netto
<b>1. Für Anleger mit Domizil Schweiz</b>			
Coupon Nr. 10	Fr. 2.30	Fr. — 805	Fr. 1.495
Coupon Nr. 11 (realisierte Kursgewinne)	Fr. 1.90	Fr. — —	Fr. 1.90
<b>Gesamtausschüttung je Anteil</b>	Fr. 4.20	<u>Fr. 3.395</u>	
<b>2. Für Anleger mit Domizil Ausland</b>		Steuerrück- behalt USA	Netto
(mit Bankenerklärung)			
Coupon Nr. 10	Fr. 2.30	Fr. — —	Fr. 2.30
Coupon Nr. 11 (realisierte Kursgewinne)	Fr. 1.90	Fr. — —	Fr. 1.90
<b>Gesamtausschüttung je Anteil</b>	Fr. 4.20	<u>Fr. 4.20</u>	

## CREDIT SUISSE FONDS-INTERNATIONAL

Anlagefonds für internationale Werte (Val.-Nr. 277.178)

	Brutto	35% eidg. Verrechnungs- steuer	Netto
<b>1. Für Anleger mit Domizil Schweiz</b>			
Coupon Nr. 4	Fr. 2.60	Fr. — 91	Fr. 1.69
Coupon Nr. 5 (realisierte Kursgewinne)	Fr. — 60	Fr. — —	Fr. — 60
<b>Gesamtausschüttung je Anteil</b>	Fr. 3.20	<u>Fr. 2.29</u>	
<b>2. Für Anleger mit Domizil Ausland</b>		Steuerrück- behalt USA	Netto
(mit Bankenerklärung)			
Coupon Nr. 4	Fr. 2.60	Fr. — 20	Fr. 2.40
Coupon Nr. 5 (realisierte Kursgewinne)	Fr. — 60	Fr. — —	Fr. — 60
<b>Gesamtausschüttung je Anteil</b>	Fr. 3.20	<u>Fr. 3.</u>	

### Wiederanlage der Jahresausschüttungen:

Den Anteilscheininhabern bietet sich die Gelegenheit, in der Zeit vom 5. bis zum 31. Dezember 1991 die Jahresausschüttung zu Vorzugsbedingungen in neuen Fonds-  
antellen anzulegen.

Die Coupons werden spesenfrei eingelöst bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, und ihren sämtlichen schweizerischen Niederlassungen. Die Rechenschafts-  
berichte können bei diesen Zahlstellen bezogen oder mit untenstehendem Tafel ange-  
fordert werden.

### In Blockschrift ausgefüllt senden an:

Schweizerische Kreditanstalt  
Ressort Anlagefonds, Postfach 590, 8021 Zürich

Bitte senden Sie mir den Rechenschaftsbericht  
 CREDIT SUISSE FONDS-BONDS  
 CREDIT SUISSE FONDS-INTERNATIONAL

Herr/Frau/Frl.

SHAB

Beruf

Strasse

PLZ/Ort



## Poterie Moderne SA Chavannes-près-Renens

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le mercredi 18 décembre 1991, à 17 h. 15, dans les bureaux de la Fiduciaire du Centre SA, avenue du Temple 53, 1012 Lausanne, auprès de laquelle comptes, rapports de gestion et de contrôle peuvent être consultés.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le conseil d'administration

## Ingenco AG, Sarnen

I Signori azionisti sono convocati

### all'assemblea generale straordinaria

che sarà tenuta il giorno di venerdì 20 dicembre 1991, alle ore 10, presso lo studio Doni-  
nelli Amministrazioni, corso S. Gottardo 14, Chiasso, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Messa in liquidazione della società.
2. Nomina liquidatore.
3. Eventuali.

Chiasso, 2 dicembre 1991

L'amministratore:  
Avv. Elio Fiscalini

## Ch. Kohler SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le lundi 16 décembre 1991, à 14 h. 15, en l'étude de Mes Poncet & Buhler, notaire, rue de Candolle 6, à Genève.

Ordre du jour:

1. Mise en liquidation de la société.
2. Nomination d'un liquidateur.

Les actionnaires sont priés de se munir, pour cette assemblée, de leurs actions (certifi-  
cates d'actions) ou d'une attestation de blocage en leur faveur.

Ch. Kohler SA

## Société Immobilière Fantasia SA Genève

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le lundi 16 décembre 1991, à 14 h. 30, en l'étude de Mes Poncet & Buhler, notaire, rue de Candolle 6, à Genève.

Ordre du jour:

1. Démission et nomination d'administrateur.
2. Transfert du siège social.

Les actionnaires sont priés de se munir, pour cette assemblée, de leurs actions (certifi-  
cates d'actions) ou d'une attestation de blocage en leur faveur.

Société Immobilière Fantasia SA

## Roko Immobilien AG (Société immobilière Roko SA), Biel

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le lundi 16 décembre 1991, à 14 h. 45, en l'étude de Mes Poncet & Buhler, notaire, rue de Candolle 6, à Genève.

Ordre du jour:

1. Démission et nomination d'administrateur.
2. Transfert du siège social.

Les actionnaires sont priés de se munir, pour cette assemblée, de leurs actions (certifi-  
cates d'actions) ou d'une attestation de blocage en leur faveur.

Roko Immobilien AG (Société immobilière Roko SA)

## Société Immobilière Le Joli Cèdre SA Genève

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le lundi 16 décembre 1991, à 15 h., en l'étude de Mes Poncet & Buhler, notaire, rue de Candolle 6, à Genève.

Ordre du jour:

1. Démission et nomination d'administrateur.
2. Transfert du siège social.

Les actionnaires sont priés de se munir, pour cette assemblée, de leurs actions (certifi-  
cates d'actions) ou d'une attestation de blocage en leur faveur.

Société Immobilière Le Joli Cèdre SA

Inserate im SHAB  
haben Erfolg

Das  
Senioren-Sparheft Nr. 4.540.189/06,  
ausgestellt von der Migrosbank  
St. Gallen, mit einem Saldo von  
Fr. 17.017.90 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes  
werden hiermit aufgefordert, dieses  
innerst 3 Monaten von heute an ge-  
rechnet an den Schaltern der Mi-  
grosbank vorzuweisen, wider-  
falls dieses Sparheft als kraftlos er-  
klärt und an dessen Stelle ein neues  
Sparheft ausgestellt wurde.

St. Gallen, 15. Dezember 1991  
Migrosbank

Kreditkarten  
Kundenkarten  
Mitgliederausweise  
Personalausweise  
Abonnemente  
Garantiekarten



oder Plastikausweise  
selber herstellen,  
in Sekundenschnelle!  
Fis Organisation AG, Postfach  
CH-8902 Urdorf Tel. 01-734 1134

**réalité**  
fonds de placement immobilier

### Paiement des coupons Nos 41 et 42

No de valeur 278.388

A partir du 2 décembre 1991

il est versé par part:

sur présentation du coupon No 41:

Fr. 8.—

montant brut

Fr. 2.80

moins impôt anticipé 35 %

Fr. 5.20

Net

sur présentation du coupon No 42:

Fr. 4.50

gain de capital

Fr. 4.50

non soumis à l'impôt anticipé

Fr. 9.70

soit un versement net total par part de

Fr. 12.50

correspondant à un montant brut de

Fr. 12.50

L'imputation ou la récupération de l'impôt anti-  
cipé de 35 % pourra être demandée par les por-  
teurs de parts qui sont contribuables en Suisse

et par les porteurs domiciliés à l'étranger qui

sont en mesure d'évoquer le bénéfice de traités

conclus par la Suisse en vue d'éviter les doubles

impositions.

Domicile de paiement des coupons:

CEG - GENÈVE

Rue de la Corraterie 4 - 1204 Genève

La direction du fonds:

SOGEFONDS

Rue de la Corraterie 20 - 1204 Genève

Le rapport annuel est disponible auprès du domi-  
cile de paiement ainsi que chez NAEF & CIE SA -

Genève.

018-343500